METALL ZUG

**Metall Zug Gruppe**

# Geschäftsbericht **2022**

# Qualität
# Kompetenz
# Innovationskraft

*Metall Zug umfasst die vier Geschäftsbereiche:*

- *Infection Control*
- *Medical Devices*
- *Technologiecluster & Infra*
- *Andere (Belimed Life Science, Gehrig Group, Metall Zug AG)*

*Die Innovations- und Qualitätsphilosophie der Metall Zug, verbunden mit der Verpflichtung zu betrieblicher Effizienz und Nachhaltigkeit, prägen die tägliche Arbeit in den Geschäftsbereichen. Grundlage des Geschäftserfolgs der Metall Zug sind die engagierten Mitarbeitenden weltweit, die technologisch führenden Produkte und die damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Angebote der Gruppengesellschaften tragen damit zum Erfolg ihrer Kunden bei.*

IMAGING MODULE
IM 900

# Die Metall Zug Gruppe

*Metall Zug ist eine Gruppe von Industrieunternehmen mit Hauptsitz in Zug. Sie umfasste Ende 2022 vier Geschäftsbereiche und beschäftigt rund 2 300 Mitarbeitende.*

*Die Holdinggesellschaft Metall Zug AG ist im Swiss Reporting Standard der SIX Swiss Exchange, Zürich, kotiert (Namenaktie Serie B, Valorennummer 3 982 108, Ticker-Symbol METN).*

---

**Infection Control**

**Belimed Gruppe**

Die Belimed Infection Control Gruppe ist ein weltweit tätiger Anbieter von Produkt- und Servicelösungen zur Sterilisation, Desinfektion und Reinigung von medizinischen und chirurgischen Instrumenten für Sterilgutversorgungs-Abteilungen von Spitälern.

---

**Medical Devices**

**Haag-Streit Gruppe**

Die Haag-Streit Gruppe ist ein international tätiges Medizintechnikunternehmen auf dem Gebiet der Augenheilkunde und entwickelt, produziert und vertreibt innovative Geräte und Gesamtlösungen für die medizinische Diagnose, Mikrochirurgie und Ausbildung von Augenspezialisten. Die Geschäftstätigkeit der Haag-Streit Gruppe fokussiert sich auf die Bereiche Diagnostics, Surgical und Simulation.

---

**Technologiecluster & Infra**

**Tech Cluster Zug AG / Urban Assets Zug AG**

Der Geschäftsbereich Technologiecluster & Infra entwickelt das ursprüngliche Stammareal von V-ZUG in der Stadt Zug mit dem Ziel, in Zug Nord einen Technologie Cluster zu schaffen, der unterschiedlichen Bedürfnissen einer modernen Stadtentwicklung dient. Mit nachhaltigen Energieversorgungen und Mobilitätslösungen trägt der Bereich wesentlich zur Verminderung des $CO_2$-Abdrucks der Metall Zug Gruppe bei.

---

**Andere**

**Belimed Life Science**

Belimed Life Science entwickelt, produziert und vertreibt Anlagen und Servicelösungen für Reinigung, Desinfektion und Sterilisation vorwiegend für die pharmazeutische Industrie.

**Gehrig Group AG**

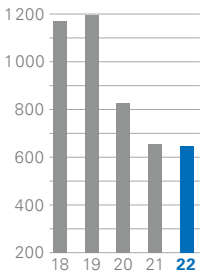
Die Gehrig Group AG ist eine führende Anbieterin von Geschirrspülern, thermischen Geräten, Kaffeemaschinen und Reinigungsmitteln sowie zugehörigem Service für die Gastronomie, Hotellerie und Tourismusbranche in der Schweiz. Zudem bietet die Gehrig Group AG einen schweizweiten Kundendienst während sieben Tagen pro Woche an.

**Metall Zug AG**

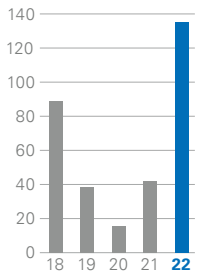
Die Metall Zug AG ist die Holding-Gesellschaft der Metall Zug Gruppe und erbringt Management-, Finanzierungs- und weitere Dienstleistungen zugunsten der Gruppe und der Geschäftsbereiche.

# Wichtiges in Kürze

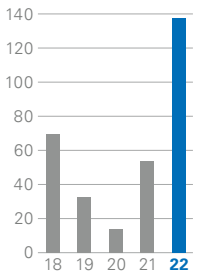
Nettoerlös (Umsatz)
Mio. CHF



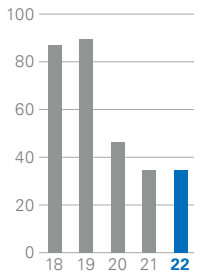

Betriebsergebnis (EBIT)
Mio. CHF



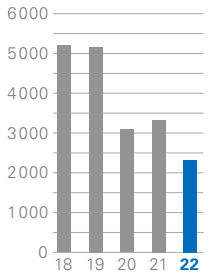

Konzernergebnis
Mio. CHF




Investitionen
Mio. CHF




Mitarbeitende




## Metall Zug Gruppe

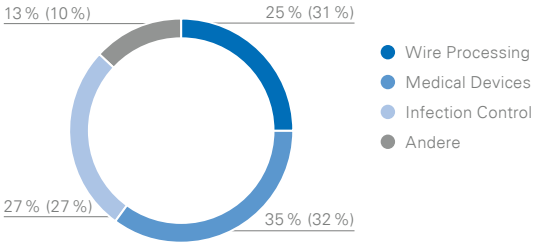
| in Mio. CHF | 2022[1] | 2021 | 2020[2] | 2019 | 2018 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Performance** | | | | | |
| Nettoerlös (Umsatz) | 645.9 | 661.9 | 823.5 | 1 195.7 | 1 169.5 |
| – Personalaufwand | –282.3 | –303.0 | –365.8 | –491.4 | –472.2 |
| – Forschung und Entwicklung | –54.6 | –60.4 | –75.1 | –106.7 | –98.0 |
| Betriebsergebnis (EBIT) | 135.9 | 42.3 | 15.5 | 38.8 | 89.3 |
| – Finanzergebnis | 8.7 | 17.6 | 4.4 | 4.2 | –3.5 |
| – Steuern | –7.3 | –6.6 | –4.0 | –10.6 | –16.9 |
| Konzernergebnis | 137.3 | 53.3 | 13.5 | 32.3 | 68.9 |
| Umsatzentwicklung in % | –2.4 | –19.6 | –31.1 | 2.2 | 24.9 |
| davon Fremdwährungseffekt in % | –0.3 | –0.1 | –1.7 | –0.5 | 0.5 |
| davon Akquisitions- und Devestitionseffekt in % | –11.6[3] | 1.7 | 1.0 | 2.8 | 21.4 |
| davon Abspaltungseffekt V-ZUG Gruppe in % | | –31.7 | –23.6 | | |
| Organisches Umsatzwachstum in % | 9.5 | 10.5 | –6.8 | –0.1 | 3.0 |
| Geldfluss aus Geschäftstätigkeit | –6.0 | 48.9 | 60.2 | 56.9 | 88.0 |
| in % Nettoerlös (Umsatz) | –0.9 | 7.4 | 7.3 | 4.8 | 7.5 |
| **Investiertes Kapital** | | | | | |
| Bilanzsumme | 701.2 | 715.6 | 635.2 | 1 083.1 | 1 108.2 |
| Umlaufvermögen | 285.9 | 378.9 | 316.7 | 605.4 | 681.6 |
| in % Bilanzsumme | 40.8 | 52.9 | 49.9 | 55.9 | 61.5 |
| Nettoliquidität[4] | 14.7 | 77.7 | 67.6 | 151.0 | 221.7 |
| in % Bilanzsumme | 2.1 | 10.9 | 10.6 | 13.9 | 20.0 |
| Anlagevermögen | 415.3 | 336.8 | 318.5 | 477.8 | 426.6 |
| in % Bilanzsumme | 59.2 | 47.1 | 50.1 | 44.1 | 38.5 |
| Fremdkapital | 182.9 | 199.4 | 152.3 | 320.6 | 339.8 |
| in % Bilanzsumme | 26.1 | 27.9 | 24.0 | 29.6 | 30.7 |
| Eigenkapital | 518.3 | 516.2 | 482.9 | 762.5 | 768.4 |
| in % Bilanzsumme | 73.9 | 72.1 | 76.0 | 70.4 | 69.3 |
| Investitionen in Sach- und Immaterielle Anlagen | 34.8 | 34.7 | 46.1 | 89.3 | 86.9 |
| Mitarbeitende (FTE) | 2 317 | 3 321 | 3 090 | 5 165 | 5 204 |

## Metall Zug AG

| in Mio. CHF | 2022 | 2021 | 2020 | 2019 | 2018 |
|---|---|---|---|---|---|
| Bilanzsumme | 944.6 | 927.0 | 915.5 | 975.0 | 961.2 |
| Fremdkapital | 633.9 | 617.5 | 601.2 | 635.5 | 622.7 |
| Eigenkapital | 310.7 | 309.6 | 314.4 | 339.5 | 338.4 |
| Jahresgewinn | 14.6 | 2.8 | 8.0 | 32.4 | 38.1 |
| Dividende in CHF pro Namenaktie B | 30.00[5] | 30.00 | 17.00 | 74.02[6] | 70.00 |

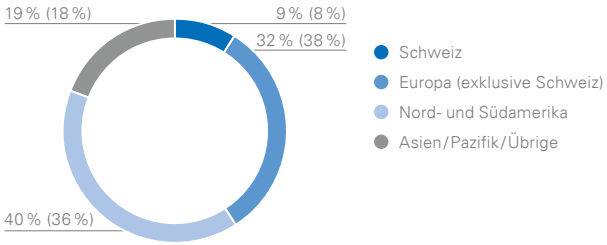
[1] Am 30. August 2022 wurde die Schleuniger Gruppe (Geschäftsbereich Wire Processing) dekonsolidiert und in die Komax Holding AG eingebracht. Im Gegenzug erhielt die Metall Zug AG eine Beteiligung von 25 % an der Komax Holding AG. Deshalb sind die Performance-Kennzahlen 2022 nicht mit den Vorjahren vergleichbar.
[2] Die V-ZUG Gruppe wurde per 25. Juni 2020 abgespalten. Entsprechend sind die Performance-Kennzahlen 2020 nicht mit den anderen ausgewiesenen Jahren vergleichbar.
[3] Davon stehen –11.1 % in Zusammenhang mit der Dekonsolidierung der Schleuniger Gruppe.
[4] Die Herleitung der Nettoliquidität ist in Anmerkung 24, Seite 103, ersichtlich.
[5] Gemäss Antrag des Verwaltungsrats an die Generalversammlung.
[6] Beinhaltet eine Bardividende von CHF 17.00 sowie eine Sachdividende von CHF 57.02.

Nettoerlös (Umsatz) nach Geschäftsbereich, in %




(Vorjahr in Klammern)

Nettoerlös mit Dritten nach Regionen, in %




(Vorjahr in Klammern)

## Geschäftsbereiche

| in Mio. CHF | 2022 | 2021 | 2020 | 2019 | 2018 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Infection Control** | | | | | |
| Nettoerlös (Umsatz)[1] | 186.3 | 180.2 | 176.3 | 182.8 | 199.2[2] |
| Betriebsergebnis (EBIT) | 1.7 | 2.6 | 8.9 | 0.9 | –10.5 |
| Mitarbeitende (FTE) | 1 007 | 993 | 990 | 1 002 | 1 186 |
| **Medical Devices** | | | | | |
| Nettoerlös (Umsatz) | 225.6 | 215.2 | 169.6 | 204.9 | 178.5[3] |
| Betriebsergebnis (EBIT) | 28.8 | 24.6 | –4.4 | 16.5 | 21.6[3] |
| Mitarbeitende (FTE) | 833 | 943 | 928 | 964 | 973 |
| **Wire Processing** | | | | | |
| Nettoerlös (Umsatz) | 159.0[4] | 206.2 | 150.0 | 201.4 | 214.5 |
| Betriebsergebnis (EBIT) | 20.0[4] | 14.6 | –6.0 | 9.8 | 28.9 |
| Mitarbeitende (FTE) | 0[4] | 994 | 862 | 942 | 913 |
| **Technologiecluster & Infra** | | | | | |
| Nettoerlös (Umsatz) | – | – | – | – | |
| Betriebsergebnis (EBIT) | 2.9 | 2.5 | 5.2 | –12.5 | |
| Mitarbeitende (FTE) | 26 | 22 | 22 | 14 | |
| **Andere[5]** | | | | | |
| Nettoerlös (Umsatz)[1] | 86.2 | 68.4 | 75.6 | 76.1 | |
| Betriebsergebnis (EBIT) | 82.6 | –2.1 | –1.1 | –5.4 | |
| Mitarbeitende (FTE) | 451 | 369 | 288 | 303 | |
| **Haushaltapparate** | | | | | |
| Nettoerlös (Umsatz)[1] | | | 261.5[6] | 543.6 | 539.0 |
| Betriebsergebnis (EBIT) | | | 12.9[6] | 29.6 | 48.3 |
| Mitarbeitende (FTE) | | | 0[6] | 1 940 | 2 102 |

[1] Beinhaltet Umsatz mit anderen Geschäftsbereichen.

[2] 2018 enthält die seit 1. Januar 2019 im Berichtssegment Andere enthaltenen Geschäftsaktivitäten von Belimed Life Science.

[3] Die Haag-Streit Gruppe wurde 2018 akquiriert. Das Geschäftsjahr enthält entsprechend den Konsolidierungszeitraum vom 1. März 2018 bis am 31. Dezember 2018.

[4] Am 30. August 2022 wurde die Schleuniger Gruppe (Geschäftsbereich Wire Processing) dekonsolidiert und in die Komax Holding AG eingebracht. Im Gegenzug erhielt die Metall Zug AG eine Beteiligung von 25% an der Komax Holding AG.

[5] Enthält die Belimed Life Science Gruppe, die Gehrig Group AG und die Metall Zug AG (Corporate).

[6] Die den Geschäftsbereich Haushaltapparate formierende V-ZUG Gruppe wurde per 25. Juni 2020 abgespalten.

# INHALT


**Wichtiges in Kürze** 5

**Gruppenbericht**
Aktionärsbrief 8
Informationen zu den Aktien 12
Strategie 14
Infection Control 16
Medical Devices 21
Technologiecluster & Infra 26
Andere 31
Nachhaltigkeit 35
Konzernstruktur 52
Corporate Governance 53

**Vergütungsbericht** 66

**Finanzbericht**
Konzernerfolgsrechnung 74
Konzernbilanz 75
Konzerngeldflussrechnung 77
Eigenkapitalnachweis 78
Anhang der Konzernrechnung 79
Bericht der Revisionsstelle zur Konzernrechnung 104

**Jahresrechnung Metall Zug AG**
Erfolgsrechnung 108
Bilanz 109
Anhang der Jahresrechnung 110
Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns 113
Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 114

**Adressen** 117

# Überzeugendes Geschäftsjahr mit EBIT-Sprung dank Buchgewinn aus dem Zusammenschluss von Schleuniger mit Komax.

*Metall Zug erzielte im Jahr 2022 einen Nettoerlös von CHF 645.9 Mio., was bereinigt um Devestitionseffekte einer erfreulichen Steigerung von 9.8 % entspricht. Das Betriebsergebnis (EBIT) erhöhte sich dank dem Buchgewinn von CHF 89.7 Mio. aus dem Zusammenschluss von Schleuniger mit Komax auf CHF 135.9 Mio. und das Konzernergebnis auf CHF 137.3 Mio. Metall Zug hat 2022 mit dem Zusammenschluss von Schleuniger mit Komax einen weiteren Meilenstein bei der Umsetzung ihrer Strategie erreicht.*

Liebe Aktionäre

Die von Metall Zug 2019 kommunizierte Strategie, hin zu einer Holdinggesellschaft mit Beteiligungen an Industrieunternehmen mit Wertsteigerungspotenzial, wurde mit dem 2022 durchgeführten Zusammenschluss von Schleuniger mit Komax erfolgreich weitergeführt. Metall Zug wird als grösste Einzelaktionärin an der strategischen Weiterentwicklung von Komax partizipieren und somit vom wachsenden Markt der Kabelverarbeitung weiterhin profitieren.

### Weitere Fokussierung

Metall Zug ist mit dem überwiegenden Teil der in der Gruppe verbleibenden Geschäftsbereichen, der Haag-Streit Gruppe, Belimed Infection Control und Belimed Life Science, auf die Medizintechnik fokussiert.

Mit dem Tech Cluster Zug verfügt Metall Zug zudem über einen strategischen Ankerstandort und ein attraktives Areal im Norden der Stadt Zug, welches ein hohes Immobilien-Entwicklungspotenzial aufweist. Im Jahr 2022 konnten eindrückliche Immobilienprojekte weiterentwickelt und abgeschlossen werden.

### Starkes organisches Umsatzwachstum und erfreuliche Verbesserung des Betriebsergebnisses

Metall Zug erzielte im Jahr 2022 einen Nettoerlös von CHF 645.9 Mio., was bereinigt um Devestitionseffekte (Schleuniger Gruppe, Clement Clarke International, IPRO GmbH) einer erfreulichen Steigerung von 9.8 % entspricht. Unter Ausklammerung von Währungseffekten von –0.3 % und Akquisitionseffekten von 0.6 % betrug das organische Wachstum 9.5 %.

Die Geschäftsbereiche von Metall Zug profitierten vom hohen Auftragsbestand per Ende 2021 und einer anhaltend hohen Nachfrage im ersten Halbjahr 2022, sodass sämtliche Bereiche den Umsatz gegenüber dem Vorjahr steigern konnten.

Die Herausforderungen auf der Beschaffungsseite mit teilweise nicht verfügbaren Komponenten, verbunden mit steigenden Rohmaterial-, Energie- und Frachtpreisen, knappen Frachtkapazitäten sowie Fachkräftemangel und Lohndruck, belasteten auch das diesjährige Ergebnis. Darauf wurde, soweit möglich, mit weiteren Verkaufspreiserhöhungen reagiert, deren Wirkung insbesondere im langfristigen Projektgeschäft erst verzögert in die Erfolgsrechnung einfliesst. Politische Verwerfungen, die hohe Inflation sowie starke Schwankungen der Fremdwährungskurse beeinflussten zudem das wirtschaftliche Umfeld der Metall Zug Gruppe.

Metall Zug erzielte einen EBIT von CHF 135.9 Mio. (Vorjahr: CHF 42.3 Mio.). Die markante Steigerung resultiert im Wesentlichen aus dem Buchgewinn von CHF 89.7 Mio. aus dem Zusammenschluss von Schleuniger mit Komax. Andererseits fiel der EBIT-Beitrag von Schleuniger für die Monate September bis Dezember weg (Vorjahresperiode: CHF 5.7 Mio.).

Bereinigt um die weiteren Sondereffekte im Jahr 2022 (Auflösung einer nicht mehr benötigten Rückstellung für einen Rechtsfall von CHF 1.6 Mio., Erhöhungen von Rückstellungen im Zusammenhang mit Vorsorgeverpflichtungen bei einer Tochtergesellschaft in Grossbritannien von CHF –2.4 Mio. sowie Gewinne aus der Veräusserung von Immobilien von CHF 3.6 Mio.) resultierte auf vergleichbarer bereinigter Basis (CHF 48.9 Mio. gegenüber CHF 42.3 Mio. im Vorjahr) ein EBIT-Anstieg von 15.7 %. Der EBIT wurde vorwiegend durch die Geschäftsbereiche Wire Processing und Medical Devices positiv beeinflusst.

Das Finanzergebnis betrug CHF 8.7 Mio. (Vorjahr: CHF 17.6 Mio.). Dieses enthält das anteilige Konzernergebnis der V-ZUG Holding AG, an der Metall Zug eine Beteiligung von rund 30 % hält. Seit dem 1. September 2022 fliesst auch das anteilige Konzernergebnis der Minderheitsbeteiligung von 25 % an der Komax Holding AG in das Finanzergebnis ein. Das Konzernergebnis erreichte CHF 137.3 Mio. (Vorjahr: CHF 53.3 Mio.) und enthält den erwähnten nicht steuerbaren Gewinn aus dem Zusammenschluss von Schleuniger mit Komax im Umfang von CHF 89.7 Mio.

### Operativer Cash Flow im Zusammenhang mit dem Aufbau von Nettoumlaufvermögen unter Druck

Metall Zug hat im Berichtsjahr einen operativen Cash Flow von CHF –6.0 Mio. (Vorjahr: CHF 48.9 Mio.) erwirtschaftet. Der starke Rückgang steht im Zusammenhang mit dem Aufbau von Nettoumlaufvermögen und insbesondere des Warenlagers. Einerseits nahmen die Aufträge in Arbeit bedingt durch den starken Auftragseingang im Vorjahresvergleich zu. Andererseits wurden bewusst Lagerbestände aufgebaut, um die Lieferfähigkeit unserer Geschäftsbereiche sicherzustellen.

Die Nettoliquidität betrug per 31. Dezember 2022 CHF 14.7 Mio. (Vorjahr: CHF 77.7 Mio.).

### Infection Control – Organisches Umsatzwachstum trotz schwierigen Marktumfelds

Die Belimed Infection Control Gruppe erzielte im Berichtsjahr einen Nettoerlös von CHF 186.3 Mio. (Vorjahr: CHF 180.2 Mio.). Bereinigt um den Effekt aus der Abspaltung des Life Science Service-Geschäfts an die Belimed Life Science Gruppe von –6.6 %, dem Akquisitionseffekt von 1.5 % sowie dem negativen Fremdwährungseinfluss von –0.1 % entspricht dies einem organischen Wachstum von 8.6 %. Das Betriebsergebnis (EBIT) belief sich auf CHF 1.7 Mio. (Vorjahr: CHF 2.6 Mio.) und lag somit trotz höherem Umsatz unter dem Vorjahr. Zudem enthielt der EBIT einen positiven Einmaleffekt aus der Auflösung einer nicht mehr benötigten Rückstellung für einen Rechtsfall von CHF 1.6 Mio. sowie den Gewinn aus dem Verkauf einer Liegenschaft in Höhe von CHF 0.9 Mio.

Erheblich gestiegene Frachtkosten sowie höhere Kosten für Rohmaterialien, Löhne und IT-Infrastruktur, verbunden mit dem Wegfall des margenträchtigen Service-Geschäfts für Life Science-Kunden, führten zu niedrigeren Margen. Um zukünftig das Portfolio im Bereich Verbrauchsmaterialien zu erweitern, hat Belimed Infection Control im Juli 2022 das Unternehmen Amity (UK), einen Anbieter chemischer Reinigungs- und Desinfektionsmittel, akquiriert.

### Medical Devices – Starke Verbesserung der Profitabilität

Der Geschäftsbereich Medical Devices (Haag-Streit-Gruppe) steigerte im Jahr 2022 den Nettoerlös auf CHF 225.6 Mio. (Vorjahr: CHF 215.2 Mio.). Bereinigt um den Devestitionseffekt von –3.2 % sowie den negativen Fremdwährungseinfluss von –0.6 % entspricht dies einem organischen Wachstum von 8.6 %. Das Betriebsergebnis (EBIT) lag bei CHF 28.8 Mio. (Vorjahr: CHF 24.6 Mio.). Der EBIT 2022 enthält negative Sondereffekte von netto CHF –0.8 Mio. (Vorjahr: positive Sondereffekte von CHF 3.4 Mio.). Das EBIT-Wachstum auf bereinigter Basis liegt bei markanten 39.9 %.

Die Umsatzentwicklung war positiv geprägt vom hohen Auftragsbestand zu Beginn des Berichtsjahres und von Aufholeffekten im Markt nach der COVID-19-Pandemie. Trotz hoher Inflation und des steigenden Kostendrucks gelang es Haag-Streit, unter anderem dank Verkaufspreiserhöhungen, die Bruttomarge zu halten. Eine bessere Auslastung der Fabriken, Effizienzsteigerungen in den Prozessen, strikte Kostenkontrolle im Bereich der OPEX sowie Verzögerungen bei Neubesetzungen aufgrund des Fachkräftemangels resultierten in einem im Vergleich zum Umsatzwachstum deutlichen Anstieg des Betriebsergebnisses. Haag-Streit hat die Gruppenstrategie überarbeitet und die Organisation angepasst, um die sich im globalen Markt für Ophthalmologie ergebenden Opportunitäten kompetitiv wahrnehmen zu können.

### Technologiecluster & Infra – Fertigstellung diverser Projekte auf dem Areal

Der Geschäftsbereich Technologiecluster & Infra konnte die Mieterträge dank abgeschlossenen Bauprojekten im Vorjahresvergleich steigern und erzielte im Geschäftsjahr 2022 einen EBIT von CHF 2.9 Mio. (Vorjahr: CHF 2.5 Mio.). Die Bauar-

beiten am Mobility Hub Zug Nord mit 566 Parkplätzen und Gewerbeflächen im Erdgeschoss sind abgeschlossen und die Übergaben an die Mieter erfolgten im Herbst 2022. Die Gewerbeflächen im Erdgeschoss sind vollständig vermietet und bezogen.

Auch das 25 Meter hohe Natur-Kunstwerk Semiramis, bestehend aus fünf bepflanzten Holzschalen, die an der ETH Zürich per Roboter gefertigt wurden, ist vollendet und wurde im Juli im Rahmen einer Vernissage präsentiert. Die Skulptur symbolisiert fortan die langfristige und nachhaltige Ausrichtung des Tech Cluster Zug.

Die Innenausbauarbeiten für Westhive, einen Anbieter flexibler Co-Working Spaces, im ehemaligen Ersatzteillager von V-ZUG, sind abgeschlossen. Im August 2022 wurden die Räumlichkeiten mit einer Fläche von 2 000 Quadratmetern der Mieterin Westhive übergeben.

### Berichtssegment Andere – Starker Umsatzanstieg bei unbefriedigendem operativem Ergebnis, EBIT-Sprung durch Sondereffekt

Im Berichtssegment Andere sind die Belimed Life Science Gruppe, die Gehrig Group AG und die Metall Zug AG zusammengefasst. Das Berichtssegment erzielte im Geschäftsjahr 2022 einen Nettoerlös von CHF 86.2 Mio. (Vorjahr: CHF 68.4 Mio.) und einen EBIT von CHF 82.6 Mio. (Vorjahr: CHF –2.1 Mio.). Die markante Zunahme des EBIT ist auf den in der Metall Zug AG erfassten Buchgewinn im Umfang von CHF 89.7 Mio. aus der Dekonsolidierung der Schleuniger Gruppe zurückzuführen. Das um diesen Effekt bereinigte Betriebsergebnis von CHF –7.1 Mio. weicht vorwiegend aufgrund des negativen Ergebnisses der Belimed Life Science Gruppe vom Vorjahr ab.

Im Berichtsjahr verzeichnete Belimed Life Science einen Auftragseingang, der nicht nur signifikant über dem Vorjahr, sondern auch über den Erwartungen lag. Eine Vielzahl neuer Projekte ist auf die Strategie pharmazeutischer Unternehmen zurückzuführen, die lokalen Märkte zu sichern und die Fertigung zu relokalisieren, schwerpunktmässig in den USA und im asiatischen Raum (Südkorea, Indonesien, Taiwan). Die schwierige Liefersituation bei mechanischen und elektronischen Komponenten führte allerdings zu grösseren Verzögerungen bei der Fertigstellung und Auslieferung von Anlagen. Der Umsatz lag mit CHF 51.7 Mio. (Vorjahr: CHF 38.6 Mio.) deutlich über dem Vorjahr. Starke Erhöhungen der Rohmaterialpreise, vor allem beim Edelstahl, sowie wesentliche Preissteigerungen bei Komponenten belasteten die Margen, sodass der EBIT die Gewinnzone klar verfehlte.

Gehrig Group erzielte im Berichtsjahr einen Nettoerlös von CHF 34.5 Mio. (Vorjahr: CHF 29.8 Mio.). Der Umsatzzuwachs im Vergleich zum Vorjahr ist hauptsächlich auf die Aufhebung der COVID-19-Massnahmen im Februar 2022 und die damit einhergehende, gestiegene Kundenfrequenz in der Hotellerie und Gastronomie zurückzuführen. Gehrig Group gelang es, die Marktposition für gewerbliche Küchengeräte zu festigen, den Umsatz im Kerngeschäft Spülen zu steigern sowie das Geschäft mit Reinigungsmitteln weiter auszubauen. Trotz gestiegener Umsätze und verbesserter Bruttomarge verfehlte der EBIT die Gewinnzone knapp. Gründe hierfür waren unter anderem hohe Kosten für die Entwicklung neuer Produkte und Dienstleistungen, vor allem im Bereich Spülen und bei der Digitalisierung, sowie im Bereich Administration. Gehrig Group hat im Berichtsjahr begonnen, ihre Strategie weiter zu schärfen und sich auf ihr operatives Kerngeschäft zu fokussieren.

### Zusammenschluss von Schleuniger und Komax erfolgreich abgeschlossen

Metall Zug hat ihren Geschäftsbereich Wire Processing, die Schleuniger Gruppe, per 30. August 2022 in die Komax Holding AG eingebracht und im Gegenzug eine Beteiligung an der Komax Holding AG von 25 % erhalten. Mit dem Zusammenschluss von Schleuniger mit Komax hat Metall Zug nach der Abspaltung von V-ZUG einen weiteren Meilenstein zur Umsetzung ihrer Ankeraktionärs-Strategie vollzogen.

Die Schleuniger Gruppe wurde vom 1. Januar bis am 30. August 2022 in der Konzernrechnung der Metall Zug Gruppe vollkonsolidiert. Der Geschäftsbereich erzielte in diesem Zeitraum einen Nettoerlös von CHF 159.0 Mio. und einen Betriebsgewinn (EBIT) von CHF 20.0 Mio., welcher den Gewinn aus Veräusserung einer Immobilie von CHF 2.8 Mio. enthält. Ab dem 1. September 2022 wird der Anteil von Metall Zug am Konzernergebnis der Komax Gruppe im Finanzergebnis der Metall Zug AG ausgewiesen.

Metall Zug erzielte aus der Transaktion einen einmaligen und EBIT-wirksamen Buchgewinn in Höhe von CHF 89.7 Mio., der im Berichtssegment Andere ausgewiesen ist.

### Stabwechsel bei der Metall Zug AG

Die ehemaligen Verwaltungsräte der Metall Zug AG, Heinz M. Buhofer, Sandra Emme sowie Peter Terwiesch, haben sich an der vergangenen Generalversammlung nicht zur Wieder-

wahl gestellt. Bernhard Eschermann wurde an der Generalversammlung 2022 neu in den Verwaltungsrat gewählt.

Der Verwaltungsrat wird zudem der Generalversammlung vom 28. April 2023 beantragen, David Dean neu als Mitglied in den Verwaltungsrat zu wählen. Heute ist er Mitglied des Verwaltungsrats der Bossard Holding AG, der Burckhardt Compression Holding AG, der Brugg Group AG, der Komax Holding AG und seit 2020 Präsident des Verwaltungsrats der zur Metall Zug Gruppe gehörenden Haag-Streit Holding AG.

Daniel Keist, ehemaliger CFO und alleiniges Mitglied der Geschäftsleitung der Metall Zug AG, ist Ende August 2022 in den Ruhestand getreten und hat die Geschäftsleitung der Metall Zug AG einem jungen Führungsteam übergeben. Der Verwaltungsrat dankt Daniel Keist für sein Engagement, sein Herzblut und die erzielten Erfolge und wünscht ihm für seine Zukunft das Beste. Die Geschäftsleitung der Metall Zug AG wird seit dem 1. September 2022 durch Matthias Rey als CEO und Urs Scherrer als CFO wahrgenommen. Matthias Rey bekleidete von 2014 bis 2022 die Position Head Legal bei der Metall Zug Gruppe und Urs Scherrer war von 2015 bis 2022 als Head of Group Controlling & Reporting für die Metall Zug Gruppe tätig. Der Verwaltungsrat ist stolz, dass der operative Führungswechsel vollumfänglich aus den eigenen Reihen bestritten werden konnte, und wünscht der neuen Geschäftsleitung viel Erfolg bei der Erfüllung ihrer neuen Aufgaben.

### Nachhaltigkeitsinitiativen werden in der Gruppe vorangetrieben

Im Herbst 2022 konnte der vom Tech Cluster Zug über die letzten acht Jahre entwickelte und in verschiedenen Etappen erstellte Multi Energy Hub in Betrieb genommen werden. Betrieben wird er in Partnerschaft mit der WWZ AG. Die Grundidee war, eine emissionsarme, energiesparende und sichere Gesamtversorgung für den neuen Stadtteil Zug Nord zu schaffen. Wärme, Kälte, Strom und Gas sowie Daten werden in konvergenten Netzen geführt. Die Profile aller Konsumenten und Produzenten werden über eine intelligente Steuerung in Echtzeit aufeinander abgestimmt, sodass Energien effizient eingesetzt werden. Als Energiequellen werden Photovoltaikanlagen an den Gebäuden, Wasser aus dem Zugersee (Circulago) und Grundwasserbrunnen genutzt, wobei die Brunnen nicht nur als Quelle, sondern auch als wichtige Saisonspeicher eingesetzt werden.

Im Rahmen des internen $CO_2$-Fonds wurde 2022 ein Projekt zur innovativen pyrolytischen Herstellung von Wasserstoff angestossen. Die Rolle des Tech Cluster Zug ist dabei die Mitinitiierung und Führung des «Vereins zur Dekarbonisierung der Industrie» mit dem Ziel, in den nächsten Jahren einen Demonstrator zur Pyrolyse von Methan, eingebunden im Ökosystem des Tech Cluster Zug, zu realisieren. Pyrolytisch erzeugter Wasserstoff ist weniger rein als elektrolytisch hergestellter Wasserstoff, aber wesentlich kostengünstiger. Er eignet sich insbesondere für die Dekarbonisierung von Hochtemperaturprozessanlagen, wie sie bei V-ZUG betrieben werden, und zur Strom- und Wärmeerzeugung in Blockheizkraftwerken. Im Erfolgsfall könnten die Unternehmen auf dem Areal des Tech Cluster Zug ihre $CO_2$-Emissionen potenziell um bis zu 900 Tonnen pro Jahr reduzieren.

Nicht nur im Zusammenhang mit dem definierten Fokusthema «Klima & Ressourcen», sondern auch in den Bereichen «Mitarbeitende», «Produkte & Services» sowie «Gesellschaft & Wertschöpfung» wurden in den unterschiedlichen Geschäftsbereichen weltweit Nachhaltigkeitsinitiativen initiiert und umgesetzt.

### Antrag Dividendenausschüttung und Einlage in $CO_2$-Fonds

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung vom 28. April 2023 eine im Vergleich zum Vorjahr unveränderte Bardividende in Höhe von brutto CHF 3.00 je Namenaktie Serie A und CHF 30.00 je Namenaktie Serie B.
Zusätzlich beantragt der Verwaltungsrat einen Betrag von CHF 675'000 (entspricht 5% der vorgeschlagenen Dividendenausschüttung) zu Lasten der Jahresrechnung 2023 in den $CO_2$-Fonds einzuzahlen für zusätzliche Projekte im Rahmen der Nachhaltigkeit.

### Dank

Das Jahr 2022 war wiederum ein herausforderndes Jahr. So mussten unsere Geschäftsbereiche und Kunden auf ein sich stark veränderndes wirtschaftliches Umfeld reagieren. Zudem konnte mit dem Zusammenschluss von Schleuniger und Komax ein für Metall Zug strategisch wichtiges Projekt erfolgreich abgeschlossen werden. Ich danke den Menschen in unseren Unternehmen für ihren Einsatz, ihre Flexibilität und Kreativität in diesem anspruchsvollen Umfeld.

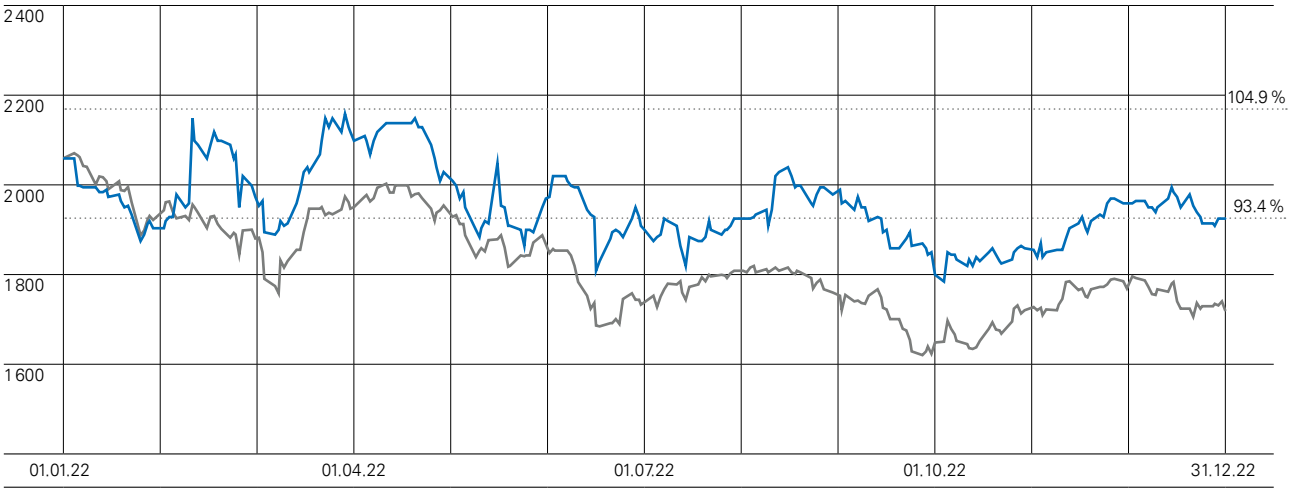
Selbstverständlich gebührt auch in diesem Jahr Ihnen, geschätzte Aktionäre, ein Dankeschön für das anhaltende Vertrauen und die Verbundenheit mit unserem Unternehmen.

Martin Wipfli
Präsident des Verwaltungsrats

# Informationen zu den Aktien

*Die Metall Zug AG verfügt über zwei Aktienkategorien. Die Namenaktien Serie A (Valorennummer 209 262) sind nicht kotiert, die Namenaktien Serie B sind im Swiss Reporting Standard der SIX Swiss Exchange, Zürich, kotiert (Valorennummer 3 982 108, Ticker-Symbol METN).*

**Kursentwicklung Namenaktien Serie B**




Namenaktien Serie B Metall Zug AG — Swiss Performance Index (SPI), indexiert — Quelle: Zürcher Kantonalbank

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung vom 28. April 2023 die Ausschüttung einer Bardividende von brutto CHF 3.00 je Namenaktie Serie A und CHF 30.00 je Namenaktie Serie B.

Die für das Geschäftsjahr 2022 beantragte Dividende ist unverändert zu der für das Geschäftsjahr 2021 beschlossenen Dividendenausschüttung.

Stimmt die Generalversammlung diesem Antrag zu, gelangen unverändert zum Vorjahr insgesamt CHF 13.5 Mio. zur Auszahlung an die Aktionäre. Auf den Aktien, die sich im Eigenbestand der Metall Zug AG befinden, wird keine Dividende ausgeschüttet.

**Wichtige Termine**

28. April 2023
Generalversammlung

4. Mai 2023
Auszahlung der Dividende

10. August 2023
Veröffentlichung der Halbjahresergebnisse

## Anzahl Aktien

| | | | 2022 | 2021 | 2020 | 2019 | 2018 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Namenaktie Serie A | nominal CHF | 2.50 | 1 948 640 | 1 948 640 | 1 948 640 | 1 948 640 | 1 948 640 |
| Namenaktie Serie B | nominal CHF | 25.00 | 255 136 | 255 136 | 255 136 | 255 136 | 255 136 |

## Angaben pro Namenaktie Serie A

| in CHF | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Konzernergebnis zurechenbar an Aktionäre der Metall Zug AG | 29.00 | 10.88 | 3.19 | 6.52 | 14.16 |
| Geldfluss aus Geschäftstätigkeit | –1.34 | 10.87 | 13.38 | 12.64 | 19.56 |
| Eigenkapital | 115.18 | 114.71 | 107.31 | 169.45 | 170.75 |
| Dividende | 3.00[1] | 3.00 | 1.70 | 7.40[2] | 7.00 |

## Angaben pro Namenaktie Serie B

| in CHF | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Konzernergebnis zurechenbar an Aktionäre der Metall Zug AG | 289.96 | 108.83 | 31.93 | 65.18 | 141.59 |
| Geldfluss aus Geschäftstätigkeit | –13.37 | 108.70 | 133.79 | 126.36 | 195.60 |
| Eigenkapital | 1 151.78 | 1 147.09 | 1 073.10 | 1 694.52 | 1 707.53 |
| Dividende | 30.00[1] | 30.00 | 17.00 | 74.02[2] | 70.00 |
| Dividendenrendite (in %)[3] | 1.56 | 1.46 | 1.13 | 3.40 | 2.80 |
| Total Shareholder Return (in %)[4] | –5.10 | 38.47 | 2.99 | –10.00 | –30.47 |
| Börsenkurs[5] Höchst | 2 160 | 2 220 | 1 653 | 1 986 | 2 635 |
| Tiefst | 1 785 | 1 500 | 888 | 1 294 | 1 574 |
| Jahresende | 1 925 | 2 060 | 1 500 | 1 473 | 1 689 |

## Marktkapitalisierung[6]

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **in Mio. CHF** | **Jahresende** | **866** | **927** | **675** | **981** | **1 125** |

[1] Gemäss Antrag des Verwaltungsrats an die Generalversammlung.

[2] Der Betrag beinhaltet eine Bardividende von CHF 1.70 pro Namenaktie A bzw. CHF 17.00 pro Namenaktie B sowie eine Sachdividende von CHF 5.70 pro Namenaktie A bzw. CHF 57.02 pro Namenaktie B. Letztere entspricht der Zuteilung von 1 Namenaktie V-ZUG Holding AG pro Namenaktien A (10 Namenaktien V-ZUG Holding AG pro Namenaktie B) zum Buchwert.

[3] Beantragte respektive beschlossene Dividende dividiert durch Börsenkurs zum Jahresende.

[4] Veränderung des Börsenschlusskurses zum Vorjahr zuzüglich der im Vorjahr beschlossenen Dividende dividiert durch den Börsenschlusskurs des Vorjahres. Für 2020 berechnet auf Basis der um die Abspaltung der V-ZUG Holding AG bereinigten Börsenkurse (Faktor 0.67568).

[5] Werte vor 2020 bereinigt um die Abspaltung der V-ZUG Holding AG (Faktor 0.67568). Der Faktor berechnet sich auf Basis des Börsenkurses nach Abspaltung (CHF 1 500) durch den Börsenkurs vor Abspaltung (CHF 2 220) pro Namenaktie B.

[6] Namenaktie Serie A umgerechnet (Verhältnis 1:10) zum Jahresendkurs der Namenaktie Serie B. Die Jahre 2016 bis 2019 sind zum effektiven damaligen Schlusskurs berechnet (ohne Bereinigung V-ZUG Holding AG).

# Strategie

*Die Metall Zug AG ist eine börsenkotierte Schweizer Industrieholding mit einer Unternehmerfamilie als Hauptaktionärin. Metall Zug verfolgt eine ausgesprochen langfristige Perspektive. Durch die Ausrichtung ihrer Geschäftsbereiche und Beteiligungen auf Medizintechnik- und Industrieunternehmen mit Premium- und Präzisionsprodukten in attraktiven Märkten schafft Metall Zug nachhaltig Mehrwert für ihre Aktionärinnen und Aktionäre.*

Die Metall Zug Gruppe ist eine Holdinggesellschaft mit Beteiligungen an Medizintechnik- und Industrieunternehmen mit Wertsteigerungspotenzial. Die Geschäftsbereiche können ihre Strategien weitgehend eigenständig umsetzen und rasch handeln. Dadurch haben die Metall Zug Gruppe und ihre Geschäftsbereiche eine hohe strategische Flexibilität und können das Wachstumspotenzial optimal ausnutzen.

Im Rahmen der Strategie von Metall Zug können Geschäftsbereiche verselbständigt werden und Metall Zug kann sich auf die Rolle des strategischen Ankeraktionärs zurückziehen. Im Zuge einer allfälligen Verselbständigung von Geschäftsbereichen kann es zu Ausschüttungen von Anteilen an den Geschäftsbereichen an die Aktionäre der Metall Zug AG kommen. Die Geschäftsbereiche werden in diesem Prozess gegebenenfalls zu direkt kotierten Unternehmen. Die Metall Zug AG bleibt auch zukünftig in signifikantem Mass an den verselbständigten Geschäftsbereichen beteiligt und ist weiterhin ein Garant für eine langfristig ausgelegte und wertorientierte Geschäftsentwicklung.

### Unternehmerischer Freiraum und Unabhängigkeit

Metall Zug strebt ein Optimum zwischen finanzpolitisch konservativer Ausrichtung und unternehmerischer Ambition an. Dank ihrer Finanzkraft und der bewussten Diversifizierung kann Metall Zug auch in wirtschaftlich schwierigen Phasen autonom handeln und entscheiden.

### Mehrwert durch Diversität

Metall Zug nutzt die Diversität ihrer Geschäftsbereiche und Beteiligungen als Quelle für Innovation, Benchmarks und Best Practice. Dabei bleiben der unternehmerische Freiraum und die klare Fokussierung der Geschäftsbereiche und Beteiligungen ein wichtiges Erfolgselement. Die Gruppengesellschaften pflegen einen unabhängigen Marktauftritt mit eigenständigen Marken.

### Geschäftsentwicklung und Wachstum

Die Geschäftsbereiche und Beteiligungen streben nachhaltiges und profitables Wachstum durch Innovationen, durch qualitativ hochstehende Produkte und Dienstleistungen sowie die Erweiterung des Angebots entlang der Wertschöpfungskette ihrer Kunden an.

Investitionsmöglichkeiten für externes Wachstum werden primär in den bestehenden Geschäftsbereichen gesucht.

### Erfolgs- und werteorientiertes Handeln

Alle Verantwortlichen handeln erfolgsorientiert und respektieren die Werte von Metall Zug: Ein Erfolg ist nur dann ein Erfolg, wenn er nachhaltig sowie gesellschaftlich respektvoll erarbeitet wurde und die Reputation der betreffenden Gesellschaft und der gesamten Metall Zug Gruppe nicht beeinträchtigt.

Als Maxime gilt das Handeln mit einem langfristigen Horizont, um nachhaltigen Erfolg für alle Stakeholder, wie Kunden, Mitarbeitende und Aktionäre, zu schaffen. Langfristiger Erfolg steht vor kurzfristiger Gewinnmaximierung.

### Entwicklung angestammter Immobilien

Metall Zug schafft mit ihren industriell begründeten Immobilen optimale Rahmenbedingungen für die industriellen Tätigkeiten ihrer Geschäftsbereiche und Beteiligungen.

Zusätzlich entwickelt Metall Zug das ursprüngliche Stammareal von V-ZUG in der Stadt Zug mit dem Ziel, in Zug Nord einen Tech Cluster zu etablieren. Die Entwicklung des Areals soll die unterschiedlichen Bedürfnisse einer modernen Stadtentwicklung einbeziehen. Es soll ein Ökosystem von innovativen Technologien und Dienstleistungen mit vielfältigen Vernetzungen zwischen den Nutzern entstehen.

## Nachhaltigkeit

Metall Zug sieht Nachhaltigkeit als eine strategische, intrinsisch motivierte Priorität.

Metall Zug verfolgt dabei hohe Ansprüche in Bezug auf resiliente Energieversorgung, langlebige und ressourcenschonende Produkte, umweltfreundliche und materialeffiziente Produktion, verantwortungsvolle Beschaffung und Logistik und als engagierte Arbeitgeberin.

Metall Zug sieht ihre unternehmerische Verantwortung darin, die Zukunft ihres Geschäfts und ihres Unternehmens über die nächste Generation hinweg dank einer konsequenten Entlastung von Mensch, Gesellschaft und Umwelt zu sichern.

Ein wesentliches Element der Nachhaltigkeitsstrategie von Metall Zug ist die Reduktion des $CO_2$-Ausstosses. Zur Entlastung des Klimas bekommen $CO_2$-Emissionen einen Preis, welcher durch die interne $CO_2$-Abgabe in einem Fonds angehäuft wird. Damit werden innovative und wirkungsvolle Projekte zur Förderung systemrelevanter Reduktionsmassnahmen gestartet.

Die Menschen in unseren Unternehmen bilden das tragende Gerüst des Erfolgs. Metall Zug will daher Führungs- und Fachkräfte langfristig selbst entwickeln und sichern. Hauptaktivitäten sind dabei die intensivierte Förderung und Nachfolgeplanung unter Berücksichtigung von Gleichstellung – so sollen Führungspositionen zu 40 % intern nachbesetzt werden – sowie die Stärkung einer menschenorientierten Führungskultur und der Zufriedenheit unserer Mitarbeitenden. Weiter werden präventive Massnahmen für die Gesundheit und Arbeitssicherheit der Mitarbeitenden verfolgt.

Die Vorreiterrolle bei der Langlebigkeit der Produkte und deren Reparierbarkeit soll weiter ausgebaut werden. In einem ersten Schritt soll künftig weitestgehend Verpackungsmaterial aus erneuerbaren Ressourcen verwendet werden.

Für Metall Zug ist neben der wirtschaftlichen Leistung auch der regionale und gesellschaftliche Beitrag wichtig. Metall Zug glaubt an den Produktionsstandort Schweiz und insbesondere Zug und sieht eine massive Auslagerung von Arbeitsplätzen ins Ausland als Gefahr für das langfristige Bestehen des Unternehmens. Diesem Anspruch wird auch mit dem Tech Cluster Rechnung getragen.

# Infection Control

Nettoerlös (Umsatz)
Mio. CHF




Betriebsergebnis (EBIT)
Mio. CHF




Nettoerlös mit Dritten nach Regionen, in %

Die Belimed Infection Control Gruppe ist ein führender Anbieter von Produkt- und Servicelösungen zur Sterilisation, Desinfektion und Reinigung von medizinischen und chirurgischen Instrumenten. Das Unternehmen mit Hauptsitz in Zug (Schweiz) blickt auf eine über 50-jährige Geschichte zurück. Belimed entwickelt ihr technologiegestütztes Portfolio laufend weiter und sucht stets nach innovativen Lösungen, um die Zuverlässigkeit, Effizienz und Nachhaltigkeit in Zentralen Sterilgutversorgungsabteilungen (ZSVA) von Spitälern zu verbessern. Das Unternehmen hat Niederlassungen in weltweit neun Ländern und ist dank eines starken Vertriebsnetzwerks in über 80 Ländern vertreten.

Die Mitarbeitenden von Belimed Infection Control verstehen sich als «Engineers of Confidence»: Sie hören ihren Kunden zu und finden die passenden Lösungen für deren Herausforderungen. Dabei schaffen sie optimale Voraussetzungen für ein besseres Arbeitsumfeld. Das umfassende Spektrum steriler Workflow-Lösungen reicht von der Planung und Konzeption über qualitativ hochstehende Anlagen und Verbrauchsmaterialien bis hin zu professionellen Servicedienstleistungen und Datenanbindungsoptionen. Darüber hinaus bietet Belimed ihren Kunden umfassende Schulungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten an.

Bei seiner Geschäftstätigkeit setzt das Unternehmen das Vertrauen der Kunden als zentrale Grundlage in den Mittelpunkt. Gemeinsam mit ihren Kunden leistet Belimed einen wichtigen Beitrag zur medizinischen Entwicklung und sorgt für die Sicherheit und Gesundheit von Patienten und medizinischem Personal.

Belimed Infection Control beschäftigt weltweit rund 1 000 Mitarbeitende, davon 11 Lernende.

| **Infection Control**<br>**in Mio. CHF** | **2022**[1] | **2021** | **2020** | **2019** | **2018**[2] |
|---|---|---|---|---|---|
| **Nettoerlös (Umsatz)** | **186.3** | **180.2** | **176.3** | **182.8** | **199.2** |
| Umsatzentwicklung in % | 3.4 | 2.2 | –3.5 | –8.2 | 4.8 |
| davon Fremdwährungseffekt in % | –0.1 | –0.1 | –3.9 | –0.8 | 1.1 |
| davon Akquisitionseffekt in % | 1.5 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Organische Umsatzentwicklung in % | 2.0 | 2.3 | –0.4 | –7.4 | 3.7 |
| **Nettoerlös mit Dritten** | **177.3** | **172.8** | **168.0** | **170.4** | **197.3** |
| Schweiz | 9.8 | 9.0 | 12.2 | 7.9 | 11.6 |
| Europa (exklusive Schweiz) | 48.3 | 62.6 | 61.9 | 57.2 | 77.3 |
| Nord- und Südamerika | 79.5 | 69.7 | 62.6 | 70.4 | 73.0 |
| Asien/Pazifik/Übrige | 39.6 | 31.4 | 31.3 | 34.9 | 35.4 |
| **Betriebsergebnis (EBIT)** | **1.7** | **2.6** | **8.9** | **0.9** | **–10.5** |
| in % Nettoerlös (Umsatz) | 0.9 | 1.4 | 5.0 | 0.5 | –5.3 |

[1] Per 1. Januar 2022 wurde das Servicegeschäft für Life Science-Kunden an die im Reportingsegment Andere enthaltene Belimed Life Science übertragen. Dieser Effekt ist in der organischen Umsatzentwicklung enthalten. Der Vorjahresumsatz für dieses Servicegeschäft belief sich auf MCHF 12.0 (6.6% des Vorjahresumsatzes).

[2] 2018 enthält die seit 1. Januar 2019 im Reportingsegment Andere enthaltenen Geschäftsaktivitäten der Belimed Life Science.

## Das Geschäftsjahr 2022

Die Belimed Infection Control Gruppe erzielte im Berichtsjahr einen Nettoerlös von CHF 186.3 Mio. (Vorjahr: CHF 180.2 Mio.). Bereinigt um den Effekt aus der Abspaltung des Life Science-Servicegeschäftes an die Belimed Life Science Gruppe von –6.6 %, den Akquisitionseffekt von 1.5 % sowie den negativen Fremdwährungseinfluss von –0.1 % entspricht dies einem organischen Wachstum von 8.6 % im Vergleich zum Vorjahr.

Das inflationäre Umfeld stellte Belimed Infection Control 2022 vor grosse Herausforderungen in unterschiedlichen Bereichen. Die teilweise kritische Finanzlage der Krankenhäuser nach der COVID-19-Pandemie bei gleichzeitig hoher Inflation führte zu Investitionsverschiebungen und somit zu einer Abschwächung der Nachfrage. Zudem stagnierte die Anzahl chirurgischer Eingriffe im Jahr 2022 aufgrund des Fachkräftemangels, unter anderem in der Chirurgie und in der Pflege, was zusätzliches Marktwachstum verhinderte. Steigende Kosten für Löhne und Energie belasteten sowohl Belimed Infection Control als auch ihre Kunden. Wie bereits im Vorjahr stellten erneut Lieferengpässe bei wichtigen Komponenten und Ersatzteilen sowie fehlende Transportkapazitäten eine Herausforderung dar und führten zu Projektverzögerungen. Trotz des schwierigen Umfelds konnte Belimed in allen Bereichen (Equipment, Services, Consumables und Digitalisierung) ein positives organisches Umsatzwachstum erreichen.

Der Auftragseingang im Bereich Equipment liegt, vor allem in den USA und Europa, unter dem Vorjahr, jedoch über dem Jahr 2020. Die ausserordentlich hohen Auftragseingänge im Jahr 2021 waren durch die Aufholeffekte nach der COVID-19-Pandemie begründet. Trotz des vergleichsweise tieferen Auftragseinganges 2022 liegen die Nettoerlöse im Bereich Equipment im Jahr 2022 über dem Vorjahr, da ein grosser Teil der 2021 verbuchten Auftragseingänge erst im Berichtsjahr abgearbeitet werden konnte.

Nach der Ausgliederung des Life Science-Gerätegeschäfts im Jahr 2019 wurde per 1. Januar 2022 auch das Servicegeschäft für Life Science-Kunden mit einem Umsatzvolumen von rund CHF 12 Mio. (im Jahr 2021) von Belimed Infection Control an Belimed Life Science (Berichtssegment Andere) übertragen. Somit ist Belimed Infection Control vollumfänglich auf den Bereich Spitäler fokussiert. Aufgrund dieses Transfers lagen die Serviceumsätze im Jahr 2022 in absoluten Zahlen unter Vorjahr. Bereinigt um diesen Effekt verzeichnete der Bereich Service allerdings ein starkes organisches Wachstum, trotz der teilweise problematischen Ersatzteilverfügbarkeit und der Corona-Restriktionen in China, welche den Zugang zu Spitälern weiterhin erschwerten. Der Umsatz aus «Belimed Prevent»-Servicerahmenverträgen konnte um 20 % gesteigert werden. Belimed Prevent beinhaltet ein umfassendes Dienstleistungsportfolio mit präventiver Wartung, Betriebsdienstleistungen und Lebenszyklus-Management und ermöglicht den Kunden den sorglosen Betrieb des Belimed-Equipments.

Auch der Bereich Verbrauchsmaterialien zeigte einen positiven Trend und konnte den Umsatz gegenüber dem Vorjahr steigern. Um den Bereich weiter zu stärken und strategisch zu erweitern sowie um auf den unterschiedlichen Märkten als Anbieter von Komplettlösungen aus einer Hand agieren zu können, hat Belimed im Juli 2022 das Unternehmen Amity übernommen. Amity ist ein mittelständisches Unternehmen mit 13 Mitarbeitern und Sitz in Barnsley, UK. Es entwickelt und vertreibt enzymatische und chemische Reinigungs- und Desinfektionsmittel, primär im Segment Medizinprodukte, welche Belimed in der Vergangenheit ausschliesslich von externen Drittanbietern bezogen hat. Amity ergänzt das Angebot von Belimed ideal und eröffnet neue, stabile Absatzkanäle mit starkem Margenpotential. Zudem verfügt Belimed durch diese Akquisition nun über ein eigenes Portfolio an Reinigungs- und Desinfektionsmitteln (inkl. dazugehöriger Rezepturen, IP-Rechte und entsprechender Produktzulassungen) sowie damit

verbunden über eigenes Know-how, welches die Möglichkeit zur stetigen Weiterentwicklung des Geschäfts mit Verbrauchsmaterialien eröffnet.

Ebenfalls erfreulich entwickelte sich der Auftragseingang im noch relativ jungen Segment Digitalisierung. Bei der Anbindung der Kunden an die digitalen Lösungen von Belimed besteht jedoch die Herausforderung, dass Spitäler den erforderlichen Zugang zur IT-Infrastruktur für die Cloud-Integration oft nur verzögert zur Verfügung stellen können. Somit liegt die Umsatzentwicklung in diesem Bereich noch unter den Erwartungen.

Das Betriebsergebnis (EBIT) belief sich auf CHF 1.7 Mio. (Vorjahr: CHF 2.6 Mio.) und lag somit trotz höheren Umsatzes unter dem Vorjahr. Der Hauptgrund für den Rückgang liegt in der Übertragung des Servicegeschäftes für Life Science-Kunden an Belimed Life Science. Zudem belasteten höhere Kosten im Bereich IT das Ergebnis, da Belimed Life Science per 2022 ihre eigene Infrastruktur etabliert hat und somit die Kostenbeteiligung von Belimed Life Science wegfiel. Der EBIT 2022 enthält den positiven Einmaleffekt aus der Auflösung einer nicht mehr benötigten Rückstellung für einen Rechtsfall im Umfang von CHF 1.6 Mio. sowie den Gewinn aus dem Verkauf einer Liegenschaft in den Niederlanden in der Höhe von CHF 0.9 Mio. Das Betriebsergebnis wurde auch durch erhöhte Preise bei Rohmaterial, Komponenten, Fracht und Energie negativ beeinflusst. Diese Mehrkosten konnten teilweise durch Preiserhöhungen an die Kunden weitergegeben sowie durch Kosteneinsparungen in den Bereichen Sales & Marketing sowie Administration kompensiert werden.

### Agile Produktentwicklung – Scaled Agile Framework (SAFe)

Im Bereich Forschung und Entwicklung wurde schon im Jahr 2021 ein agiler und kundenfokussierter Entwicklungsprozess lanciert, um Innovation zu fördern, Prozessverbesserungen vornehmen zu können und folglich die Wettbewerbsfähigkeit von Belimed Infection Control zu sichern.

Im Berichtsjahr konnte nun erfolgreich der Prozess «Scaled Agile Framework (SAFe)» eingeführt werden. Grundgedanke ist, dass die richtige Ressourceneinteilung für die Entwicklung des Produktportfolios eine kontinuierliche Priorisierung der Projekte verlangt. In diesem Zusammenhang wurde das «Lean Portfolio Management» etabliert. Sitzungen, bei denen die Bereiche Capital Equipment, Digitalisierung, Service, Partnerschaften, Innovation sowie Verbrauchsmaterial vertreten sind, dienen dazu, abteilungsübergreifend und über alle Regionen neue Projekte vorzustellen und über die Freigabe von Ressourcen zu entscheiden. In Zyklen von vier Monaten gibt das Management jeweils die Priorisierung der Projekte bekannt, die in die Entwicklungsplanung einfliessen sollen. Dies ermöglicht nicht nur einen höheren Kundenfokus, sondern eine Beschleunigung der Time-to-Market für Softwarelösungen und eine Erhöhung der Innovationen bei Medizintechnik-Produkten.

### Stetige Weiterentwicklung der digitalen Anwendung SmartHub

Belimed Infection Control entwickelt die Digitalisierung in den Spitälern stetig weiter und positioniert sich als innovativer Anbieter im Bereich Datenmanagement in der Sterilgut-Aufbereitung. Die soeben beschriebene Priorisierung von Entwicklungsprojekten hat zur Verbesserung und Weiterentwicklung der digitalen Anwendungen SmartHub Connect sowie SmartHub Orbit geführt, die seit 2021 auf dem Markt sind. Der SmartHub funktioniert als Datendrehscheibe für vernetzte Geräte, bereitet Daten auf und stellt sie in Echtzeit in einem Dashboard zur Verfügung. Die Informationen unterstützen den Kunden bei der internen Prozessoptimierung und der Zuverlässigkeit.

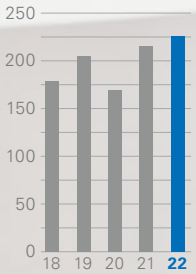
SmartHub Orbit ist eine benutzerfreundliche Webapplikation für den Remote-Zugriff auf Daten der ZSVA. Neu bietet SmartHub Orbit zusätzliche Optionen, wie die Analytics-Funktion. Nutzer erhalten damit eine vollständige Übersicht der Analysedaten und können Geräteinformationen, Reinigungs- und Sterilisationszyklen, Programme, Gerätestunden sowie Alarmmeldungen digital einsehen und analysieren. Anhand einer Datenvisualisierung lässt sich auch erkennen, ob ein Gerät weniger genutzt wird, womit die Kapazitäten in der ZSVA besser ausgelastet werden können. Ebenfalls neu ist die Alarm History, mit welcher Alarmmeldungen einem Gerät zugeordnet und aufgelistet werden, unabhängig davon, ob sie noch aktiv sind oder bereits behoben wurden. Dies ermöglicht sowohl dem Kunden als auch dem Belimed Service, Probleme im Kontext besser nachzuvollziehen und weitere Massnahmen zu ergreifen. Jede Alarmmeldung wird mit einem Zeitstempel, einer Chargennummer und einem zugehörigen Troubleshooting Video zur Fehlerbehebung angezeigt, sodass schnell und in Echtzeit reagiert werden kann.

### Personelle Veränderungen im Verwaltungsrat

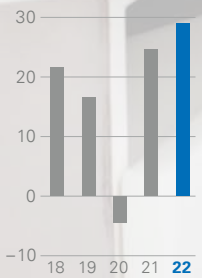
Beat Spalinger hat als CEO und Delegierter des Verwaltungsrats der Belimed AG von 2014 bis 2019 und danach als Verwaltungsratspräsident entscheidend am Erfolg von Belimed mitgearbeitet. Die Metall Zug AG würdigt das grosse Engagement und die erreichten Ziele und dankt ihm für seinen grossen Einsatz in den letzten rund acht Jahren. Für die nächste Phase der Unternehmensentwicklung wird Beat Spalinger jedoch altersbedingt nicht mehr zur Verfügung stehen und ist daher per Ende Oktober 2022 aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, was Metall Zug sehr bedauert. Martin Wipfli, Verwaltungsratspräsident der Metall Zug AG, hat das Verwaltungsratspräsidium der Belimed AG übernommen und wird sicherstellen, dass die Strategie im Sinne des nachhaltigen Erfolgs weitergeführt und weiterentwickelt wird.

# Medical Devices

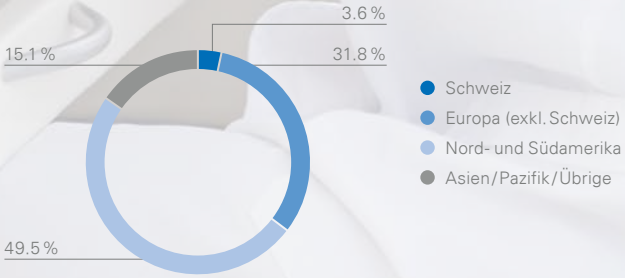
Nettoerlös (Umsatz)
Mio. CHF




Betriebsergebnis (EBIT)
Mio. CHF




Nettoerlös mit Dritten nach Regionen, in %



Die Haag-Streit Gruppe (Geschäftsbereich Medical Devices) ist ein international tätiges Medizintechnikunternehmen auf dem Gebiet der Augenheilkunde (Ophthalmologie). Haag-Streit entwickelt, produziert und vertreibt innovative Geräte und Gesamtlösungen für die medizinische Diagnose, die Mikrochirurgie und die Ausbildung von Augenspezialisten.

Die Geschäftstätigkeit der Haag-Streit Gruppe ist in drei Hauptsegmente aufgeteilt:

**Segment Diagnostics**
Das Segment Diagnostics der Haag-Streit Gruppe stellt ophthalmologische Diagnosegeräte für unterschiedliche Anwendungsbereiche her. Der Markenname «Haag-Streit» ist global ein Begriff und mit ihren Spaltlampen gehört Haag-Streit zu den Weltmarktführern. Auch in den Bereichen der Glaukom-Diagnose, der Perimetrie sowie der konsequent verbesserten und ausgebauten optischen Biometrie agiert Haag-Streit unter den führenden Marktteilnehmern. Abgerundet wird das Angebot durch Praxiseinrichtungen für Augenärzte, wie Stands und Chairs, sowie industrielle Höchstpräzisionsmessgeräte.

**Segment Surgical**
Das Segment Surgical umfasst die Entwicklung und Produktion, das Marketing, den Vertrieb und den Service von hochpräzisen Operationsmikroskopen für die ophthalmologische Mikrochirurgie sowie weiteres Zubehör für Augenärzte.

**Segment Simulation**
Mit Haag-Streit Simulation (ehemals VRmagic) ist die Gruppe ausserdem ein Pionier beim Einsatz von Virtual und Augmented Reality-Technologie in der medizinischen Ausbildung von Augenärzten und der digitalen Bildverarbeitung auf diesem Gebiet.

Die Haag-Streit Gruppe beschäftigt weltweit rund 800 Mitarbeitende, davon 19 Lernende.

| **Medical Devices**<br>**in Mio. CHF** | **2022** | **2021** | **2020** | **2019** | **2018**[1] |
|---|---|---|---|---|---|
| **Nettoerlös (Umsatz)** | **225.6** | **215.2** | **169.6** | **204.9** | **178.5** |
| Umsatzentwicklung in % | 4.8 | 26.9 | –17.2 | 14.8 | |
| davon Fremdwährungseffekt in % | –0.6 | –0.3 | –3.0 | –0.8 | |
| davon Akquisitions- & Devestitionseffekt in % | –3.2 | 2.5 | 3.6 | 18.2 | |
| Organische Umsatzentwicklung in % | 8.6 | 24.7 | –17.8 | –2.6 | |
| **Nettoerlös mit Dritten** | **225.6** | **215.2** | **169.6** | **204.9** | **178.5** |
| Schweiz | 8.1 | 8.2 | 8.3 | 7.4 | 6.6 |
| Europa (exklusive Schweiz) | 71.7 | 79.6 | 67.6 | 68.1 | 60.7 |
| Nord- und Südamerika | 111.7 | 92.1 | 63.1 | 90.6 | 74.6 |
| Asien/Pazifik/Übrige | 34.1 | 35.3 | 30.6 | 38.9 | 36.6 |
| **Betriebsergebnis (EBIT)** | **28.8** | **24.6** | **–4.4** | **16.5** | **21.6** |
| in % Nettoerlös (Umsatz) | 12.8 | 11.4 | –2.6 | 8.1 | 12.1 |

[1] Die Haag-Streit Gruppe wurde 2018 akquiriert. Das Geschäftsjahr enthält entsprechend den Konsolidierungszeitraum vom 1. März 2018 bis am 31. Dezember 2018.

## Das Geschäftsjahr 2022

Der Geschäftsbereich Medical Devices steigerte im Jahr 2022 den Nettoerlös auf CHF 225.6 Mio. (Vorjahr: CHF 215.2 Mio.). Bereinigt um den Devestitionseffekt von –3.2 % (Veräusserung IPRO GmbH im Vorjahr und Verkauf Clement Clarke International Ltd. im Dezember 2022) sowie den negativen Fremdwährungseinfluss von –0.6 % entspricht dies einem organischen Wachstum von 8.6 %.

Trotz eines insgesamt positiven Marktumfeldes lag der Auftragseingang im Jahr 2022 unter dem des Vorjahres. Ursächlich hierfür war der rekordhohe Auftragseingang im Jahr 2021 als Folge eines Aufholeffekts nach der COVID-19-Pandemie, vor allem in den USA. Darüber hinaus gewann Haag-Streit im Vorjahr einen einmaligen Grossauftrag von Genentech für Simulatoren, der im Berichtsjahr teilweise als Umsatz verbucht wurde. Die anhaltenden weltwirtschaftlichen Unsicherheiten sowie die hohe Inflation dämpften die Investitionsfreudigkeit auf Kundenseite, insbesondere in der zweiten Jahreshälfte. Da Haag-Streit mit einem sehr hohen Auftragsbestand ins Berichtsjahr gestartet ist, konnte der Nettoerlös trotz des tieferen Auftragseingangs im Berichtsjahr 2022 gesteigert werden. Grösster Umsatztreiber war das Segment Diagnostics. Die Nachfrage nach dem neuen Eyestar 900 lag deutlich über den Erwartungen. Im Jahr 2021 schloss die Haag-Streit Gruppe darüber hinaus für den Lenstar Myopia eine internationale Vertriebsvereinbarung mit HOYA ab, einem weltweit tätigen, japanischen Konzern, welcher unter anderem für Optometristen Brillen und Linsen anbietet. Der Lenstar Myopia ist ein Produkt für modernstes Kurzsichtigkeits-Management und Patientenaufklärung. Die Zusammenarbeit erwies sich als voller Erfolg. Auch dem Bereich Simulation gelang es, den Umsatz im Vergleich zum Vorjahr weiter zu steigern.

In Kombination mit Geräten für die Diagnostik konnte der Verkauf refraktiver Arbeitsplätze (Instrumententische und Stühle) für Optometristen und Ophthalmologen deutlich gesteigert werden.

Verkaufsfördernd war zudem die Tatsache, dass Messen, wie die ASCRS, ESCRS, AAO sowie viele lokale Messen, wieder stattfinden konnten und die Besucherzahlen nahezu ein Vor-COVID-19-Niveau erreichten. Messen sind für Haag-Streit ein wichtiges Medium, um die Produkte den Distributoren und Augenärzten als Endkunden zu präsentieren.

Herausfordernd für Haag-Streit waren im Berichtsjahr die steigenden Kosten für Rohmaterial und Komponenten sowie die angespannte Materialverfügbarkeit. Haag-Streit entgegnete dem massiven Kostendruck soweit möglich mit Verkaufspreiserhöhungen. Auch der weltweite Fachkräftemangel stellte eine Herausforderung dar, da offene Positionen zu Projektverzögerungen im Bereich R&D führten sowie die Produktionskapazitäten bzw. den Output teilweise limitierten.

Das Betriebsergebnis (EBIT) betrug im Berichtsjahr CHF 28.8 Mio. (Vorjahr: CHF 24.6 Mio.). Der EBIT 2022 enthält einen positiven Einmaleffekt aus der Reduktion einer Restrukturierungsrückstellung im Umfang von CHF 1.5 Mio. sowie Kosten in der Höhe von CHF –2.4 Mio. aufgrund von Erhöhungen von Rückstellungen im Zusammenhang mit Vorsorgeverpflichtungen bei einer Tochtergesellschaft in Grossbritannien. Auch das Vorjahr enthielt eine Reihe von Sondereffekten (Teilauflösung einer Rückstellung für Vorsorgeverpflichtungen bei einer Tochtergesellschaft in Grossbritannien (CHF 3.7 Mio.), Restrukturierungskosten (CHF –10.3 Mio.), Schadloshaltungs-Zahlungen der ehemaligen Eigentümer (CHF 8.3 Mio.) sowie einen Veräusserungsgewinn aus dem Verkauf von IPRO (CHF 1.7 Mio.)). Das um diese Sondereffekte bereinigte Betriebsergebnis 2022 liegt bei CHF 29.6 Mio., was im Vergleich zum bereinigten Vorjahresergebnis von CHF 21.2 Mio. einem markanten EBIT-Wachstum von 39.9 % entspricht. Gründe dafür sind nicht nur die Umsatzsteigerung, sondern eine bessere Auslastung der Fabriken, Effizienzsteigerungen in den Prozessen, strikte Kostenkontrolle im Bereich der OPEX sowie geringere Personalkosten, da aufgrund des Fachkräftemangels diverse Positionen nicht neu besetzt werden konnten.

### Einführung neuer Produkte

Mit dem Eyestar 900, einem Gerät für die Vorderkammerdiagnostik, welches 2021 erfolgreich auf dem Markt lanciert wurde, hat Haag-Streit ein neues Kapitel in der Messung, Bildgebung und Diagnose des menschlichen Auges aufgeschlagen. Der Eyestar 900 basiert auf einem modernen OCT-System und bietet vielseitige Werkzeuge für die Katarakt- und die refraktive Chirurgie in einem einzigen vollautomatischen Gerät. Im Jahr 2022 hat Haag-Streit dieses um die Vorderkammersuite (Anterior Suite) ergänzt, welche präzise Messungen, umfassende Datenanalysen und hervorragende Bilder der Augen-Vorderkammer liefert. Dies ermöglicht Chirurgen eine genauere Diagnose, die Planung von chirurgischen Eingriffen, die bessere Vorhersage von Ergebnissen sowie die Kontrolle der Wirksamkeit von Eingriffen. Alle Messungen können in einem einzigen vollautomatischen Messvorgang in weniger als 40 Sekunden durchgeführt werden. So werden die Arbeitsabläufe optimiert und die Möglichkeit eröffnet, Messvorgänge an Mitarbeitende zu delegieren.

Neu auf dem Markt ist seit 2022 auch das Imaging Module 910 für die BQ 900 Spaltlampe. Es handelt sich dabei um die weltweit erste Spaltlampenkamera, die eine hervorragende Bildqualität und die Dokumentation der Spaltlampenuntersuchungen auf Knopfdruck bietet. Im Gegensatz zu bestehenden Lösungen ist sie sofort einsatzbereit und zeigt die Ansicht im Mikroskop direkt auf dem Bildschirm, ohne dass zusätzliche Software gestartet werden muss. Für eine hervorragende Bildqualität sorgen der verbesserte Kamerasensor und die erstklassige Optik. Darüber hinaus bietet das Modul weitere intelligente Funktionen, die im Hintergrund arbeiten und die Bildgebung zusätzlich optimieren.

Alle diagnostischen Geräte von Haag-Streit werden über die EyeSuite-Software gesteuert. Diese vereinfacht nicht nur die Arbeit der Augenspezialisten, sondern verkürzt auch die Lernkurve des Personals. Neben der Software für das neue Imaging Module 910 und die Vorderkammersuite des Eyestar 900 liefert die neue EyeSuite i.9.10 diverse optimierte Funktionen für weitere diagnostische Geräte und Lösungen von Haag-Streit.

### Zusammenspiel als Gruppe – Funktionale Organisation implementiert

Per 1. Januar 2022 wurde die neue funktionale Organisation in der Gruppe implementiert. Das Ziel war es unter anderem, Synergien in der Marktbearbeitung, aber auch im Bereich der Prozessausgestaltung und in der operativen Zusammenarbeit innerhalb der Gruppe zu erzeugen. Die funktionale Organisation bildet darüber hinaus die Basis für eine Verstärkung der Verkaufsorganisation. Das «Zusammenspiel als Gruppe» hat im Berichtsjahr erste Erfolge gezeigt. So ist eine besser ausgerichtete Markt- und Kundenbearbeitung möglich, Ressourcen können gruppenweit optimiert genutzt werden und die Ende 2022 neu definierte Strategie stellt die fokussierte Weiterentwicklung der Gruppe sicher.

### Strategieentwicklung der Haag-Streit Gruppe

Im Laufe des Jahres 2022 wurde die Strategie der Haag-Streit Gruppe für den Zeitraum 2023 bis 2027 entwickelt. Diese liegt nun erstmals als einheitliche, gemeinsame Zielsetzung für die gesamte Gruppe vor. Die Haag-Streit Gruppe will sich auf die Ophthalmologie konzentrieren. Dabei werden die Stärken in den Bereichen Diagnose, Chirurgie und Simulation weiter ausgebaut und umfassend vermarktet. Das Produktportfolio soll vervollständigt und zu Gesamtlösungen über den kompletten Arbeitsablauf, von der Diagnose bis hin zur Behandlung, zusammengefügt werden. Ergänzend wirken dabei die vorhandenen Kompetenzen im Bereich Training & Simulation. Ferner soll eine Top-Servicequalität sichergestellt und auf eine direktere Kommunikation mit dem Markt respektive den Kunden fokussiert werden.

Im November 2022 startete der Rollout der «Haag-Streit Group Strategy» im Rahmen eines dreitägigen Meetings, an dem 60 Führungskräfte aus der gesamten Gruppe teilnahmen. Die Umsetzung der Strategie hat nun begonnen und es ist geplant, vierteljährlich eine umfassende Überprüfung des Fortschritts der strategischen Initiativen durchzuführen sowie gegebenenfalls Korrekturen vorzunehmen. Der Schwerpunkt wird im Jahr 2023 auf der Weiterentwicklung der Haag-Streit Kultur, der funktionalen Organisation und der Operationalisierung der Strategie liegen.

### Fokussierung auf die Ophthalmologie

Wie 2021 kommuniziert, hat sich Haag-Streit im Bereich Surgical strategisch neu ausgerichtet, konzentriert sich vollständig auf das Kerngeschäft Ophthalmologie und bündelt hier die Innovationskraft. Daher wurde 2021 beschlossen, die Haag-Streit Surgical GmbH & Co. KG in Wedel, Deutschland, zu schliessen, die Herstellung der Operationsmikroskope für die Ophthalmologie in die Schweiz zu verlagern und die Operationsmikroskope für die Bereiche Neuro- und Wirbelsäulenchirurgie, HNO-Anwendungen, plastische und rekonstruktive Chirurgie sowie dentale Operationen per Ende 2023 einzustellen. Die Produktionsverlagerung für Mikroskope und Zubehörteile von Wedel (DE) nach Aesch (CH) zur Firma Spectros wurde 2022 erfolgreich abgeschlossen und die ersten am neuen Standort gefertigten Mikroskope wurden ausgeliefert.

Durch den Einsatz von digitalen Technologien wird Haag-Streit auch zukünftig am Markt funktional und qualitativ hochstehende Mikroskope für die Ophthalmologie anbieten. Das heutige «Flagship» im Bereich Ophthalmologie, das Hi-R NEO 900, wird weitergeführt und weiterentwickelt. Diese Entwicklung läuft nach Plan und geht schrittweise in die Industrialisierung über. Des Weiteren forciert Haag-Streit die zusätzliche Digitalisierung des aktuellen Produktportfolios. Dies geschieht in gruppenweit und gesellschaftsübergreifenden Entwicklungsteams.

Mit dem Ende 2022 abgeschlossenen Verkauf der Clement Clarke International Ltd., einem Hersteller von Inhalationsgeräten im Bereich der Pneumologie, wurde die Fokussierung auf das Kerngeschäft Ophthalmologie umgesetzt.

# Technologiecluster & Infra

Der Geschäftsbereich Technologiecluster & Infra ist zuständig für die industrielle Entwicklung des Areals in Zug Nord, verbunden mit dem Aufbau des Tech Cluster Zug (TCZ), sowie für weitere Infrastrukturaufgaben. Er besteht aus der Tech Cluster Zug AG und der Urban Assets Zug AG, welche Eigentümerin diverser Liegenschaften auf dem Areal des Tech Cluster Zug ist. Zudem hält die Tech Cluster Zug AG eine 50 %-Beteiligung an der Multi Energy Zug AG, einem Joint Venture mit der WWZ AG, einem regionalen Energie-, Telekommunikations- und Wasser-Versorgungsunternehmen mit Sitz in Zug. Die Multi Energy Zug AG betreibt auf dem Areal in Zug einen Multi Energy Hub.

Konkret verantwortet der Geschäftsbereich die Immobilienentwicklung, die Bewirtschaftung, den Betrieb und Unterhalt des Tech Cluster Zug auf dem V-ZUG Areal und des Gesamtimmobilienportfolios der Urban Assets Zug AG sowie der beiden zur V-ZUG Gruppe gehörenden Gesellschaften V-ZUG Infra AG und V-ZUG Assets AG. Hierzu gehört auch die Entwicklung von nachhaltigen Infrastrukturen, Mobilitätslösungen und Energieversorgungen, die Akquisition neuer Nutzer, die Schaffung neuer Angebote, das Marketing und die Kommunikation insbesondere gegenüber Behörden und der Nachbarschaft. Zudem unterstützt der Geschäftsbereich die Gesellschaften der Metall Zug Gruppe bei Immobilien- und Infrastrukturprojekten.

Die erzielten Mieteinnahmen sowie die Erträge aus der Bauherrenvertretung werden als Andere betriebliche Erträge verbucht. Das Betriebsergebnis (EBIT) betrug im Berichtsjahr CHF 2.9 Mio. (Vorjahr: CHF 2.5 Mio.).

### Aufbau des Tech Cluster Zug

Das Ziel des Generationenprojekts Tech Cluster Zug ist ein zukunftsfähiges und lebendiges Stück Stadt in Zug Nord, das auf engem Raum industrielle Produktion, Forschung und Entwicklung, Gewerbe sowie Wohnen vereint. Der Tech Cluster Zug soll sich als Bekenntnis zur Stadt und Region Zug verstehen, womit die Metall Zug Gruppe den Produktionsstandort Schweiz stärkt. Der Bebauungsplan TCZ ist seit Oktober 2018 rechtskräftig.

Die Transformation eines grossen Industrieareals bei laufender Produktion erfordert einen langfristigen Horizont mit ständigen Anpassungen an veränderte Rahmenbedingungen und Opportunitäten. Die zukünftigen industriellen und gewerblichen Nutzer des Areals werden zudem spezifische Anforderungen mitbringen, was eine partnerschaftliche Einbindung in den Planungsprozess erfordert. Zusammen mit den Behörden wurde deshalb ein flexibler Bebauungsplan entwickelt.

Ein weiteres strategisches Ziel ist die Nachhaltigkeit. Wichtige Projekte hierzu sind die nachhaltige Energieversorgung mit dem Multi Energy Hub Zug (MEH) inkl. der Erstellung diverser Solaranlagen und Energiespeichermöglichkeiten, die Nachhaltigkeit beim Bauen aufgrund einer Reduktion der $CO_2$-Emissionen bei Baumaterialien, bei der Gebäudeerstellung und beim Rückbau respektive bei der Entsorgung. Zudem unterstützt der Geschäftsbereich Technologiecluster & Infra den $CO_2$-Fonds der Metall Zug.

### Übersicht über die laufenden Projekte

Die Immobilienentwicklung ist in den letzten Jahren stark vorangeschritten. Mit der Planung der Neubauten SHL-Südtor und CreaTower I konnten frühzeitig Interessenten für das Grossprojekt Tech Cluster Zug gewonnen werden. Mit dem Studienplanungsverfahren Eingang TCZ, welches als Schlüssel- und strategisches Neubauprojekt für den Tech Cluster Zug gilt, wurde gestartet.

### SHL-Südtor – Kombiniertes Produktions- und Bürogebäude für SHL Medical

Mit dem Neubauprojekt SHL-Südtor unternimmt der Geschäftsbereich Technologiecluster & Infra einen weiteren Schritt in

Richtung des strategischen Ziels, zusätzliche, produzierende Industriefirmen auf dem Areal anzusiedeln. Die künftige Nutzerin und Mieterin SHL Medical AG ist eine weltweit führende Anbieterin von Autoinjektoren und anderen Arzneimittel-Abgabesystemen.

Ab 2026 soll das Gebäude im südlichen Teil des Tech Cluster Zug (Südtor) als neuer Hauptsitz und Produktionsstandort von SHL dienen. Der Mietvertrag mit SHL Medical wurde im Juni 2021 unterzeichnet. Die ursprünglich vorgeschlagene reine Holzbauweise wurde durch ein robusteres Tragwerk mit Holz-Beton-Verbunddecken ersetzt, um die Anforderungen seitens Vermieter, Nutzerin und Behörden besser zu erfüllen. Um die ambitionierten Terminziele zu erfüllen, erfolgt die Baueingabe zweistufig. Das Baugesuch für die Vorbereitungsarbeiten, d.h. Bauplatzinstallationen, Rückbau und Altlastensanierung, wurde im Juli 2022 eingereicht und die entsprechenden Arbeiten haben bereits im Februar 2023 begonnen. Der Baustart für den Neubau ist für Herbst 2023 vorgesehen.

## Mitte TCZ

Im Projekt Mitte TCZ werden die Baufelder CreaTowers und Eingang TCZ mit dem neuen Hauptsitz von V-ZUG (Zephyr West) sowie dem Neubau refActory (vormals ZUGORAMA 2.0) zusammengefasst. Das Projekt CreaTowers besteht aus CreaTower I und CreaTower II. CreaTower I, mit einer Gebäudehöhe von maximal 40 Metern, wird als Bürogebäude für die VZ Depotbank erstellt. CreaTower II, mit einer Gebäudehöhe von maximal 60 Metern, soll später als Wohnhochhaus konzipiert werden, mit Dienstleistungsnutzungen im Sockelbau. Beide Gebäude teilen sich eine gemeinsame Tiefgarage. Das Projekt wird in zwei Etappen umgesetzt.

### CreaTower I

CreaTower I, der geplante neue Hauptsitz der VZ Depotbank mit 400 bis 500 Arbeitsplätzen, soll weitere Wachstumsmöglichkeiten an zentraler Lage in Zug mit modernster Büroinfrastruktur bieten. Teile der Räumlichkeiten sollen zudem extern vermietet werden können. Die VZ Depotbank beabsichtigt, das Gebäude und die Landparzelle unter der Grundfläche des Gebäudes nach der Fertigstellung im Edelrohbau oder Vollausbau zu erwerben. Im Rahmen des durchgeführten Studienplanungsverfahrens wählte die Jury das Projekt des Architekturbüros Gigon/Guyer aus Zürich. Die Vorgabe war, dass der Neubau kein klassisches Bankgebäude werden, sondern ein Campus-Gefühl ausstrahlen soll. Offenheit, Transparenz und Grosszügigkeit wurden in den Entwürfen durch bis zu 3.80 Meter hohe Geschosse realisiert. Besonders innovativ sind dabei die gewölbeartigen Decken, die von der Research Group der ETH Zürich entwickelt wurden. Sie kommen stellenweise mit nur 6 cm Materialdicke aus, sodass 65 % weniger Beton und 80 % weniger Stahl benötigt werden als bei konventioneller Bauweise. Der Baustart ist für 2025 geplant und die Fertigstellung für das Jahr 2027.

### Zephyr West

Das Studienplanungsverfahren des Projekts Zephyr West, des neuen Hauptsitzes von V-ZUG, ist abgeschlossen und die Entwürfe der Basler Architekten Diener & Diener wurden als Siegerprojekt ausgewählt. Sie haben ein Gebäude entworfen, das durch Passerellen mit der Produktion und der Logistik zu beiden Seiten des Neubaus verbunden ist. Auch dieses Projekt wirkt auf filigrane Weise leicht und integriert Aussenräume in Form von Balkon-Loggien. Im Erdgeschoss öffnen sich die grossen Schiebefenster der Cafeteria zum Aussenraum. Vertikal stehende Photovoltaik-Module fungieren gleichzeitig als Sonnenschutz. Weitere Module sollen auf dem Dach montiert werden, das dennoch bepflanzt werden kann. Der Baustart dieses Projekts ist für 2025 geplant und die Fertigstellung für das Jahr 2027.

Die Entwürfe aller Architekturbüros, die am Studienplanungsverfahren des Projekts Mitte TCZ teilgenommen haben, werden vom 19. Januar bis 17. März 2023 in einer Architektur-

ausstellung im ZUGORAMA in Zug präsentiert. Zur Eröffnung fand eine Vernissage statt, an der rund 100 Personen aus der Planungs- und Baubranche teilnahmen.

### Westhive – Co-Working-Arbeitsplätze auf 2000 Quadratmetern

Westhive ist ein Anbieter flexibler Co-Working Spaces für Start-ups, Unternehmen und Freiberufler. In einer lichtdurchfluteten, komplett sanierten und klimatisierten Shedhalle, dem ehemaligen Ersatzteillager von V-ZUG, sind auf 2000 Quadratmetern private Büros, grosszügige Lounges, Meeting-Infrastrukturen, eine Kaffeebar, eine vollausgestatte Teamküche und ein eigener Fitnessbereich entstanden. Anfang August 2022 wurden die Räumlichkeiten im Grund- und Mieterausbau an die Mieterin Westhive übergeben und das offizielle Eröffnungsfest fand am 8. September statt.

### Projekt Pi

Beim Projekt Pi handelt es sich um ein innerstädtisches, 80 Meter hohes Hochhaus in Holzbauweise, welches diverse anspruchsvolle technische Innovationen beinhaltet. Das Gebäude soll vor allem preisgünstigen Wohnraum bieten, in geringerem Umfang jedoch auch lagekonformes Wohnen sowie gewerbliche Sockelnutzungen. Der Neubau wird Verpflichtungen des Bebauungsplans TCZ erfüllen und gleichzeitig unter anderem der Pensionskasse sowie dem Wohlfahrtsfonds der V-ZUG AG zusätzlich als Investitionsmöglichkeit dienen. Bei der Umsetzung arbeitet der Geschäftsbereich Technologiecluster & Infra mit der Totalunternehmerin Implenia zusammen. Der Bebauungsplan für das Projekt Pi wurde überarbeitet und durch die Baudirektion des Kantons Zug vorgeprüft.

### Semiramis

Semiramis ist eine lebendige, 25 Meter hohe Skulptur am Hauptzugang des Tech Cluster Zug an der Industriestrasse – ein Natur-Kunstwerk, das die langfristige und nachhaltige Ausrichtung des Tech Cluster Zug symbolisiert. Sie besteht aus bepflanzten Holzschalen, die auf mehreren Ebenen über den Platz in den Himmel ragen. Das Projekt wurde mit der Landschaftsarchitektin Rita Illien und in Zusammenarbeit mit Professor Matthias Kohler und seinen Forschenden an der ETH Zürich sowie anderen Partnern entwickelt. Digitale Werkzeuge waren nicht nur beim parametrischen Entwurf der Skulptur zentral, auch die Fertigung der Holzschalen erfolgte durch Roboter im Labor der ETH Zürich. Die ETH Zürich hat unter Führung der Totalunternehmerin Erne Holzbau AG die Produktion der Schalenelemente vorgenommen und die Skulptur wurde im Juni 2022 an der Ecke Ahornstrasse/Industriestrasse in Zug aufgestellt. Gepflanzt wurden von Rita Illien Gräser, Blumen, Stauden, Sträucher und Bäume, welche laut einer Biodiversitätsstudie der Stiftung Flora in einem Quadrat von fünf mal fünf Kilometern um das Tech Cluster Zug-Areal heimisch sind. Am 6. Juli 2022 wurde Semiramis im Rahmen einer Vernissage präsentiert.

### Parkhaus der Zukunft: Die Bauarbeiten am Mobility Hub Zug Nord sind abgeschlossen

Der Bau des Mobility Hub Zug Nord mit seiner schlanken, geschwungenen Fussgängerbrücke, wurde von Hosoya Schaefer Architects zusammen mit dem Bauingenieur Jürg Conzett entworfen und realisiert. Der Mobility Hub Zug Nord verfolgt ein multifunktionales Parkhauskonzept und umfasst insgesamt 566 Parkplätze, ein modernes Parkleitsystem, ein Online-Reservierungs-Tool, automatische Nummernschilderkennung bei der Einfahrt sowie Ladestationen für elektrische Autos und E-Scooter. Rund 470 Parkplätze sind bereits vermietet, ebenso wie die gewerblichen Flächen im Erdgeschoss, die nun die Handwerkstatt Zug und das Bistro «Lekkeray» beherbergen. Am 2. Juni 2022 hat die offizielle Eröffnungsfeier des Neubaus stattgefunden, an der auch viele Bewohner aus der Nachbarschaft des Quartiers teilnahmen.

### Multi Energy Hub Zug – $CO_2$-neutrale Energieversorgung des Areals

2022 konnte der über die letzten acht Jahre zusammen mit der Amstein und Walthert AG sowie der Bänziger Partner AG entwickelte und in verschiedenen Etappen erstellte Multi Energy Hub Zug in Betrieb genommen werden. Der Bau der Wärme-/

Kältezentrale MEH, einer zweigeschossigen Energiezentrale in der Grösse eines kleinen Mehrfamilienhauses, eingebaut im Hochregallager ZUGgate von V-ZUG, wurde planmässig abgeschlossen. Als Energiequellen werden Sonnenenergie, Abwärme, Grundwasser und Seewasser (Circulago) genutzt. Damit können erste Teile des Areals des Tech Cluster Zug, inklusive weiterer angeschlossener Drittkunden, seit der Heizperiode 2022/2023, später der gesamte Tech Cluster und angrenzende Nachbarn in Zug Nord, nahezu $CO_2$-neutral mit Wärme, Kälte, Strom, Datennetz, Gas und Infrastruktur für E-Mobilität versorgt werden.

### Tech Cluster Zug setzt die Gesprächsrunden «Zukunft Industrie Zug (ZIZ)» fort

Nachdem der von der Tech Cluster Zug AG organisierte Anlass «Zukunft Industrie Zug (ZIZ)» coronabedingt seit Januar 2020 pausieren musste, konnte die Gesprächsrunde am 13. Mai 2022 mit dem Thema «Die Zukunft der Nachhaltigkeit – Dekarbonisierung oder Kulturwandel?» wieder aufgenommen werden. An diesem Abend diskutierten auf dem Podium vor 150 interessierten Gästen im ZUGORAMA in Zug Annette Aumann, Nachhaltigkeitsexpertin des Hochbauamts der Stadt Zürich, der Ökonomieprofessor Mathias Binswanger, Patrick Eberhard, der designierte CEO der Eberhard Bau AG, und der Physiker und Philosoph Eduard Kaeser. Kernfragen des Abends waren, ob das Konzept der Nachhaltigkeit über die letzten 50 Jahre erfolgreich war, die übergeordnete Zielsetzung aus heutiger Sicht immer noch stimmen kann, oder ob ein Paradigmenwechsel nötig ist, der das Konzept der Nachhaltigkeit ablöst.

Am 22. November 2022 fand eine weitere Veranstaltung statt. Jener Abend widmete sich dem hochaktuellen Thema «Die Zukunft der Energiesicherheit – Sparen, Verteilen, Innovieren?» und wurde von über 250 Gästen aus Wirtschaft und Politik besucht. Teilnehmer auf dem Podium waren Andy Heiz, stellvertretender CEO bei der Axpo, Esther Denzler, CEO der WWZ, Urs Meister, Geschäftsführer bei Elcom, sowie Gerhard Pfister, Nationalrat und Präsident Die Mitte. Gleichzeitig wurde in diesem Rahmen die Inbetriebnahme des Multi Energy Hub Zug gefeiert. Esther Denzler unterstrich die Bedeutung der innovativen Zusammenarbeit zwischen einem Stromversorgungsunternehmen und der Industrie vor Ort.

### Personelle Veränderungen

Beat Weiss hat sich, nach gut 10 Jahren als CEO des Geschäftsbereichs Technologiecluster & Infra, vormals Geschäftsführer der V-ZUG Immobilien AG, dazu entschieden, die Verantwortung für das operative Geschäft abzugeben. Im Anschluss an eine zweimonatige Einarbeitung wird Frau Christina Annen ab 1. Juli 2023 neu zur CEO des Geschäftsbereichs Technologiecluster & Infra ernannt. Gleichzeitig wird Beat Weiss die Position des Verwaltungsratspräsidenten der Tech Cluster Zug AG von Martin Wipfli übernehmen. Metall Zug dankt Beat Weiss für seine bisherige professionelle und sehr inspirierende Führung sowie Zusammenarbeit und wünscht ihm alles Gute für die zukünftigen Aufgaben. Christina Annen (46) ist dipl. Bau-Ing. ETH und verfügt über Weiterbildungen im Bereich Betriebswirtschaft. Zuletzt war sie über zwei Jahre als Head of Service Unit Bautreuhand bei der pom+ Consulting AG tätig.

# Andere

Nettoerlös (Umsatz)
Mio. CHF




Betriebsergebnis (EBIT)
Mio. CHF




Nettoerlös mit Dritten nach Regionen, in %

## Berichtssegment Andere

Im Berichtssegment Andere sind die Belimed Life Science Gruppe, die Gehrig Group AG und die Metall Zug AG zusammengefasst. Das Berichtssegment erzielte im Geschäftsjahr 2022 einen Nettoerlös von CHF 86.2 Mio. (Vorjahr: CHF 68.4 Mio.) und einen EBIT von CHF 82.6 Mio. (Vorjahr: CHF –2.1 Mio.). Die markante EBIT-Zunahme ist auf den in der Metall Zug AG erfassten Buchgewinn von CHF 89.7 Mio. aus der Dekonsolidierung der Schleuniger Gruppe zurückzuführen. Das um diesen Effekt bereinigte Betriebsergebnis von CHF –7.1 Mio. weicht vorwiegend aufgrund des unbefriedigenden operativen Ergebnisses der Belimed Life Science Gruppe vom Vorjahr ab.

| Andere<br>in Mio. CHF | 2022[1] | 2021 | 2020 | 2019 |
|---|---|---|---|---|
| **Nettoerlös (Umsatz)** | **86.2** | **68.4** | **75.6** | **76.1** |
| Umsatzentwicklung in % | 26.1 | –9.5 | –0.6 | |
| davon Fremdwährungseffekt in % | 0.5 | 0.0 | –0.3 | |
| davon Akquisitionseffekt in % | 0.0 | 0.0 | 0.0 | |
| Organische Umsatzentwicklung in % | 25.6 | –9.5 | –0.3 | |
| **Nettoerlös mit Dritten** | **84.1** | **67.7** | **74.5** | **75.4** |
| Schweiz | 41.4 | 32.5 | 32.9 | 41.6 |
| Europa (exklusive Schweiz) | 25.5 | 18.3 | 18.8 | 26.9 |
| Nord- und Südamerika | 8.4 | 12.8 | 19.7 | 5.8 |
| Asien/Pazifik/Übrige | 8.8 | 4.1 | 3.1 | 1.2 |
| **Betriebsergebnis (EBIT)** | **82.6[2]** | **–2.1** | **–1.1** | **–11.1** |
| in % Nettoerlös (Umsatz) | 95.8 | –3.0 | –1.4 | –14.7 |

[1] Per 1. Januar 2022 hat die im Reportingsegment Andere enthaltene Belimed Life Science das Servicegeschäft für Life Science-Kunden vom Geschäftsbereich Infection Control übernommen. Dieser Effekt ist in der organischen Umsatzentwicklung enthalten. Der Vorjahresumsatz für dieses Servicegeschäft belief sich auf MCHF 12.0 (17.5 % des Vorjahresumsatzes).

[2] Enthält den Gewinn von MCHF 89.7 aus der Einbringung der Schleuniger Gruppe in die Komax Gruppe im Austausch gegen eine Minderheitsbeteiligung von 25 % an der Komax Holding AG.

## Belimed Life Science

Die Belimed Life Science Gruppe entwickelt, produziert und vertreibt Anlagen und Servicelösungen für Reinigung, Desinfektion und Sterilisation vorwiegend für die pharmazeutische Industrie.

Belimed Life Science erzielte im Jahr 2022 einen Nettoerlös von CHF 51.7 Mio. (Vorjahr: CHF 38.6 Mio.).

Im Berichtsjahr verzeichnete Belimed Life Science einen Auftragseingang, der nicht nur signifikant über dem Vorjahr, sondern auch über den Erwartungen lag. Eine Vielzahl neuer Projekte ist auf die Strategie pharmazeutischer Unternehmen zurückzuführen, die lokalen Märkte zu sichern und die Fertigung zu relokalisieren. Neuinvestitionen in komplexe Prozesslösungen wurden schwerpunktmässig in den USA und dem asiatischen Raum (Südkorea, Indonesien, Taiwan) getätigt. In Europa, vor allem in der Schweiz, Österreich und Deutschland, wurden neben Produktionserweiterungen vermehrt auch Retrofit-Projekte zur Erhaltung von bereits etablierten Produktionsstätten nachgefragt. Auch der Auftragseingang im Bereich Service entwickelte sich sehr erfreulich.

Die teilweise ungenügende Verfügbarkeit von mechanischen und elektronischen Komponenten führte bei Belimed Life Science zu grösseren Verzögerungen bei der Fertigstellung und Auslieferung der Anlagen. Ressourcenengpässe im Engineering, bedingt durch den sehr hohen Auftragseingang, wirkten sich in der schwierigen Beschaffungssituation verstärkt negativ auf die Projektdurchlaufzeit aus. Teilweise hatten aber auch kundenseitige Verschiebungen zur Folge, dass Projekte nicht wie geplant im Berichtsjahr ausgeliefert und fakturiert werden konnten. Somit lag der Umsatz zwar deutlich über dem Vorjahr, jedoch unter den Erwartungen.

Trotz der Umsatzsteigerung im Vergleich zum Vorjahr verfehlte der EBIT im Jahr 2022 die Gewinnzone. Gründe dafür sind die enormen Erhöhungen der Rohmaterialpreise, vor allem beim Edelstahl, sowie wesentliche Preissteigerungen bei Elektronikkomponenten, die teilweise über Broker zu deutlich höhe-

ren Preisen eingekauft werden mussten. Da wichtige Steuerungselemente nicht immer rechtzeitig zur Verfügung standen, verfehlte auch das Retrofit-Geschäft die gesteckten Ziele. Die deutlich höheren Herstellungskosten konnten aufgrund der langen Projektlaufzeiten und der zugrunde liegenden Verträge, die vor den Preiserhöhungen abgeschlossen wurden, nicht vollumfänglich an die Kunden weitergebeben werden.

**Übernahme Servicegeschäft, Aufbau Komponenten- und Kammerfertigung & neue IT-Infrastruktur**

Per 1. Januar 2022 wurde das Servicegeschäft für Life Science-Kunden, welches bisher durch die Belimed Infection Control betreut wurde, von Belimed Life Science übernommen. Die damit verbundenen Investitionen in die Bereiche Personal, Fahrzeuge, Infrastruktur und Sachmittel waren im Jahr 2022 deutlich spürbar und belasteten das Betriebsergebnis zusätzlich. Der kontinuierliche Aufbau der neuen Serviceorganisation konnte im Jahr 2022 aber erfolgreich abgeschlossen werden. So wurden die Umsatzziele im Service nach kleineren Anlaufschwierigkeiten erreicht. Zudem hat Belimed Life Science die Rohrfertigung am Standort Sulgen aufgebaut sowie die Übernahme der Komponentenfertigung von der Belimed Infection Control umgesetzt. 2022 wurde ebenfalls damit begonnen, die Kammerfertigung von der Belimed Infection Control zu übernehmen. Darüber hinaus hat Belimed Life Science per 1. Januar 2022 eine eigene IT-Organisation aufbaut, was ebenfalls zu erheblichen Kosten führte. In den Vorjahren wurde die IT-Infrastruktur von Belimed Infection Control mitgenutzt.

**Neue Generation der Sterilisatoren wird präsentiert**

Belimed Life Science präsentierte im August 2022, im Rahmen der Weltmesse «Achema» in Frankfurt, eine Konzeptstudie zum Sterilisator PST.2, um Kundenfeedback auf geplante neue Features einzuholen. Der PST.2 ist eine Weiterentwicklungsstufe der bestehenden PST- und BST-Dampfsterilisatoren und wird im April 2023 in den Markt eingeführt. Er wird die bereits über 10 Jahre bestehende BST- und die seit über 20 Jahren bewährte PST-Plattform ablösen. Damit werden die Vorteile des modularen Konzepts des BST mit den des individualisierbaren Konzepts des PST vereint. Indem Belimed Life Science ihren Kunden so weiterhin die höchste Qualität auf dem Markt anbieten kann, die flexibel auf individuelle Ansprüche abstimmbar ist, stärkt sie ihre globale Wettbewerbsfähigkeit.

**Digitalisierungsinitiativen der Belimed Life Science**

Trotz des Wegfalls der Reisebeschränkungen aufgrund der COVID-19-Pandemie bietet Belimed Life Science ihren Kunden weiterhin virtuelle Factory Acceptance Tests (FATs) über Remote-Systeme an. Diese erlauben schnelle und effiziente Abnahmen und geniessen bei den Kunden eine hohe Akzeptanz. Im Jahr 2022 wurden weltweit 11 Abnahmen auf diese Weise durchgeführt. Ausgehend von der Annahme, dass durchschnittlich vier Personen von der Kundenseite teilnehmen, konnten so Flugstrecken von insgesamt 668 000 km eingespart werden, was rund 133.6 Tonnen $CO_2$ entspricht. Darüber hinaus testet Belimed Life Science derzeit zusammen mit Kunden Augmented-Reality-Brillen. Ziel ist es, den Kunden einen Remote Service Support bei Problemlösungen und Instandhaltung anzubieten, um so zeitnahe Unterstützung zu leisten und weite Reisen zu reduzieren. Darüber hinaus sollen die Brillen für die Schulung von Kunden und neuen Mitarbeitenden eingesetzt werden.

**Weiterentwicklung innovativer Lösungen für Kunden – Pharma 4.0**

Die moderne B-Touch-Bedienoberfläche ermöglicht durch kurze Reaktionszeiten und klare Symbole eine intuitive, sichere und fehlerfreie Bedienung der Anlagen. Um die Herausforderungen der Digitalisierung erfüllen zu können, muss das Steuerungssystem inklusive B-Touch für die Zukunft «fit» gemacht werden. Die Entwicklung befindet sich derzeit in der ersten Phase zur Modularisierung der Software. Es sollen einheitliche Schnittstellen geschaffen werden, die den Datenzugriff vereinheitlichen und erleichtern sowie die Integration kundenspezifischer Zusatzanforderungen vereinfachen. Bestehende Funktionen und Verfahren bleiben bestehen und werden nicht verändert, um die Kompatibilität zu früheren Systemen sicherzustellen. Des Weiteren werden in dieser Phase die virtuellen Simulatoren verbessert. Mit diesen Softwaresimulatoren wird die Software vollumfänglich getestet, bevor sie auf die Maschinen aufgespielt wird. Dies verkürzt die Testphase an den Anlagen deutlich und führt zu einer Erhöhung der Qualität der entwickelten Software. In einer nächsten Phase kann dann beispielsweise die Bedienung einer Anlage via Tablet und App-Technologie weiterentwickelt werden.

## Gehrig Group

Die Gehrig Group AG ist eine führende Anbieterin von Geschirrspülern, thermischen Geräten, Kaffeemaschinen und Reinigungsmitteln sowie zugehörigem Service für die Gastronomie, Hotellerie und Tourismusbranche in der Schweiz. Anfang 2023 hat der Verwaltungsrat beschlossen, diese Kernkompetenzen zu bündeln, mit dem erklärten Ziel, die starke Marktposition von Gehrig Group langfristig zu festigen und strategisch weiter auszubauen. Als Konsequenz wurde der Bereich «Pflege und Hygiene» mit einem spezifischen Sortiment für Spitäler und Heime aufgegeben.

Gehrig Group erzielte im Berichtsjahr einen Nettoerlös von CHF 34.5 Mio. (Vorjahr: CHF 29.8 Mio.). Der Umsatzzuwachs im Vergleich zum Vorjahr ist hauptsächlich auf die Aufhebung der COVID-19-Massnahmen im Februar 2022 und der damit einhergehenden gestiegenen Kundenfrequenz in der Hotellerie und Gastronomie zurückzuführen. Gehrig Group gelang es, die Marktposition für gewerbliche Küchengeräte zu festigen und das Geschäft mit Reinigungsmitteln weiter auszubauen. Eine optimierte Lagerhaltung, insbesondere in Bezug auf die Aufstockung der Lager vor den Lieferschwierigkeiten und Preiserhöhungen bei Lieferanten, ermöglichte Gehrig Group eine hohe Lieferfähigkeit.

Dieser Aufwärtstrend wurde jedoch durch den andauernden Fachkräftemangel in den Gastrobetrieben gedämpft, welcher die Kapazitäten und Öffnungszeiten der Restaurants limitierte. Ein weiterer Faktor, der Neuinvestitionen in Personalkantinen und der sonstigen Gastronomie bremst, sind die neuen Arbeitsmodelle, insbesondere das verbreitete Home-Office. Gehrig Group setzt auf den stetigen Ausbau eines flächendeckenden Kundendienstes, inklusive eines umfassenden Pikett-Service. Der Umsatz konnte in diesem Bereich gesteigert werden, blieb jedoch unter den Erwartungen. Ursächlich hierfür war ebenfalls der allgemeine Fachkräftemangel. Zeitweise fehlten bis zu sechs Service-Techniker und somit die Kapazitäten, um alle Serviceaufträge planmässig abzuarbeiten. Trotz einer günstigeren Umsatzentwicklung und verbesserter Bruttomarge verfehlte der EBIT die Gewinnzone knapp. Gründe hierfür waren unter anderem hohe Kosten für die Entwicklung neuer Produkte und Dienstleistungen, vor allem im Bereich Spülen und bei der Digitalisierung sowie im Bereich Administration. Zudem lag der EBIT unter Vorjahr, da dieser Kurzarbeitsentschädigungen enthielt, die im Jahr 2022 weggefallen sind.

### Wechsel in der Geschäftsführung

Ende August sind der Verwaltungsrat der Gehrig Group AG und der Geschäftsführer Marco Mini aufgrund unterschiedlicher Auffassungen über die operative Führung übereingekommen, dass Marco Mini als Geschäftsführer zurücktritt. Der Verwaltungsrat dankt Marco Mini für die langjährige und umsichtige Führung des Unternehmens, seinen tatkräftigen Einsatz zugunsten von Gehrig Group und wünscht ihm für seine berufliche wie auch private Zukunft alles Gute und viel Erfolg. Am 1. Februar 2023 hat Daniel Scheidegger die Position als CEO bei Gehrig Group übernommen. Bis dahin wurde die Rolle durch einen externen Interim-Manager wahrgenommen.

### Gehrig treibt die Digitalisierung weiter voran

Mit der Software-Applikation «GG+ connect» hat Gehrig Group eine Plattform geschaffen, welche markenneutral, betriebsübergreifend und skalierbar geeignete Geräte in Gastronomie-Küchen verwalten lässt. Über Remote Access haben die Kunden wichtige Betriebsdaten und Fehlermeldungen stets im Überblick. Im Berichtsjahr hat Gehrig Group dieses Projekt weiterentwickelt. Das Ziel besteht in einem ersten Schritt aus der Einbindung der bestehenden Geräte durch entsprechende Nachrüstungs-Kits und im zweiten Schritt aus der Ab-Werk-Ausrüstung zukünftiger Gerätetypen. Für das elektronische Bestell- und Zahlsystem «GG+ Order» werden derzeit Feldtests durchgeführt.

### Gehrig-Produkte stossen auf reges Interesse

In den Jahren 2020 und 2021 wurden COVID-bedingt praktisch sämtliche Kongresse, Messen und Foren für die Gastronomie abgesagt, verschoben oder fanden virtuell statt. Im Berichtsjahr hatte Gehrig Group nun erstmals nach der Pandemie die Möglichkeit, sich beispielsweise am Messeforum GTW und am Igeho-Kongress zu präsentieren. Es bestand ein reges Interesse an den vorgestellten Produkten von Gehrig Group.

### Nachhaltigkeit bei Gehrig Group

Gehrig Group ist im Berichtsjahr dem $CO_2$-Fonds der Metall Zug Gruppe beigetreten und hat seine Nachhaltigkeitskommunikation in den digitalen Medien ausgebaut. Produktseitig wurde im Oktober die neue Generation der Hobart Korbtransportmaschine, die CP/CN-Serie, in das Sortiment aufgenommen. Diese neue Generation besitzt neue Features, die den Reinigungsmittelverbrauch um 30 Prozent reduzieren. Durch diverse andere Innovationen wird der Wasserverbrauch auf bis zu 80 l/h gesenkt und dank zurückgeführter Wärmeenergie kann die Wärmepumpe bei einem Spüldurchlauf bis zu 20 kWh Strom einsparen.

# Nachhaltigkeit

*Als Holdinggesellschaft mit Beteiligungen an produzierenden Unternehmen im Bereich der Medizintechnik und Industrie sowie zunehmender Immobilienaktivitäten im Tech Cluster Zug setzt sich Metall Zug seit Jahren mit Fragen rund um eine Reduktion der Belastung von Mensch, Gesellschaft und Umwelt auseinander. Ausgehend von einem eigenen, in der Gruppe verankerten Wertegerüst, ist dieses Verständnis von Nachhaltigkeit Teil der Strategiedefinition. Innerhalb der vier konkretisierten strategischen Fokusbereiche wurden weitere Fortschritte erzielt. Zudem wurde das ESG-Kennzahlen-Set (Environment, Social and Governance) erstmals für alle Standorte der Metall Zug Gruppe weltweit erhoben.*

## Definition von Erfolg

Metall Zug sieht Nachhaltigkeit als eine strategische, intrinsisch motivierte Priorität. Seit vielen Jahren ist dieser Anspruch definiert: Ein Erfolg ist nur dann ein Erfolg, wenn er auf faire und ehrliche Weise erarbeitet wurde und die Reputation der betreffenden Gesellschaft und der gesamten Metall Zug Gruppe nicht beeinträchtigt. Es wird immer deutlicher, dass nur im Zusammenhang mit einer Stärkung von Mensch, Gesellschaft und Umwelt von Erfolg gesprochen werden kann. Daher will Metall Zug einen nachweisbaren Beitrag leisten, um langfristig schädliche Belastungen für Mensch, Gesellschaft und Umwelt zu reduzieren.

Als Maxime gilt das Handeln mit einem langfristigen Horizont und mit einer weiten Systemgrenze, um den so definierten Erfolg für alle Stakeholder, wie Kunden, Mitarbeitende und Aktionäre, zu schaffen. Damit steht kurzfristige Gewinnmaximierung nicht an erster Stelle. Metall Zug sieht ihre unternehmerische Verantwortung darin, die Zukunft des Unternehmens über die nächste Generation hinweg, dank einer konsequenten Entlastung von Mensch, Gesellschaft und Umwelt, zu sichern.

Metall Zug verfolgt dabei Strategien hin zu resilienter Energieversorgung, langlebigen und ressourcenschonenden Produkten, umweltfreundlicher und materialeffizienter Produktion sowie verantwortungsvoller Beschaffung und Logistik. Dabei besteht der Anspruch, als wertschätzender Arbeitgeber die Menschen ins Zentrum zu setzen und es ihnen zu ermöglichen, mit ihrer Arbeit einen sinn- und wirkungsvollen Beitrag zu leisten.

## Verankerung in der Organisation

Bei der Verfolgung dieser ESG-Zielsetzung hat die Metall Zug Gruppe konkrete Ziele in den vier strategischen Fokusbereichen Klima & Ressourcen, Mitarbeitende, Produkte & Services und Gesellschaft & Wertschöpfung definiert. Metall Zug unterstützt die Geschäftsbereiche darin, diese Ziele zu verankern, die Strategien zu schärfen und die entsprechenden Massnahmen gezielter umzusetzen, zu messen und zu kommunizieren. Die Geschäftsbereiche haben ihrerseits je ein Geschäftsleitungsmitglied und ein Team eingesetzt, um konkrete Ziele und Massnahmen zu definieren, zu koordinieren, umzusetzen, zu kommunizieren und zu beobachten. Der «Steuerungsausschuss Nachhaltigkeit», bestehend aus den CEOs der Geschäftsbereiche, dem CEO und der Head of Sustainability von Metall Zug, traf sich im Jahr 2022 zwei Mal, um Massnahmen zur Zielerreichung zu verabschieden und die Fortschritte in der Umsetzung zu überprüfen.

Darüber hinaus tagte 2022 ebenfalls das Gremium «Perspektiven Nachhaltigkeit» zwei Mal. Dieses besteht aus Vertretern des Verwaltungsrats der Metall Zug AG sowie internen und externen Fachexperten. Ziel ist es, die Schwerpunkte und Prioritäten in der ESG-Strategie im gegenseitigen Austausch laufend weiterzuentwickeln.

Auch im Rahmen des Budgetprozesses werden diese Aspekte mittlerweile verstärkt berücksichtigt. Die Geschäftsbereiche weisen in der Budgetdokumentation jeweils ein separates Kapitel «Nachhaltigkeit» aus, das spezifische Initiativen, Investitionen und Ausgaben erläutert. Darin enthalten ist auch die interne $CO_2$-Abgabe von CHF 120 pro Tonne $CO_2$ zuhanden des $CO_2$-Fonds, welche ab dem laufenden Geschäftsjahr 2023 von sämtlichen Standorten entrichtet wird. Auch die Erhebung der ESG-Kennzahlen umfasst für das Geschäftsjahr 2022 erstmals sämtliche Gesellschaften und Standorte der Metall Zug Gruppe weltweit.

## ESG-Ziele in den vier Fokusbereichen

### Klima & Ressourcen

Metall Zug erreicht das Ziel Netto Null Emissionen in Scope 1 und 2 mit eigenen Anstrengungen und qualitativ guten und wirkungsvollen Reduktionszertifikaten

Zur Erhöhung der Aufmerksamkeit und zur Einrechnung der «Klimakosten» erhalten $CO_2$ Emissionen bei der Metall Zug einen Preis

Förderung systemischer Ansätze für einen Umbau hin zu einer klimaschonenden Wirtschaft wobei auch verschiedene Kompensationsmethoden geprüft werden

Reduktion der Treibhausgas-Emissionen von Heiz- und Betriebsenergie, Fahrzeugen sowie Geschäftsflügen

Die Lenkungsabgabe in den $CO_2$-Fonds wird für innovative und wirkungsvolle Projekte zur Vermeidung von Treibhausgas-Emissionen eingesetzt.

Der Anteil an erneuerbarer Heiz- und Betriebsenergie wird gesteigert.

Auseinandersetzung mit Kombinationsmöglichkeiten von Vermeidung und Kompensation aus globaler Perspektive

### Mitarbeitende

Den Menschen im Unternehmen ins Zentrum setzen

Führungs- und Fachkräfte selbst entwickeln

Steigerung und Erhaltung der Mitarbeitenden-Zufriedenheit

Weniger Betriebsunfälle

Gleichstellung fördern

Anteil von Lernenden/Trainees: > 5 %

Investition in Aus- und Weiterbildungen: > 1 % der Brutto-Lohnsumme

Interne Nachbesetzungen von Führungspositionen: > 40 %

Verbesserung Mitarbeitenden-Zufriedenheit

Berufsunfälle und Anzahl Abwesenheitstage senken

Ziel: Geschlechterverhältnis in Führungspositionen entspricht Geschlechterverhältnis in Gesamtbelegschaft

### Produkte & Services

Langlebigkeit und Reparierbarkeit erhalten, Kreislauffähigkeit ausbauen

Multi-use & erneuerbare Verpackungsmaterialien nutzen

Effektive Verbesserungen in der Supply Chain erwirken

Durchführung Lifecycle-Analyse für Topseller

Anteil Service- und Retrofit-Leistungen nimmt zu

Verpackungsmaterial > 90 % aus erneuerbaren Materialien

Lieferkettentransparenz und Lieferantenmanagement

Grösste Logistik-Auftragnehmer geben ein jährliches $CO_2$-Reporting ab

### Gesellschaft & Wertschöpfung

Integrität des Unternehmens schützen

Lokale Arbeitsplätze schaffen

Zu qualitätsvoller Standortentwicklung beitragen

Starkes Bekenntnis zum Standort Zug und Werkplatz Schweiz

Mitarbeitende nehmen jährlich an Schulungen zu Verhaltenskodex und Cyber-Security teil

Bei Standorten mit Entwicklungspotenzial werden Arbeitsplätze geschaffen.

### Die $CO_2$-Strategie der Metall Zug Gruppe

Die produzierenden Standorte von Metall Zug in der Schweiz sind im Hinblick auf Treibhausgasemissionen im Scope 1 (Heiz- und Betriebsenergie, Treibstoff für eigene Fahrzeuge, Kältemittel), Scope 2 (Emissionen aus Strom) und teilweise Scope 3 (beschränkt auf Geschäftsflüge) $CO_2$-neutral. Erzielt werden konnte dies dank interner Reduktion von Emissionen sowie Kompensation. Die ausgewiesene Kompensation der bilanzierten $CO_2$-Emission läuft über marktgängige Qualitätszertifikate aus additionalen Reduktionsprojekten. Metall Zug verfolgt das Emissionsziel «Netto Null» was technische und systemische Ansätze, Möglichkeiten der Beschleunigung und ökonomische Aspekte umfasst. Besonderes Augenmerk gilt dabei der wirksamen Verhinderung einer weiteren Anreicherung von Klimagasen in der Atmosphäre dank Negative Emission Technologies (NET), die dem Klima $CO_2$ entziehen und sequestrieren.

### Basis

In der $CO_2$-Strategie verpflichtet sich Metall Zug für die Schweizer Standorte, an den eidgenössischen Programmen basierend auf dem geltenden $CO_2$-Gesetz teilzunehmen. Es ist möglich, die gesetzlich festgelegten Abgaben auf Brennstoffe zurückzufordern, wenn das Unternehmen brachliegende $CO_2$-Einsparungspotenziale realisiert. Der Bund darf jedoch nur jene Massnahmen bzw. Investitionen verlangen, die sich auch aus wirtschaftlicher Sicht innerhalb von zwei respektive vier Jahren (im Bau) amortisieren. Die privaten, vom Bund eingesetzten, Organisationen EnAW (Energie-Agentur der Wirtschaft) oder act (Cleantech Agentur Schweiz) stehen den Unternehmen dabei beratend zur Seite. Entsprechend dieser Potenziale wird ein Emissionsabsenkpfad verfolgt. Weiter sieht es Metall Zug als Mindestanspruch an sich selbst, zukünftig alle bilanzierten Emissionen weltweit in den Scopes 1, 2 und beschränkt auf Geschäftsreisen auch im Scope 3 zu kompensieren.

### Beitrag für systemische Veränderungen

Neben diesen selbstdefinierten Mindestansprüchen geht Metall Zug aber noch einen Schritt weiter. Sie sucht aktiv eigene und technisch neue Lösungen, die zu einer langfristigen strukturellen Entlastung des Klimas führen. Die Initiativen können in drei Bereiche gegliedert werden:

- Schaffung von ökonomischen Rahmenbedingungen
- Entwicklung von Pionierprojekten für mittel- bis langfristige technische Lösungen zur Dekarbonisierung der Industrie
- Umsetzung von Pionierprojekten für mittel- bis langfristige technische Lösungen zur Dekarbonisierung im Bau

#### Ökonomische Rahmenbedingungen: Metall Zug etabliert intern für $CO_2$-Emissionen einen Preis, der als ökonomischer Faktor berücksichtigt werden muss

Metall Zug ist überzeugt, dass der Lenkungseffekt eines genügend hohen $CO_2$-Preises bei Geschäftsentscheidungen auf allen Führungsebenen zu einer Reduktion von $CO_2$-Emissionen führt. Da weder in der Schweiz noch in anderen Ländern eine flächendeckende $CO_2$-Steuer eingeführt wurde, hat sich Metall Zug bereits im Jahr 2018 entschieden, eine interne $CO_2$-Abgabe in Höhe von CHF 120 pro Tonne $CO_2$ zu verrechnen.

Diese Abgabe wird zusätzlich zu bereits bestehenden öffentlichen Abgaben auf Brennstoffe erhoben. Sie beschränkt sich nicht nur auf Brennstoffe, sondern gilt auch für Emissionen der firmeneigenen Fahrzeugflotte, auf Strom und auf Geschäftsflügen. Während die öffentlichen $CO_2$-Abgaben auf Brennstoffe bei Einhaltung des vereinbarten Absenkpfads im Rah-

men des EnAW zurückerstattet werden, fliessen die internen $CO_2$-Abgaben in einen firmeneigenen Fonds. Der Fonds finanziert damit spezielle innovative und nachhaltige Projekte in der Gruppe.

Der Fokus von Metall Zug liegt in der selbständigen, nachweisbaren Umsetzung von Reduktions- und Entlastungsmassnahmen, wofür substanzielle Summen eingesetzt werden. Allein über die interne $CO_2$-Abgabe sind seit 2018 mehr als CHF 3 Mio. eingenommen worden, wobei bis Ende 2022 rund die Hälfte der Mittel für verschiedene Initiativen verwendet wurde.

**Metall Zug fördert systemrelevante Entwicklungen zur Dekarbonisierung der produzierenden Industrie**

Im Rahmen des $CO_2$-Fonds wurde 2022 unter anderem ein Projekt zur innovativen pyrolytischen Herstellung von Wasserstoff angestossen. Die Rolle des Tech Cluster Zug ist dabei die Mitinitiierung und Führung des «Vereins zur Dekarbonisierung der Industrie» mit dem Ziel, in den nächsten sieben Jahren einen Demonstrator zur Pyrolyse von Methan, eingebunden im Ökosystem des Tech Cluster Zug, zu realisieren. Einzelheiten zu diesem Projekt finden sich im Abschnitt «Wasserstoffinnovationen» eingebettet im Ökosystem des Tech Cluster Zug» auf Seite 40.

**Metall Zug fördert systemrelevante Projekte zur Reduktion des $CO_2$-Footprints im Bau**

Das Potential der $CO_2$-Reduktion bei bestehenden Bauten und Neubauten ist sehr hoch. Dabei werden Emissionen aus dem Betrieb für Heizung, Kühlung und Beleuchtung von Bestandsbauten und aus der Erstellung von Neubauten unterschieden. Dank der Einhaltung der weit fortgeschrittenen Energievorschriften für den sommerlichen und den winterlichen Wärmeschutz verbrauchen die Neubauten bis zu vier Mal weniger Heiz- und Kühlenergie als Bestandsbauten. Zudem werden sämtliche Gebäude in Zug dank des Multi Energy Hub (siehe Seite 29) mit nahezu $CO_2$-freier Energie betrieben.

Die grössere Herausforderung, aber auch das grössere Potenzial bezüglich der $CO_2$-Reduktion liegt bei der Erstellung von Neubauten selbst. Hier wurde für die gesamte Entwicklung des Tech Cluster Zug eine Reduktion von 60 000 bis 90 000 Tonnen $CO_2$ berechnet. Der grösste Effekt entsteht bei der Substitution von Beton (z.B. durch Holz) respektive der Reduktion von Beton. Ein kleineres Potenzial liegt in der Qualität des eingesetzten Betons, wobei hier der Aspekt der Sequestrierung (Bindung) von $CO_2$ im Vordergrund steht.

# *Konkrete Initiativen*

## *Klima & Ressourcen*

Im Herbst 2022 konnte der über die letzten acht Jahre entwickelte und in verschiedenen Etappen erstellte Multi Energy Hub in Betrieb genommen werden. Die Grundidee ist, eine emissionsarme, energiesparende und sichere Gesamtversorgung für einen neuen Stadtteil Zug Nord zu schaffen. Die Energieformen Wärme, Kälte, Strom und Gas sowie Daten werden in konvergenten Netzen geführt. Die Profile aller Konsumenten und Produzenten werden über eine intelligente Steuerung in Echtzeit aufeinander abgestimmt, sodass Energien effizient eingesetzt werden. Die Sektorkopplung verbindet die Mobilität, die Industrie und die Gebäude und hilft, die verschiedenen Profile aufeinander abzustimmen. Als Energiequellen werden Photovoltaikanlagen an den Gebäuden, Wasser aus dem Zugersee (Circulago) und eigene 140 Meter tiefe Grundwasserbrunnen genutzt, wobei die Brunnen nicht nur als Quelle, sondern auch als wichtige Saisonspeicher für Wärme eingesetzt werden. Die bautechnische Umsetzung erfolgt in mehreren Etappen. Zunächst braucht es umfassende tiefbauliche Massnahmen für die mit der Arealtransformation benötigte Netzinfrastruktur. Bereits abgeschlossen wurde der Einbau der mehrgeschossigen Wärme-/Kältezentrale im Hochregallager der V-ZUG. Schliesslich wurden bereits mehrere grosse Photovoltaikanlagen an den neuen Gebäuden installiert sowie Teile des Areal-Niederspannungs- und Mittelspannungsnetzes, mit seinen bis zu 13 geplanten Trafostationen, aufgebaut. Für den Betrieb wurde zusammen mit der WWZ AG die Multi Energy Zug AG als Joint Venture gegründet.

Konkrete Einsparungen in Bezug auf die Reduktion des $CO_2$-Footprints im Bau wurden bei der Erstellung des 2022 in Betrieb genommenen Mobility Hub Zug Nord erreicht, indem die ursprünglich geplante Aluminiumfassade durch eine Holzfassade ersetzt wurde. Das 80 Meter hohe Holzhochhaus Pi und der Holzhybridbau SHL-Südtor für Produktion, Forschung und Büronutzungen wurden weiterentwickelt.

Das 2022 mit der ETH Zürich realisierte Kunstprojekt Semiramis ist ein Demonstrator für parametrisches Entwerfen und robotisches Bauen. Damit lassen sich materialeffiziente, neue Formen realisieren, die in konventionellen Planungs- und Realisierungstechniken bisher nicht möglich waren. Zudem reduziert eine neu entwickelte Verbindungstechnologie für Holztragwerke den Materialeinsatz. Die lebendige Skulptur ist ein künstliches und künstlerisches Zeichen für einen kreativen und intelligenten Umgang mit der Spannung sowie Verbindung zwischen Natur und Technologie, die im Tech Cluster Zug angestrebt werden.

### Wasserstoffinnovationen eingebettet im Ökosystem des Tech Cluster Zug

Mit dem vom Tech Cluster Zug mitinitiierten und Anfang 2022 mit Unterstützung des Kantons Zug gegründeten «Verein zur Dekarbonisierung der Industrie» wird ein innovatives Wasserstoff-Projekt, eingebettet im Ökosystem des Tech Cluster Zug, lanciert. Mitglieder des Vereins sind, neben der Metall Zug AG und der Tech Cluster Zug AG, auch die Eidgenössische Materialprüfungs- und Forschungsanstalt (Empa)sowie namhafte Unternehmen, wie AMAG, AVAG, Holcim, Partners Group, SHL Medical, Siemens, Sika, VZ Depotbank, V-ZUG und WWZ. Die Vereinsmitglieder haben zusammen mit dem Kanton Zug mehr als CHF 8 Mio. in Geld- und Eigenleistungen für das Projekt in Aussicht gestellt, um neuartige Ansätze zur industriellen Herstellung von Wasserstoff entwickeln zu können.

Wasserstoff ist bis heute kaum aus natürlichen Quellen erschliessbar. Typischerweise findet es sich in gebundener Form: im Wasser, in Kohlenwasserstoffen oder in Biomasse. Um daraus Wasserstoff zu erzeugen, muss dieser von den entsprechenden Molekülen abgespalten werden, was den Einsatz von Energie erfordert. Bisher geschah dies gemeinhin durch den Einsatz von Elektrizität (Elektrolyse). Weniger abhängig von Strom und Strompreis wird Wasserstoff durch neuartige Pyrolyseverfahren erzeugt.

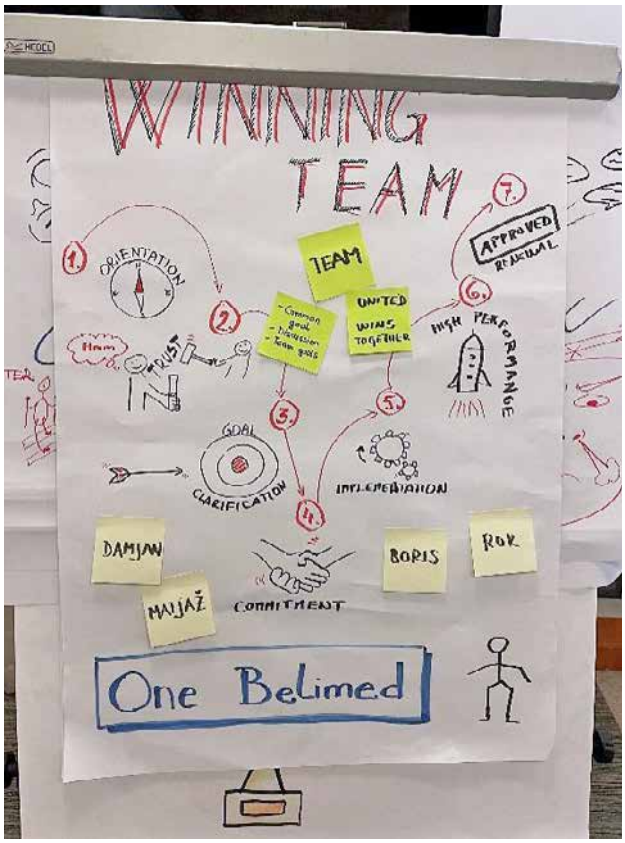
Der Verein zur Dekarbonisierung der Industrie will mit der Pyrolyse eine neuartige Wasserstoffherstellung demonstrieren, die nicht auf einer Aufspaltung von Wasser mittels Elektrizität, sondern auf einer hitzebasierten Aufspaltung von Methan basiert. Das benötigte Methan kann direkt aus dem Erdgasnetz bezogen und vor Ort in energetisch nutzbaren Wasserstoff und in festen (pulverförmigen) Kohlenstoff aufgespalten werden. In einem weiteren Szenario wäre auch die Verwendung von synthetischem Methan möglich. Im Gegensatz zur bisherigen industriellen Wasserstofferzeugung entsteht bei der Pyrolyse kein $CO_2$ als Nebenprodukt, sondern fester (pulverförmiger) Kohlenstoff, der als Ressource potenziell in der Bau- und Landwirtschaft weiterverwendet werden soll. Pyrolytisch erzeugter Wasserstoff ist weniger rein als elektrolytisch erzeugter, aber wesentlich kostengünstiger in der Herstellung. Er eignet sich insbesondere für Hochtemperaturprozessanlagen, wie sie bei V-ZUG betrieben werden, und zur Strom- und Wärmeerzeugung in Blockheizkraftwerken. Mit diesen Massnahmen könnten die Unternehmen auf dem Areal des Tech Cluster Zug ihre $CO_2$-Emissionen im Erfolgsfall potenziell um bis zu 900 Tonnen pro Jahr reduzieren. Zudem würden die innovativen Zuger Unternehmen und die Empa dank der geleisteten Innovationen einen Multiplikationseffekt für weitere globale Einsparungen erzielen.

Das Verfahren befindet sich aktuell noch im Prototyp-Status und soll mit dem vorliegenden Projekt, der Entwicklung eines Demonstrators, einen Schub hin zur Industrialisierung erfahren.

### Energy Task Force und Energie-Umfrage

Um Energie und Ressourcen zu sparen, hat Belimed Life Science die «Energy Task Force» ins Leben gerufen. Die Taskforce informiert in einem Newsletter regelmässig alle Mitarbeitenden über die aktuelle Energiesituation sowie die Möglichkeiten, wie jeder Einzelne zur Senkung des Energieverbrauchs beitragen kann. Unter der Devise «Nur gemeinsam schaffen wir Nachhaltigkeit» zieht Belimed Life Science darüber hinaus alle Mitarbeitenden aktiv in den Entscheidungsprozess zur Umsetzung von Energiesparmassnahmen mit ein. In einer Umfrage konnte abgestimmt werden, welche konkreten Massnahmen umgesetzt werden sollen, wie etwa die Abschaltung der Welcome-Screens im Empfangsbereich, die Reduktion der Parkplatzbeleuchtung und der Temperatur in den Büroräumen während des Tages. Belimed Life Science geht noch einen Schritt weiter und hat zusätzlich für Kunden einen Kurzfilm erstellt, welcher auf mögliche Massnahmen zur Energieeinsparung bei der Benutzung der Belimed-Anlagen aufmerksam macht.

# *Mitarbeitende*




Die Menschen in unseren Unternehmen bilden das tragende Gerüst unseres Erfolgs. Metall Zug will Führungs- und Fachkräfte langfristig selbst entwickeln und halten. Hauptaktivitäten sind dabei die intensivierte Förderung und Nachfolgeplanung sowie die Stärkung einer menschenorientierten Führungskultur und der Zufriedenheit unserer Mitarbeitenden. So sollen Führungspositionen zu 40 % intern nachbesetzt werden. Es besteht das Ziel, dass das Geschlechterverhältnis in Führungspositionen nicht wesentlich vom Geschlechterverhältnis in der gesamten Belegschaft abweicht. Weiter werden präventive Massnahmen für die Gesundheit und Arbeitssicherheit getroffen.

### Mitarbeitenden-Umfrage

Erstmals hat Ende 2021 eine gruppenweite Mitarbeitenden-Umfrage über alle Geschäftsbereiche hinweg stattgefunden. Es wurden in der Folge Massnahmen definiert, die auf eine Weiterentwicklung von Zusammenarbeit, Werten und Kultur sowie Kommunikation und Entwicklungspotenzial abzielen. Konkreter Wunsch vieler Mitarbeitenden war es, Reisekosten und -zeit zu sparen und die Arbeitszeiten flexibler handhaben zu können. Im Jahr 2022 wurden daher in allen Geschäftsbereichen flexiblere Arbeitsmodelle eingeführt, die es beispielsweise ermöglichen, ein definiertes Arbeitspensum von zu Hause aus zu erledigen.

Im Herbst 2022 wurde wiederum eine Umfrage durchgeführt, an der die Geschäftsbereiche Infection Control und Medical Devices sowie die Metall Zug AG mit insgesamt rund 1 530 Mitarbeitenden teilgenommen haben. Die hohe Teilnahmequote von über 80 % im Vorjahr konnte gehalten werden. Der Fokus lag darauf, Führungskräfte auf allen Stufen bei der Interpretation der Ergebnisse zu unterstützen und bei der Ableitung von Bottom-up-Massnahmen mit ihren Teams zu befähigen. Übergreifende Massnahmen werden sich auf die Bereiche Karriereverlauf, Entwicklungsmöglichkeiten und Anstellungsbedingungen konzentrieren.

### Hohe Investitionen in die fachliche Qualifizierung von Mitarbeitenden

Der Geschäftsbereich Infection Control hat im Geschäftsjahr 2022 rund 70 Führungskräfte und Projektleiter im Rahmen eines eigens entwickelten und erfolgreich eingeführten Leadership Trainings geschult sowie zwei Refresher-Kurse für die Teilnehmenden aus dem Initialjahr 2021 angeboten. Die ebenfalls im vergangenen Jahr eingeführten Instrumente der Nachfolgeplanung wurden konsequent weitergeführt und die interne Beförderungsrate auf 47.1 % (global) gesteigert.

Gleichzeitig konnte das sehr gute Resultat der letzten Mitarbeitendenbefragung nochmals verbessert werden. So stieg der Engagement-Score um 7 Punkte auf 78 %. Besonders erfreulich ist, dass sich das Investment in die Führungskräfte auszahlte und ein um 11 Prozentpunkte besseres Resultat im Bereich Führungskompetenz erzielt wurde.

Im laufenden Jahr 2023 wird das Leadership-Programm in leicht adaptierter Form auch für weitere Geschäftsbereiche der Metall Zug Gruppe im Rahmen der MZ Academy angeboten, um das Potenzial der Menschen in unserem Unternehmen als Führungskräfte weiterzuentwickeln und die Geschäftsbereiche dabei zu unterstützen, ihre Unternehmensstrategien erfolgreich umzusetzen.

Der Geschäftsbereich Infection Control investiert im Rahmen der 2014 gegründeten Belimed-Academy auch in die generelle Weiterbildung seiner Mitarbeitenden. Diese Weiterbildungen umfassen Produkte- und Technologieschulungen, aber auch Schulungen zu Themen wie Arbeits- und ICT-Sicherheit, Qualitätsmanagement sowie zu generellen Führungs- und Personalthemen. Die Schulungen werden sowohl an der Belimed-Academy in Zug als auch an anderen Standorten angeboten. Bis heute wurden über 1 900 Mitarbeitende geschult und über 6 500 Bildungsnachweise ausgestellt. Die Belimed-Academy stellt über 400 E-Learning-Module zur Verfügung, welche rege genutzt werden.

# *Produkte & Services*

Metall Zug beabsichtigt, ihre Vorreiterrolle bei der Langlebigkeit und Reparierbarkeit der Produkte, der Verfügbarkeit von Ersatzteilen und dem kompetenten Kundendienst zu halten und im Sinne der Kreislaufwirtschaft auszubauen. Dabei soll in einem ersten Schritt Verpackungsmaterial weitestgehend aus erneuerbaren Ressourcen verwendet werden.

### Potenziale der Kreislaufwirtschaft

Die Produkte der Geschäftsbereiche von Metall Zug zeichnen sich bereits durch eine sehr hohe Langlebigkeit, eine lange Verfügbarkeit von Ersatzteilen und umfassende Service-Leistungen aus (siehe auch KPI Umsatz-Anteil Service + Retrofit). Im Jahr 2022 wurden die Potenziale von Kreislaufgeschäftsmodellen für Belimed Infection Control und Belimed Life Science vertieft geprüft. So soll das Retrofit-Geschäft weiter ausgebaut werden. Um spezifische Kundenbedürfnisse nach günstigen Anlagen und schneller Verfügbarkeit abdecken zu können, sollen zudem Pilotprojekte für den Wiedereinsatz von aufbereiteten Anlagen sowie für die Demontage von Anlagen für die Gewinnung von wiederverwendbaren Komponenten wie Pumpen gestartet werden.

### «Retrofit» statt neue Anlage

Für bestehende Anlagen kann ein sogenannter «Retrofit» sinnvoller sein als ein Ersatz durch eine Neuanlage. Beim Retrofit werden bestehende Anlagen durch den Austausch von veralteten oder abgenutzten Komponenten durch neue, zeitgemässe, technologische Weiterentwicklungen wieder auf den neuesten Stand gebracht. So können Funktionalität und Effizienz optimiert und die Lebensdauer der Anlage verlängert werden. Ebenfalls können so bestehende Anlagen an neue Spezifikationen angepasst werden, ohne dass es eines Geräteaustauschs bedarf. Durch Retrofits werden Ressourcen für die Herstellung von Neuanlagen und entsprechende $CO_2$-Emissionen vermieden. Belimed Life Science hat im vergangenen Jahr insgesamt 59 Retrofits durchgeführt. Bei den meisten handelte es sich um Modernisierungen respektive Umrüstungen, 15 davon waren explizit lebenszeitverlängernd. Rechnet man mit durchschnittlich 15 zusätzlichen Jahren Laufzeit pro Maschine, entspricht dies insgesamt einer Lebenszeitverlängerung von 225 Jahren.

### Remote FATs & Service

Trotz des Wegfalls der Reisebeschränkungen aufgrund der COVID-19-Pandemie bietet Belimed Life Science ihren Kunden weiterhin virtuelle Factory Acceptance Tests (FATs) über Remote-Systeme an. Diese virtuellen FATs erlauben schnelle und effiziente Abnahmen, reduzieren Geschäftsreisen und geniessen bei den Kunden mittlerweile eine hohe Akzeptanz. Im Jahr 2022 wurden weltweit 11 von 69 Abnahmen auf diese Weise durchgeführt. Ausgehend von der Annahme, dass durchschnittlich vier Personen von der Kundenseite teilnehmen, konnten so Flugstrecken von insgesamt 668 000 km eingespart werden, was rund 133.6 Tonnen $CO_2$ entspricht.

Darüber hinaus testet Belimed Life Science derzeit zusammen mit Kunden den Einsatz von speziellen Augmented-Reality-Brillen. Das Ziel ist es, den Kunden einen Remote Service Support anzubieten, um so zeitnahe Unterstützung zu leisten und Geschäftsreisen weiter zu reduzieren.

### Bündelung & Priorisierung in der Lieferkette

Um den $CO_2$-Ausstoss weiter zu minimieren, arbeitet Belimed Infection Control kontinuierlich daran, die Auslieferung von Produkten effizienter zu gestalten. Ein Beispiel dafür ist die Bündelung von Lieferungen an Kunden auf einmal täglich und an Techniker auf einmal wöchentlich. Zusätzlich werden Sendungen wenn möglich auf langsameren und $CO_2$-ärmeren Transportwegen wie der Bahn versendet. Seit 2022 kommt ein digitales 3D-Tool zur Laderaumoptimierung von Containern und LKWs zum Einsatz. Um in Zukunft komplett auf Stretchfolie verzichten zu können, wurden verschiedene Lösungen getestet. Alle Konzepte basieren auf einer wiederverwendbaren Verpackung, die vom Empfänger retourniert wird. Das Resultat ist eine Reduktion auf den aus technischen Gründen erforderlichen Mindestschutz, d.h. alle Öffnungen müssen vor Staub und möglicher Nässe geschützt sein. Gegen mögliche mechanische Beeinträchtigung beim Transport und der Lagerung reicht der Schutz durch eine Palette, die über das Produktmass hinausreicht. In der Zusammenarbeit mit dem Logistikdienstleister DHL werden sämtliche Lieferungen mit $CO_2$-Zertifikaten kompensiert. Ausserdem verfolgt und dokumentiert DHL alle Sendungen von Belimed und überwacht so den jährlichen $CO_2$-Fussabdruck.

### Lieferkettentransparenz und Lieferantenmanagement

Im Hinblick auf die steigenden Anforderungen an Sorgfaltspflichten bei Konfliktmineralien und Kinderarbeit wurden bei der Lieferkettentransparenz und im Lieferantenmanagement diverse Initiativen eingeleitet. Es wurde ein spezifischer Code of Conduct für Lieferanten erarbeitet, der ab 2023 bei allen wichtigen aktiven Lieferanten zur Anwendung kommen soll. Zudem werden alle Geschäftsbereiche die Lieferantenevaluation verbindlich mit Compliance- und Nachhaltigkeits-Kriterien ergänzen und auf dieser Grundlage im laufenden Jahr konkrete Zielsetzungen und Massnahmen definieren.

### Papiereinsparungen dank SmartHub

Belimed Infection Control digitalisiert die Zentralen Sterilgutversorgungsabteilungen (ZSVA) von Spitälern. Die Reinigungs-, Desinfektionsgeräte und Sterilisatoren von Belimed erzeugen bis zu zwei Millionen Datenpunkte pro Zyklus, wie etwa Programmauswahl, Chemikaliendosiermengen, Temperatur und Wassermengen. Diese Daten müssen von der ZSVA gespeichert und archiviert werden. Der SmartHub ist eine Softwarelösung, die alle relevanten Gerätedaten von jedem Belimed-Gerät in Echtzeit erfasst, weiterverarbeitet und in digitaler Form speichert. Basierend auf der Annahme von 10 Geräten im Einsatz, mit jeweils 12 Betriebszyklen pro Tag, können so pro Jahr potenziell 540 kg Papier, 193 Ordner, 17 m Regalfläche, 28 000 Liter Wasser und schliesslich 13 Bäume pro ZSVA eingespart werden.

# *Gesellschaft & Wertschöpfung*

© Architektur: Duplex Architekten, Visualisierung: Filippo Bolognese

Für Metall Zug ist neben der wirtschaftlichen Leistung auch der regionale und gesellschaftliche Beitrag wichtig. Ziele sind die Sicherstellung der Integrität der Geschäftstätigkeit, die Schaffung und Erhaltung lokaler Strukturen und Arbeitsplätze sowie eine qualitätsvolle Standortentwicklung.

### Schulung Code of Conduct / Compliance & Cybersecurity

Auch im Jahr 2022 absolvierte erneut eine grosse Zahl von Mitarbeitenden die Schulungen zu den Themen Cyber-Security und Verhaltenskodex / Compliance von Metall Zug. Haag-Streit hat zusätzlich ein separates Reglement «Schutz der persönlichen Integrität am Arbeitsplatz» erarbeitet und schweizweit Schulungen durchgeführt. Das Reglement behandelt Aspekte wie Mobbing, sexuelle Belästigung, Diskriminierung sowie Gewalt und liefert den Mitarbeitenden Informationen zum Verfahrensablauf bei einem konkreten Verdachtsfall. Seither steht ein externer Ansprechpartner ausserhalb der Personalabteilung zur Verfügung, der kostenlos eine vertrauliche Beratung anbietet.

### Entwicklung des Tech Cluster Zug

Durch die Entwicklung des Tech Cluster Zug, verbunden mit der Idee, auf dem Areal in Zug produzierende Unternehmen und auch Start-ups anzusiedeln, bekennt sich Metall Zug klar zum Ziel, lokale Strukturen zu stärken und Arbeitsplätze in der Schweiz zu sichern. Metall Zug glaubt an den Produktionsstandort Schweiz und insbesondere an Zug und sieht eine massive Auslagerung von Arbeitsplätzen ins Ausland als Gefahr für das langfristige Bestehen des Unternehmens. Mit dem geplanten Hochhaus-Projekt Pi soll dabei zusätzlich günstiger Wohnraum in Zug angeboten werden.

### Clean-Up-Day

Am 19. September 2022 beteiligten sich Lernende der Haag-Streit AG am World Clean-Up-Day. Sie sammelten in der Umgebung des Standortes von Haag-Streit in Köniz Abfall ein. Mit dieser Aktion konnten die Lernenden einen wertvollen Beitrag für die Gemeinde Köniz leisten.

## Kennzahlen-Set

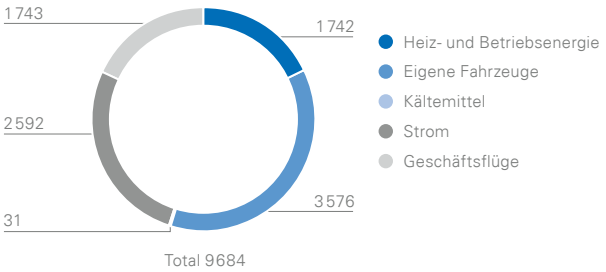
Die ESG-Ziele und Massnahmen werden in einem Kennzahlen-Set (KPIs) gemessen und regelmässig von dem Steuerungsausschuss, bestehend aus den CEOs der Geschäftsbereiche und der Geschäftsleitung von Metall Zug, überprüft. Die Ziele wurden 2022 systematisch mit messbaren Kennzahlen je Fokusthema verknüpft.

Im Geschäftsjahr 2022 wurde das Kennzahlen-Set auf alle Gesellschaften der Metall Zug Gruppe ausgeweitet. Der Geschäftsbereich Wire Processing (Schleuniger Gruppe) ist aufgrund des per 30. August 2022 erfolgten Zusammenschlusses mit Komax aus der Erhebung ausgeschieden. Die Kennzahlen für Corporate werden nicht separat ausgewiesen, sind aber im Total der Metall Zug Gruppe enthalten. Nachdem 2020 erstmals Kennzahlen für die Schweizer Standorte der Geschäftsbereiche Infection Control, Medical Devices, Wire Processing und der Belimed Life Science erhoben worden waren, kamen 2021 die wesentlichen europäischen Standorte sowie Gehrig Group dazu. Aufgrund des laufend erweiterten Umfangs der Kennzahlen-Erhebung wird von einem Vergleich mit dem Vorjahr abgesehen. Das Jahr 2022 bildet das erste Basisjahr für die zukünftige Messung des Fortschritts.

## Auswahl von Nachhaltigkeits-Kennzahlen 2022

Klima & Energie

Treibhausgas-Emissionen in t $CO_2$-eq. nach Emissionsquellen

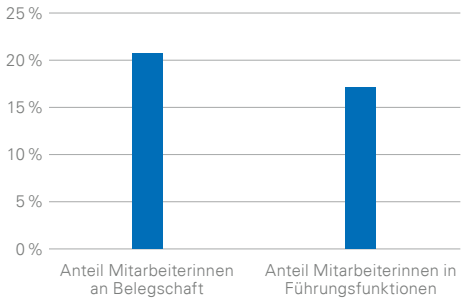



### Klima & Ressourcen

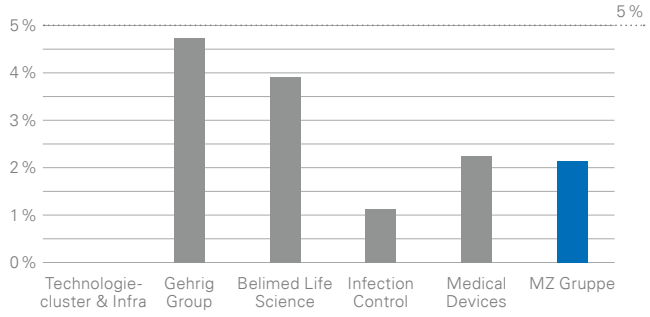
- Die Metall Zug Gruppe hat mit allen ihren Standorten 2022 insgesamt 9 684 t $CO_2$-eq emittiert. Darin enthalten sind Scope 1 (Heiz- und Betriebsenergie für eigene und gemietete Gebäude, eigene und geleaste Fahrzeuge, Verlust Kältemittel), Scope 2 (eingekaufter Strom) und Scope 3 (Kategorie: Geschäftsflüge). Zur Ermittlung von möglichst realitätsnahen Treibhausgas-Emissionen erfolgt die Bilanzierung für den Stromverbrauch nach dem Location-based-Ansatz, d.h. es wird ein länderspezifischer Verbrauchsstrommix eingesetzt. Dieser Ansatz gilt auch für die Berechnung der internen $CO_2$-Abgabe. Die Gesamt-Emissionen werden mit Zertifikaten für Projekte zur $CO_2$-Reduktion kompensiert.
- Gemessen am Gesamtverbrauch von Heiz- und Betriebsenergie sowie Strom wurde bereits ein Anteil von 8.9 % aus erneuerbaren Quellen wie thermischem Grundwasser, Photovoltaik und Abwärme genutzt. Hierbei ist nur selbst produzierte Energie berücksichtigt und zudem werden – bewusst sehr konservativ – alle lokalen Strombezüge unabhängig vom dortigen Strommix oder etwaigen Herkunftsnachweisen als «nicht erneuerbar» geführt.
- Der $CO_2$-Fonds hat im Geschäftsjahr 2022 konzerninterne Lenkungsabgaben im Umfang von TCHF 193 eingenommen. Darin sind die wesentlichen Schweizer Standorte der Metall Zug enthalten. V-ZUG Gesellschaften, die ebenfalls dem $CO_2$-Fonds angeschlossen sind, haben eine zusätzliche Lenkungsabgabe von TCHF 621 CHF einbezahlt. Ab dem Geschäftsjahr 2023 werden alle Gesellschaften von Metall Zug weltweit am $CO_2$-Fonds partizipieren.

## Mitarbeitende

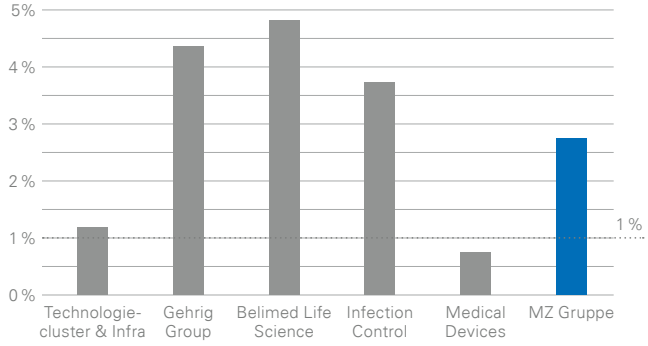
Anteil Mitarbeiterinnen an Belegschaft + Anteil Mitarbeiterinnen in Führungsfunktionen



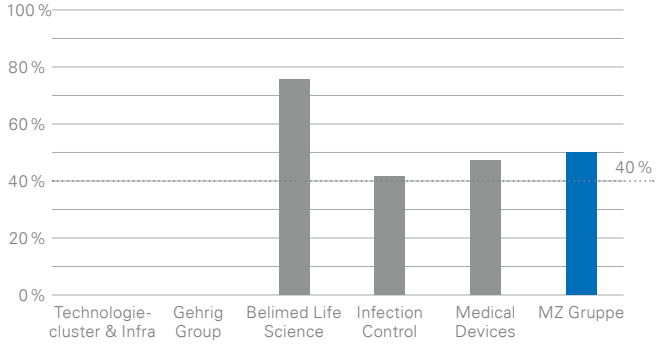

Anteil Lernende/Trainees an Belegschaft




Investitionen in Aus- und Weiterbildung in % der Lohnsumme




Anteil der mit eigenen Mitarbeitenden besetzten Führungspositionen

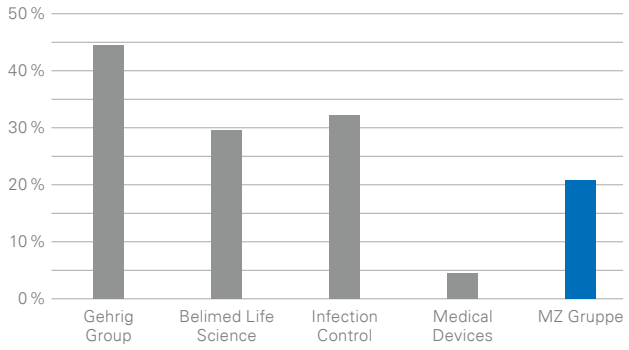



**Mitarbeitende**

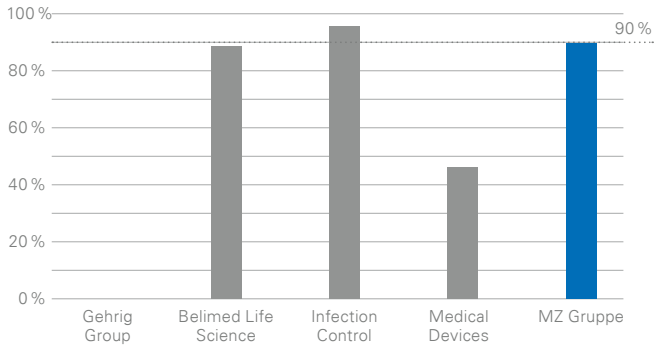
- Die Metall Zug beschäftigte per 31. Dezember 2022 insgesamt 2 448 Mitarbeitende. Der Anteil der Mitarbeiterinnen an der Belegschaft beträgt 20.5 %, in Führungspositionen jedoch lediglich 16.9 %. Der Anteil weiblicher Führungskräfte liegt somit noch unter dem Gesamtdurchschnitt und damit unter dem Zielwert.
- Der Anteil von rund 2.1 % Lernenden und Trainees an der gesamten Belegschaft liegt noch deutlich unter dem angestrebten Mindestziel von 5 %.
- Es wurden rund 2.7 % der Brutto-Lohnsumme in die Aus- und Weiterbildung der Mitarbeitenden investiert (Total der Ausgaben inkl. zugehöriger Personalaufwand). Das Mindestziel von mehr als 1 % der Lohnsumme wurde mit Ausnahme von Medical Devices von allen Geschäftsbereichen (teilweise deutlich) übertroffen, u.a. auch aufgrund der seit 2022 zusätzlichen Berücksichtigung der zur Verfügung gestellten Arbeitstage. Metall Zug nimmt ihre Verantwortung als Ausbildungsstätte und in der Weiterbildung wahr und investiert in die Entwicklung von eigenen Fach- und Führungskräften.
- Der Anteil Führungspositionen, die mit eigenen Mitarbeitenden besetzt werden konnte, liegt insgesamt bei 50.0 %. Von den internen Nachbesetzungen waren 26.1 % Mitarbeiterinnen. Metall Zug möchte gute Aufstiegschancen für ambitionierte Mitarbeitende bieten und die internen Beförderungen systematisch steigern.
- Die Quote der freiwilligen Abgänge beträgt bei der Metall Zug Gruppe 10.4 %. In einzelnen Geschäftsbereichen werden Anstrengungen zu einer Reduktion der Fluktuation unternommen.
- Die Abwesenheit infolge von Krankheit (einschliesslich Nichtberufsunfälle) und Arbeitsunfällen liegt auf einem tiefen Niveau von 3.9 % der Soll-Arbeitszeit.
- Um die Ernsthaftigkeit des Themas zu verdeutlichen, wurden im Geschäftsjahr 2022 erstmals über die gesamte Gruppe hinweg Fälle von Diskriminierung oder Belästigung in anonymisierter Form erhoben. Es wurden zwei Fälle gemeldet, welche zurzeit untersucht werden.

## Produkte & Services

Anteil Service- und Retrofit-Dienstleistungen am Umsatz




Anteil selbst eingesetztes Verpackungsmaterial aus erneuerbaren Materialien nach Gewicht in %

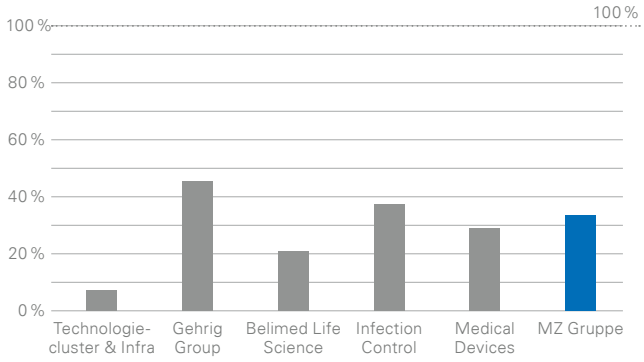



**Produkte & Services**

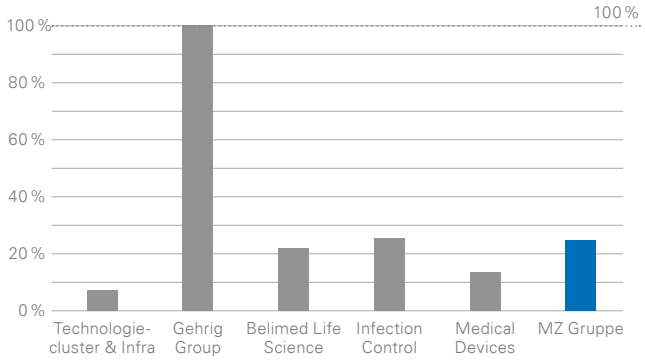
- Der Anteil an Service- und Retrofit-Dienstleistungen am Gesamtumsatz liegt 2022 im Schnitt bei 21 % und soll längerfristig gesteigert werden. Metall Zug tätigt umfassende Investitionen in den Aufbau dieser Dienstleistungen in allen produktbezogenen Geschäftsbereichen. Diese Leistungen werden künftig dazu beitragen, die Lebensdauer von Produkten zu verlängern. Der Grund für den verhältnismässig tiefen Anteil an Servicedienstleistungen des Geschäftsbereichs Medical Devices liegt einerseits darin, dass die Produkte über eine sehr lange Lebensdauer von teilweise über 20 Jahren verfügen. Andererseits sieht das bisherige Geschäftsmodell vor, dass Serviceleistungen primär über lokale Anbieter sichergestellt werden. Der Geschäftsbereich Technologiecluster & Infra investiert in die Langlebigkeit ihrer Bauprojekte durch Gewährleistung der Nutzungsflexibilität und Verwendung von qualitativ hochwertigen, möglichst emissionsarmen Baumaterialien.
- Die Geschäftsbereiche von Metall Zug setzten 2022 89.8 % Verpackungsmaterial aus erneuerbaren Materialien wie Holz oder Karton bzw. Pendelverpackungen ein. Das Ziel ist es, diesen Anteil bei allen Geschäftsbereichen auf mehr als 90 % zu steigern. Bei Medical Devices liegt der Anteil zurzeit noch bei 45.9 %. Massnahmen zur Verpackungsoptimierung wurden jedoch eingeleitet.
- Die Geschäftsbereiche von Metall Zug haben 2022 insgesamt 310 Lieferanten-Assessments und 42 Lieferanten-Audits durchgeführt. Das Lieferantenmanagement wurde überprüft und soll 2023 nach einem risikobasierten Ansatz hinsichtlich Compliance- sowie Nachhaltigkeitsthemen ausgebaut werden. Zudem wurde ein neuer Code of Conduct für Lieferanten implementiert.

## Gesellschaft & Wertschöpfung

Anteil Mitarbeitende, die zum Verhaltenskodex/Compliance geschult wurden




Anteil Mitarbeitende, die zu Cyber-Security geschult wurden




**Gesellschaft & Wertschöpfung**

- Es haben 2022 32.3 % der Mitarbeitenden an Schulungen zum Verhaltenskodex/Compliance und 24.6 % der Mitarbeitenden an Schulungen zu Cyber-Security teilgenommen. Es ist vorgesehen, dass künftig möglichst alle Mitarbeitenden jährlich an diesen Schulungen teilnehmen.
- Die Compliance-Adresse zur Meldung von Verstössen gegen den Verhaltenskodex von Metall Zug wurde 2022 drei Mal kontaktiert. Meldungen werden jeweils innerhalb von höchstens sieben Tagen bestätigt und zeitnah untersucht.

**Fokusthema Klima & Ressourcen**

| 2022 | Technologie-cluster & Infra | Gehrig Group | Belimed Life Science | Infection Control | Medical Devices | Metall Zug Gruppe (total) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Treibhausgas-Emissionen in t $CO_2$-eq. nach Emissionsquellen** | **67** | **692** | **1 100** | **4 486** | **3 325** | **9 684** |
| **Scope 1** | **66** | **679** | **417** | **2 954** | **1 219** | **5 348** |
| Erdgas | 66 | 40 | 300 | 171 | 783 | 1 361 |
| Heizöl | | | | 173 | 195 | 381 |
| Kältemittel | | 2 | 8 | 8 | 14 | 31 |
| Fahrzeuge | | 637 | 109 | 2 602 | 227 | 3 576 |
| **Scope 2** | **1** | **13** | **126** | **883** | **1 567** | **2 592** |
| Strom, location-based | 1 | 13 | 126 | 883 | 1 567 | 2 592 |
| **Scope 3** | | | **557** | **648** | **539** | **1 743** |
| Geschäftsflüge | | | 557 | 648 | 539 | 1 743 |
| **Davon $CO_2$-Emissionen mit $CO_2$-Abgaben** | **66** | **680** | **755** | **521** | **752** | **2 776** |
| Anteil Heiz- und Betriebsenergie aus erneuerbaren Quellen | 0.0 % | 0.0 % | 10.8 % | 21.2 % | 2.7 % | 8.9 % |

**Fokusthema Mitarbeitende**

| 2022 | Technologie-cluster & Infra | Gehrig Group | Belimed Life Science | Infection Control | Medical Devices | Metall Zug Gruppe (total) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Anteil Lernende/Trainees an Belegschaft | 0.0 % | 4.7 % | 3.9 % | 1.1 % | 2.2 % | 2.1 % |
| Investitionen in Aus- und Weiterbildung in % der Brutto-Lohnsumme | 1.1 % | 4.2 % | 4.8 % | 3.7 % | 0.7 % | 2.7 % |
| Anteil der mit eigenen Mitarbeitenden besetzten Führungspositionen | 0.0 % | 0.0 % | 75.0 % | 41.2 % | 47.1 % | 50.0 % |
| davon mit eigenen Mitarbeiterinnen | 0.0 % | 0.0 % | 0.0 % | 28.6 % | 25.0 % | 26.1 % |
| Fluktuation (nur freiwillige Abgänge) | 20.0 % | 12.8 % | 6.2 % | 12.1 % | 9.1 % | 10.4 % |
| Abwesenheit infolge von Krankheit und Arbeitsunfällen in % der Soll-Arbeitszeit | 6.6 % | 2.9 % | 3.2 % | 4.3 % | 3.9 % | 3.9 % |
| Anteil Mitarbeiterinnen an Belegschaft | 26.7 % | 13.4 % | 15.6 % | 19.4 % | 24.4 % | 20.5 % |
| Anteil Mitarbeiterinnen in Führungsfunktionen | 0.0 % | 3.6 % | 5.0 % | 25.8 % | 14.3 % | 16.9 % |
| Anzahl gemeldete Fälle von Diskriminierung/Belästigung | 1 | | | | 1 | 2 |

**Fokusthema Produkte & Services**

| 2022 | Technologie-cluster & Infra | Gehrig Group | Belimed Life Science | Infection Control | Medical Devices | Metall Zug Gruppe (total) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Anteil Service- und Retrofit-Dienstleistungen am Umsatz | | 44.7 % | 29.4 % | 31.8 % | 4.7 % | 20.9 % |
| Anteil selbst eingesetztes Verpackungsmaterial aus erneuerbaren Materialien nach Gewicht in % | | | 89.3 % | 95.1 % | 45.9 % | 89.8 % |
| Anzahl Lieferanten-Assessments | | | 66 | 105 | 139 | 310 |
| Anzahl Lieferanten-Audits | | | 7 | 6 | 29 | 42 |

**Fokusthema Gesellschaft & Wertschöpfung**

| 2022 | Technologie-cluster & Infra | Gehrig Group | Belimed Life Science | Infection Control | Medical Devices | Metall Zug Gruppe (total) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Anteil Mitarbeitende, die zum Verhaltenskodex/ Compliance geschult wurden | 6.7 % | 45.6 % | 20.5 % | 37.7 % | 29.0 % | 32.3 % |
| Anteil Mitarbeitende, die zu Cyber-Security geschult wurden | 6.7 % | 100.0 % | 21.1 % | 24.3 % | 12.7 % | 24.6 % |
| Anzahl Meldungen an Compliance-Adresse | | | 1 | 1 | 1 | 3 |

# Konzernstruktur

**Operative Organisation der Metall Zug Gruppe** (Stand 31.12.2022)

## Metall Zug Gruppe
Zug

### Infection Control

#### Belimed AG
Zug

- Belimed GmbH (DE)
- Belimed GmbH (AT)
- Belimed SAS (FR)
- Belimed B.V. (NL)
- Belimed d.o.o. (SI)
- Belimed Ltd. (UK)
- Amity Ltd. (UK)
- Belimed, Inc. (US)
- Belimed Medical Equipment (Shanghai) Co., Ltd. (CN)

### Medical Devices

#### Haag-Streit Holding AG
Köniz

- Haag-Streit AG (CH)
- Spectros AG (CH)
- Haag-Streit Deutschland GmbH (DE)
- Haag-Streit GmbH (DE)
- Haag-Streit Engineering GmbH & Co. KG (DE)
- HS DOMS GmbH (DE)
- MÖLLER-WEDEL OPTICAL GmbH (DE)
- Möller-Wedel Beteiligungen GmbH (DE)
- Haag-Streit UK Ltd. (UK)
- Haag-Streit USA, Inc. (US)
- Haag-Streit Far East Ltd. (CN)

### Technologiecluster & Infra

#### Tech Cluster Zug AG
Zug

- Urban Assets Zug AG (CH)

### Andere

#### Metall Zug AG
Zug

- Metall Zug AG (CH)
- Belimed Life Science AG (CH)
- Belimed Life Science d.o.o (SI)
- Belimed Life Science GmbH (DE)
- Belimed Life Science, Inc. (US)
- Gehrig Group AG (CH)

# Corporate Governance

Die Angaben im Corporate Governance-Bericht beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf den Stand vom 31. Dezember 2022 bzw. auf das Berichtsjahr 2022. Die Metall Zug Gruppe richtet sich nach allen rechtlichen und regulatorischen Anforderungen an die Corporate Governance in der Schweiz, denen die Gruppe unterliegt, einschliesslich der Grundsätze des «Swiss Code of Best Practice for Corporate Governance» (Swiss Code) von economiesuisse.

Der Corporate Governance-Bericht nimmt Bezug auf die Statuten der Metall Zug AG vom 5. Mai 2017 und das Organisationsreglement vom 1. September 2019. Zwischen dem 31. Dezember 2022 und dem Redaktionsschluss des Geschäftsberichts sind, abgesehen von den in diesem Bericht offengelegten Tatsachen, keine wesentlichen Änderungen eingetreten. Inhalt, Reihenfolge und Nummerierung der folgenden Kapitel entsprechen denjenigen der «Richtlinie betreffend Informationen zur Corporate Governance» der SIX Swiss Exchange vom 18. Juni 2021.

## 1 Konzernstruktur und Aktionariat

### 1.1 Konzernstruktur

Die operative Konzernstruktur ist im Geschäftsbericht auf Seite 52 dargestellt. Die Führungsorganisation der Metall Zug Gruppe beruht im Grundsatz auf dezentraler Verantwortung.

Die Holdinggesellschaft Metall Zug AG mit Sitz in Zug ist die einzige kotierte vollkonsolidierte Gesellschaft der Gruppe. Die Namenaktien Serie B sind im Swiss Reporting Standard der SIX Swiss Exchange, Zürich, kotiert (Valor 3 982 108, ISIN CH0039821084). Detaillierte Angaben zu den Aktien der Metall Zug AG einschliesslich der Börsenkapitalisierung sind im Geschäftsbericht auf den Seiten 12 und 13 aufgeführt. Das Verzeichnis des Konsolidierungskreises mit den Tochtergesellschaften ist im Finanzbericht auf der Seite 84 dargestellt und umfasst die wesentlichen Beteiligungen. Diese Übersicht umfasst auch die wesentlichen nicht vollkonsolidierten Beteiligungen, einschliesslich der 30.27 %-Beteiligung an der börsenkotierten V-ZUG Holding AG, der 25 % an der börsenkotierten Komax Holding AG und der 50 % an der Multi Energy Zug AG (Joint Venture zusammen mit der WWZ AG), welche als assoziierte Gesellschaften behandelt werden.

### 1.2 Bedeutende Aktionäre

Die der Metall Zug AG bekannten bedeutenden Aktionäre mit einem Stimmrechtsanteil von über 3 % per 31. Dezember 2022 sind im Finanzbericht auf Seite 97 unter Anmerkung 16 «Bedeutende Aktionäre» aufgeführt. Elisabeth Buhofer und Heinz M. Buhofer halten gemeinsam mit dem Buhofer Trust I, einem Fixed Interest Trust nach liechtensteinischem Recht, insgesamt 67.5 % der Stimmrechte an der Metall Zug AG. Indirekt sind über diesen Trust neben Elisabeth Buhofer und Heinz M. Buhofer auch Annelies Häcki Buhofer, Philipp Buhofer, Martin Buhofer und Julia Häcki an der Metall Zug AG beteiligt.

Im Berichtsjahr ist keine Offenlegungsmeldung gemäss Art. 120 des Bundesgesetzes über die Finanzmarktinfrastrukturen und das Marktverhalten im Effekten- und Derivatehandel vom 19. Juni 2015 (Finanzmarktinfrastrukturgesetz) und der entsprechenden Regularien erfolgt. Frühere Offenlegungsmeldungen sind auf der Website der Offenlegungsstelle bzw. auf www.ser-ag.com/de/resources/notifications-market-participants/significant-shareholders.html ersichtlich.

### 1.3 Kreuzbeteiligungen

Es bestehen keine Kreuzbeteiligungen, bei denen die kapital- oder die stimmenmässige Beteiligung auf beiden Seiten 5 % überschreitet.

## 2 Kapitalstruktur

### 2.1 Kapital

Die Zusammensetzung des Grundkapitals bzw. des ordentlichen Kapitals ist im Finanzbericht auf Seite 97 unter Anmerkung 17 «Aktien» aufgeführt.

### 2.2 Genehmigtes und bedingtes Kapital

Die Metall Zug AG verfügt über kein genehmigtes oder bedingtes Kapital.

### 2.3 Kapitalveränderungen

Angaben zu den Kapitalveränderungen in den letzten zwei Berichtsjahren sind im Finanzbericht auf Seite 78 «Eigenkapitalnachweis» aufgeführt. Angaben zu Kapitalveränderungen im Jahr 2020 sind im Geschäftsbericht 2021 auf Seite 70 «Eigenkapitalnachweis» aufgeführt.

### 2.4 Aktien und Partizipationsscheine

Detaillierte Angaben zu den Aktien der Metall Zug AG (Zahl, Gattung und Nennwert) sind im Finanzbericht auf Seite 97 unter Anmerkung 17 «Aktien» aufgeführt.

Die Namenaktien Serie A mit Nennwert CHF 2.50 sind nicht kotiert. Die Namenaktien Serie B mit Nennwert CHF 25.00 sind im Swiss Reporting Standard der SIX Swiss Exchange, Zürich, kotiert (Valor 3 982 108, ISIN CH0039821084). Die Dividendenberechtigung richtet sich nach dem gehaltenen Aktienkapital. Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Die Metall Zug AG hat keine Partizipationsscheine ausgegeben.

### 2.5 Genussscheine
Die Metall Zug AG hat keine Genussscheine ausgegeben.

### 2.6 Beschränkung der Übertragbarkeit und Nominee-Eintragungen
Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Aktionär nur anerkannt, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist gemäss Art. 10 der Statuten wie folgt beschränkt:

Erwerber von Namenaktien (der Serien A und B) werden auf Gesuch als Aktionäre mit Stimmrecht in das Aktienbuch eingetragen, sofern:
- die Anerkennung eines Erwerbers als Aktionär die Gesellschaft und/oder ihre Tochtergesellschaften gemäss den der Gesellschaft zur Verfügung stehenden Informationen nicht daran hindert oder hindern könnte, gesetzlich geforderte Nachweise über die Zusammensetzung des Aktionärskreises und/oder der wirtschaftlich Berechtigten zu erbringen. Die Gesellschaft behält sich insbesondere das Recht vor, eine Eintragung im Aktienbuch dann zu verweigern, wenn der Erwerber nicht nachweist, dass es sich bei ihm nicht um eine Person im Ausland im Sinne des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (BewG) handelt, und nach Einschätzung der Gesellschaft eine Eintragung eine Erschwerung, Gefährdung oder Verhinderung der gesetzlichen Nachweise über die schweizerische Beherrschung der Gesellschaft bedeuten könnte, und
- sie ausdrücklich erklären, diese Namenaktien im eigenen Namen oder auf eigene Rechnung erworben zu haben.

Der Übergang von Namenaktien der Serie A bedarf zudem in jedem Fall der Genehmigung durch den Verwaltungsrat. Die Zustimmung kann aus wichtigen Gründen verweigert werden. Als wichtige Gründe gelten:
- das Fernhalten von Erwerbern, die ein zum Gesellschaftszweck in Konkurrenz stehendes Unternehmen betreiben, daran beteiligt oder dort angestellt sind;
- die Bewahrung der Gesellschaft als selbständiges Unternehmen unter stimmenmässiger Kontrolle der Gruppe der derzeitigen Namenaktionäre; Ehegatten und Nachkommen des gegenwärtigen Aktionärskreises sind in der Regel zuzulassen;
- der Erwerb oder das Halten von Aktien im Namen oder im Interesse Dritter.

Die Zustimmung kann auch ohne Angabe von Gründen verweigert werden, sofern der Verwaltungsrat die Aktien der Serie A (auf Rechnung der Gesellschaft, bestimmter Aktionäre oder Dritter) zum wirklichen Wert im Zeitpunkt des Gesuchs übernimmt.

Im Geschäftsjahr 2022 hat die Gesellschaft weder für Aktien der Serie A noch für Aktien der Serie B Übertragungen abgelehnt oder Ausnahmen gewährt.

Die Metall Zug AG bietet keine Nominee-Eintragungen an. Von Seiten des Aktionariats wurde bisher kein Bedürfnis für eine solche Eintragung angemeldet. Für das Verfahren und die Voraussetzungen zur Aufhebung der Beschränkungen der Übertragbarkeit wird auf Ziffer 6.2 dieses Corporate Governance-Berichts verwiesen.

### 2.7 Wandelanleihen und Optionen
Die Metall Zug AG hat keine Wandelanleihen oder Optionen ausstehend.

## 3 Verwaltungsrat
### 3.1 Mitglieder des Verwaltungsrats
Der Verwaltungsrat besteht seit der Generalversammlung vom 29. April 2022 aus vier Mitgliedern. Bernhard Eschermann wurde anlässlich jener Generalversammlung erstmals als Mitglied des Verwaltungsrats gewählt. Heinz M. Buhofer, Sandra Emme und Peter Terwiesch waren nicht mehr zur Wahl angetreten. Auf den Seiten 59 bis 61 befindet sich eine Übersicht zu den im Berichtsjahr bestehenden Mitgliedern mit Angaben zu Nationalität, Alter, Funktion, erstmaliger Wahl und Amtsdauer. Sämtliche aktuellen Mitglieder des Verwaltungsrats sind nicht exekutiv tätig. Heinz M. Buhofer übernahm vom 1. September 2019 bis zum 31. August 2020 das Amt als CEO ad interim des Geschäftsbereichs Haushaltsapparate bzw. der V-ZUG Gruppe.

Die Mitglieder des Verwaltungsrats gehörten in den drei dem Berichtsjahr vorangegangenen Geschäftsjahren mit der erwähnten Ausnahme von Heinz M. Buhofer weder der Geschäftsleitung der Metall Zug AG noch einer Konzerngesellschaft an und haben keine wesentlichen Geschäftsbeziehungen zur Metall Zug AG bzw. zur Metall Zug Gruppe.

### 3.2 Weitere Tätigkeiten und Interessenbindungen
Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrats haben über die in diesem Corporate Governance-Bericht angegebenen Funktionen hinaus weder dauernde Leitungs- und Beraterfunktionen für wichtige Interessengruppen noch amtliche Funktionen oder politische Ämter inne.

### 3.3 Anzahl der zulässigen weiteren Mandate (Verwaltungsrat)
Gemäss Art. 25e der Statuten ist die Anzahl der zulässigen Tätigkeiten der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung in den obersten Leitungs- oder Verwaltungsorganen von Rechtseinheiten, die verpflichtet sind, sich ins Handelsregister oder in ein entsprechendes ausländisches

Register eintragen zu lassen und die nicht durch die Gesellschaft kontrolliert werden oder die Gesellschaft kontrollieren, wie folgt begrenzt:

| | Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung |
|---|---|
| Mandate in börsenkotierten Unternehmen | 5 |
| Mandate in anderen, nicht börsenkotierten Rechtseinheiten gegen Entschädigung | 15 |
| Mandate in nicht gewinnstrebenden bzw. gemeinnützigen Rechtseinheiten (wie z. B. Vereine und andere karitative, soziale, kulturelle oder im Bereich des Sports tätige Organisationen, Fach- oder Branchenvereinigungen, Stiftungen, Trusts und Personalvorsorgeeinrichtungen) ausserhalb der Metall Zug Gruppe | 10 |

Als Mandate gelten Mandate im obersten Leitungsorgan einer Rechtseinheit. Mandate in verschiedenen Rechtseinheiten, die unter einheitlicher Kontrolle stehen, gelten als ein Mandat. Soweit die Gesellschaft an einer anderen Gesellschaft beteiligt ist und ein Mitglied des Verwaltungsrats oder der Geschäftsleitung auf Weisung und im Interesse der Gesellschaft ein Mandat in einer solchen Gesellschaft wahrnimmt, zählt ein solches Mandat nicht als zusätzliches Mandat. Vorgenannte Zahlen sind kumulativ zu verstehen; das Mandat bei der Gesellschaft selbst wird bei der Zählung nicht berücksichtigt. Für die Berechnung der Anzahl der Mandate zählt eine Präsidiumsfunktion doppelt.

Die Mitglieder des Verwaltungsrats werden durch die Generalversammlung einzeln und jeweils für die Dauer eines Jahres gewählt. Sie sind jederzeit wieder wählbar, scheiden aber mit dem Erreichen des 70. Altersjahrs, d. h. mit dem Tag der darauffolgenden Generalversammlung, ohne Weiteres aus. Davon ausgenommen sind Verwaltungsräte, die zu diesem Zeitpunkt nicht mehr als sechs Jahre für die Metall Zug Gruppe tätig waren. Sie können für maximal neun Jahre gewählt werden (Art. 18 der Statuten). Die erstmalige Wahl pro Verwaltungsrat ist auf der Seite 60 aufgeführt.

Der Verwaltungsratspräsident, die Mitglieder des Personal- und Vergütungsausschusses und der unabhängige Stimmrechtsvertreter werden direkt von der Generalversammlung für jeweils ein Jahr gewählt (Art. 16a und 18 der Statuten).

### 3.5 Interne Organisation

Der Verwaltungsrat hat gemäss Gesetz die höchste Entscheidungskompetenz und legt u. a. die organisatorischen, finanzplanerischen sowie buchhalterischen Richtlinien fest, die von der Metall Zug AG bzw. der Metall Zug Gruppe einzuhalten sind. Entscheide werden vom gesamten Verwaltungsrat getroffen, wobei der Verwaltungsrat von zwei Ausschüssen unterstützt wird: dem Prüfungsausschuss sowie dem Personal- und Vergütungsausschuss. Letzterem kommen alle nach dem anwendbaren Recht dem «Vergütungsausschuss» zugeteilten Kompetenzen zu. Der Verwaltungsrat der Metall Zug AG hat die Oberaufsicht inne und nimmt Einfluss auf die strategische Ausrichtung der einzelnen Geschäftsbereiche und Tochtergesellschaften, alloziert die finanziellen Ressourcen, bestimmt die Mitglieder der Geschäftsleitung und wirkt bei der Besetzung der weiteren obersten Führungspositionen mit. Er wird darin durch den Prüfungsausschuss, den Personal- und Vergütungsausschuss sowie die Geschäftsleitung unterstützt. Der Verwaltungsrat kann Richtlinien und Empfehlungen an die Tochtergesellschaften zwecks Verwirklichung einer kohärenten Geschäftspolitik abgeben.

Der Verwaltungsrat der Metall Zug AG hat die Führung des laufenden Geschäfts für die Metall Zug AG an die Geschäftsleitung übertragen. Die operative Führung der Geschäftsbereiche, soweit diese nicht der Geschäftsleitung der Metall Zug AG vorbehalten ist, wurde von den Verwaltungsräten der jeweiligen obersten Tochtergesellschaften der Geschäftsbereiche an die Geschäftsleitungen der jeweiligen Geschäftsbereiche delegiert. Im Berichtsjahr traf sich der Verwaltungsrat der Metall Zug AG zu vier ordentlichen Sitzungen, einer ausserordentlichen Sitzung und der konstituierenden Sitzung. Die ordentlichen Sitzungen dauerten in der Regel einen ganzen Tag. Zudem traf sich der Verwaltungsrat zu zwei ganztägigen Strategieworkshops (Spezialsitzungen), an denen ausgewählte Themen zur Strategie der Metall Zug Gruppe und ihrer Geschäftsbereiche behandelt wurden. Die Traktanden für die Verwaltungsratssitzungen werden jeweils durch den Präsidenten festgelegt und vom Sekretär zusammen mit der Geschäftsleitung und den Tochtergesellschaften vorbereitet. Jedes Mitglied des Verwaltungsrats oder der Geschäftsleitung ist berechtigt, die Einberufung einer Sitzung unter Angabe

des Zwecks zu verlangen. Die Mitglieder des Verwaltungsrats erhalten in der Regel jeweils spätestens zehn Tage vor den Verwaltungsratssitzungen die Einladung inklusive der Unterlagen, die ihnen die Vorbereitung auf die Behandlung der Traktanden erlauben. Des Weiteren trifft der Verwaltungsrat regelmässig Entscheide auf dem Zirkularweg.

### Prüfungsausschuss

Der Prüfungsausschuss tagte im Berichtsjahr vier Mal. Er bildet sich ein eigenständiges Urteil über die Qualität der Jahresabschlüsse und bespricht diese mit der Geschäftsleitung und der externen Revision. Er stellt dem Verwaltungsrat Antrag, ob die Abschlüsse zur Vorlage an die Generalversammlung empfohlen werden können. Der Prüfungsausschuss bestimmt Personal und Organisation der internen Revision, erteilt dieser Aufträge und leitet deren Berichte an den Gesamtverwaltungsrat weiter. Er legt Prüfungsplan und -umfang der internen und externen Revision fest und beurteilt deren Zusammenarbeit und Wirksamkeit. Der Prüfungsausschuss beurteilt die Funktionsfähigkeit des internen Kontrollsystems unter Einbezug des Risikomanagements und macht sich ein Bild über die Einhaltung von Gesetzen, Vorschriften und Rechnungslegungsstandards sowie von internen Regelungen und Weisungen. Er beurteilt Leistung und Honorierung der externen Revision, vergewissert sich der Unabhängigkeit der externen Revision und prüft die Vereinbarkeit der Revisionsfunktion mit allfälligen Beratungsmandaten. Vorsitzender des Prüfungsausschusses war bis zum 29. April 2022 Heinz M. Buhofer. Danach übernahm Claudia Pletscher den Vorsitz des Prüfungsausschusses. Martin Wipfli war während des ganzen Berichtsjahrs Mitglied des Prüfungsausschusses. Matthias Rey (heutiger CEO) und Urs Scherrer (heutiger CFO) nahmen im Berichtsjahr an allen Sitzungen teil. Daniel Keist (CFO und amtierender CEO bis 31. August 2022) nahm an den ersten drei Sitzungen des Prüfungsausschusses teil. Die Revisionsstelle und die interne Revision waren im Berichtsjahr an sämtlichen Sitzungen entweder bei ausgewählten Traktanden oder der gesamten Sitzung anwesend bzw. per Videokonferenz zugeschaltet.

### Personal- und Vergütungsausschuss

Der Personal- und Vergütungsausschuss führte im Berichtsjahr sechs ordentliche Sitzungen sowie zwei ausserordentliche Sitzungen durch. Neben der Wahrnehmung der gemäss dem anwendbaren Recht dem «Vergütungsausschuss» zugewiesenen Pflichten und Kompetenzen entwickelt er die Grundsätze der Corporate Governance, die er dem Verwaltungsrat zur Genehmigung unterbreitet. Dazu gehört auch die regelmässige Überprüfung der Zusammensetzung und Grösse des Verwaltungsrats und seiner Ausschüsse sowie der Verwaltungsräte der Tochtergesellschaften. Ausserdem schlägt er dem Verwaltungsrat qualifizierte Kandidaten für die verschiedenen Gremien vor. Ferner unterbreitet er dem Verwaltungsrat Vorschläge zur Entlöhnung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung. Weiter erarbeitet und überprüft er zuhanden des Verwaltungsrats die Ziele und Grundsätze der Personalpolitik, bereitet die Anstellung von Mitgliedern der Geschäftsleitung vor und genehmigt ausgewählte Personalentscheide. Schliesslich überprüft er die Grundstrukturen im Pensionskassenbereich bezüglich Leistungsumfang und -inhalten, überprüft jährlich die Beurteilung der Mitglieder der Geschäftsleitung der Metall Zug AG sowie der CEOs der Geschäftsbereiche und lässt sich über die Personalentwicklung und die personelle Nachfolgeplanung orientieren. Dem Personal- und Vergütungsausschuss gehörten bis zum 29. April 2022 Heinz M. Buhofer als Vorsitzender und Peter Terwiesch an. An der Generalversammlung vom 29. April 2022 wurden Dominik Berchtold und Bernhard Eschermann als neue Mitglieder des Personal- und Vergütungsausschusses gewählt. Dominik Berchtold hat daraufhin den Vorsitz des Personal- und Vergütungsausschusses übernommen. Als ständiger Gast nahm an den Sitzungen des Personal- und Vergütungsausschusses bis zum 31. August 2022 Daniel Keist (CFO und amtierender CEO bis zum 31. August 2022) teil, ausser bei Themen, die ihn selbst betrafen. Ab April 2022 nahm Matthias Rey (CEO seit 1. September 2022) als Gast bei den Sitzungen des Personal- und Vergütungsausschusses teil.

Sämtliche Gremienmitglieder (in Bezug auf Verwaltungsrat, Audit Committee, Personal- und Vergütungsausschuss) haben jeweils an allen Sitzungen des Geschäftsjahres 2022 teilgenommen.

| Verwaltungsrat | VR-Sitzungen (ordentlich/Strategie-Workshop + ausserordentlich) | Audit Committee-Sitzungen | Personal- und Vergütungsausschuss-Sitzungen (ordentlich + ausserordentlich) |
|---|---|---|---|
| Martin Wipfli | 6+2 | 4 | |
| Dominik Berchtold | 6+2 | | 3+2 |
| Dr. Bernhard Eschermann | 5+1 | | 3 |
| Claudia Pletscher | 6+2 | 3 | |
| Heinz M. Buhofer | 1+1 | 1 | 3+2 |
| Sandra Emme | 1+1 | | |
| Peter Terwiesch | 1+1 | | 3+1 |

### 3.6 Kompetenzregelung

Die Metall Zug AG hat 2019 angekündigt, sich von der konzernmässig geführten Gruppe von Industrieunternehmen auf die Rolle des strategischen Ankeraktionärs zurückzuziehen im Sinne einer Holdinggesellschaft mit einem diversifizierten Portfolio an substanziellen Beteiligungen. Dabei können Geschäftsbereiche verselbständigt werden und ihre Strategien eigenständig umsetzen. Diese Transformation wird über mehrere Jahre vollzogen. Die Konzern- und Organisationsstruktur soll vor diesem Hintergrund Schritt für Schritt angepasst werden, wobei die Abspaltung der V-ZUG Holding AG im Jahr 2020 ein erster Schritt und die Einbringung der Schleuniger Gruppe in die Komax Gruppe im Jahr 2022 ein zweiter Schritt in diese Richtung waren. 2019 wurden zudem verschiedene Kompetenzen des CEOs der Metall Zug AG an die Verwaltungsräte der jeweiligen Hauptgesellschaften der Geschäftsbereiche verschoben. Weitere Erläuterungen zur Strategie der Metall Zug Gruppe finden sich im Kapitel «Strategie» auf Seite 14 des Geschäftsberichts.

Die Kompetenzregelung zwischen Verwaltungsrat und Geschäftsleitung basiert auf dem Organisationsreglement vom 1. September 2019, welches auf www.metallzug.ch/ueber-uns/corporate-governance in der aktuellen Fassung zugänglich ist. Zudem besteht ein Geschäftsleitungsreglement (Group Governance Guidelines vom 1. September 2022), welches die vom Verwaltungsrat beschlossene Organisation für die Gruppe, die Kompetenzen und die Aufgaben der Geschäftsleitung der Metall Zug AG sowie der Verwaltungsräte und Geschäftsleitungen der Geschäftsbereiche und Tochtergesellschaften umfasst. Ferner regeln diese Group Governance Guidelines fundamentale Compliance-Aspekte, die für die ganze Metall Zug Gruppe Gültigkeit haben. Sie bilden auch die rechtliche Grundlage für den Erlass weiterer in der Metall Zug Gruppe geltenden Reglemente bzw. verweisen auf diese. Die Group Governance Guidelines werden durch eine umfassende Kompetenzmatrix ergänzt, welche die Zuständigkeiten und Kompetenzen der diversen Gremien auf Stufe Metall Zug AG und Stufe Geschäftsbereich innerhalb der Metall Zug Gruppe generell und für verschiedene Geschäftsvorfälle definiert. Soweit die auf Stufe Geschäftsbereich oder Tochtergesellschaft bestehenden Reglemente noch nicht an das Organisationsreglement und an die Group Governance Guidelines angepasst wurden, gehen Letztere vor.

Der Verwaltungsrat überträgt die Geschäftsführung der Metall Zug AG auf die Geschäftsleitung, wobei deren Kompetenzen im Rahmen der erläuterten Holdingstrategie und der Rolle der Metall Zug AG als Holdinggesellschaft mit einem diversifizierten Portfolio an substanziellen Beteiligungen im Wesentlichen auf Belange der Metall Zug AG beschränkt sind. Darüber hinaus ist die Geschäftsleitung unter anderem zuständig für alle Aspekte der Metall Zug Gruppe in Bezug auf Investor Relations sowie Compliance, Rechnungswesen und Controlling, Risikomanagement, Internal Audit und M&A-Aktivitäten gemäss Ziff. 4.2 des Organisationsreglements. Es handelt sich dabei um die wesentlichen Führungsbereiche im Rahmen der Holdingstrategie, und die Geschäftsleitung der Metall Zug AG verfügt über die entsprechenden Kompetenzen in Bezug auf ihre Beteiligungen und die Ausrichtung der Holdinggesellschaft. Die operative Führung der Geschäftsbereiche, soweit diese nicht der Geschäftsleitung der Metall Zug AG vorbehalten ist, wurde von den Verwaltungsräten der jeweiligen obersten Tochtergesellschaften der Geschäftsbereiche an die Geschäftsleitungen der jeweiligen Geschäftsbereiche delegiert. In Bezug auf die Geschäftsbereiche basiert diese untere Ebene der Führungsstruktur auf der Bildung von Verantwortungsbereichen mit umfassenden Geschäftsführungsbefugnissen und Geschäftsverantwortung. Diese beschränken sich allerdings ausschliesslich auf die entsprechenden Geschäftsbereiche, und die Geschäftsleitungen der Geschäftsbereiche verfügen über keine darüberhinausgehenden Befugnisse in der Gruppe oder in Bezug auf die anderen Geschäftsbereiche. Der Verwaltungsratspräsident der jeweiligen obersten Tochtergesellschaften und der CEO eines Geschäftsbereichs vertreten in der Regel den jeweiligen Geschäftsbereich gegenüber dem Verwaltungsrat der Metall Zug AG. Innerhalb der Geschäftsbereiche erfolgt die Führung grundsätzlich entlang der Rapportlinien.

### 3.7 Informations- und Kontrollinstrumente gegenüber der Geschäftsleitung

Ausführliche Führungs- und Managementinformationen werden in der Metall Zug Gruppe halbjährlich in Form von Einzelabschlüssen (Erfolgsrechnung, Bilanz und Geldflussrechnung) der einzelnen Tochtergesellschaften sowie in Form von konsolidierten Abschlüssen der Geschäftsbereiche und der Metall Zug Gruppe erstellt. Diese werden dem Prüfungsausschuss sowie dem Verwaltungsrat unterbreitet und von der Geschäftsleitung

ausführlich erläutert. Je nach Grösse und Risiken des Geschäfts werden Einzelabschlüsse auch monatlich bzw. quartalsweise erstellt. Die Ergebnisse werden pro Geschäftsbereich und für die Metall Zug Gruppe konsolidiert zusammengefasst. Dabei werden die Resultate mit der Vorjahresperiode und dem Budget verglichen. Die Budgets werden mehrmals pro Jahr in Form von Hochrechnungen auf ihre Erreichbarkeit hin überprüft. Die Leiter der Geschäftsbereiche erstatten dem Verwaltungsrat der jeweiligen obersten Tochtergesellschaft des Geschäftsbereichs und der Geschäftsleitung der Metall Zug AG regelmässig Bericht über die Ergebnisse sowie über den Stand der Budgeterreichung. Die Verwaltungsräte der Metall Zug AG und der jeweiligen obersten Tochtergesellschaft des Geschäftsbereichs erhalten monatlich die wichtigsten Kennzahlen und schriftliche Kommentare zu weiteren Aspekten des operativen Geschäfts der Geschäftsbereiche und des für diese relevanten Marktumfelds. Zudem werden dem Verwaltungsrat monatlich Schlüsselzahlen und Kurzkommentare zum Geschäftsverlauf auf der Stufe der Metall Zug Gruppe sowie ein Rolling Forecast für jeweils drei Monate zur Verfügung gestellt. An den Verwaltungsratssitzungen wird durch die Geschäftsleitung und die Geschäftsbereichsleitungen über den Geschäftsgang der Geschäftsbereiche und der Gruppe informiert.

Die interne Revision führte im Berichtsjahr fünf Prüfungen durch. Die Ergebnisse jeder Prüfung werden mit den betreffenden Gesellschaften und Geschäftsbereichen im Detail besprochen und die wesentlichen Massnahmen vereinbart. Der Verwaltungsratspräsident und die Mitglieder des Prüfungsausschusses, die Mitglieder der Geschäftsleitung sowie weitere Linienvorgesetzte des Leiters der geprüften Einheit erhalten eine Kopie des Revisionsberichts. Zudem werden die Berichte sowie die wesentlichen vereinbarten Massnahmen im Prüfungsausschuss besprochen. Die interne Revision ist administrativ dem CFO, fachlich direkt dem Vorsitzenden des Prüfungsausschusses unterstellt.

Die Metall Zug Gruppe verfügt über ein angemessenes System zur Überwachung und Steuerung der mit der unternehmerischen Tätigkeit verbundenen Risiken. Beim Risikomanagement handelt es sich um einen strukturierten Prozess, welcher grundsätzlich alle Hierarchiestufen umfasst. Dieser Prozess beinhaltet die Risikoidentifikation, -analyse, -steuerung und das Risikoreporting. Operativ sind die Geschäftsbereichsleitungen für die Überwachung und Steuerung ihrer Risiken zuständig. In allen Geschäftsbereichen sind Verantwortliche für wesentliche Einzelrisiken benannt, welche konkrete Massnahmen für das Management der Risiken treffen und deren Umsetzung kontrollieren. Im Auftrag des Prüfungsausschusses wird in regelmässigen Abständen (grundsätzlich einmal jährlich) ein Risikobericht zuhanden des Verwaltungsrats erstellt.

Die Gesellschaften der Metall Zug Gruppe verfügen in Bezug auf Versicherungen über risikogerechte und branchenübliche Deckungen und haben insbesondere operationelle Risiken wie Sachschäden, Betriebsunterbrechung und Haftpflichtrisiken sachgerecht versichert.

Im Zusammenhang mit Geschäftsrisiken befasst sich die Metall Zug Gruppe – neben den im Rahmen des oben beschriebenen Risk-Managements dargestellten Risiken – auch mit Zins- und Währungsrisiken. Währungsrisiken werden grundsätzlich dezentral von den Geschäftsbereichen beurteilt und fallweise abgesichert. Absicherungsstrategien werden gemäss den anwendbaren Reglementen in der Regel vom CFO genehmigt.

# Verwaltungsrat

**per 31. Dezember 2022**

**Martin Wipfli** (CH) *1963
Präsident des Verwaltungsrats
seit 1. September 2019 (nicht exekutiv)

**Dominik Berchtold** (CH) *1971
Mitglied des Verwaltungsrats
(nicht exekutiv)

**Claudia Pletscher** (CH) *1974
Mitglied des Verwaltungsrats
(nicht exekutiv)

**Bernhard Eschermann** (DE/CH) *1963
Mitglied des Verwaltungsrats
(nicht exekutiv)

**Martin Wipfli** (CH) *1963
Rechtsanwalt, Universität Bern
- Präsident des Verwaltungsrats seit 1. September 2019 (nicht exekutiv)
- Erstmalige Wahl als Mitglied des Verwaltungsrats: 2010
- Gewählt bis: Generalversammlung 2023

***Beruflicher Hintergrund:***
Geschäftsführender Partner Baryon AG, seit 1998
***Frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
keine
***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
Präsident Verwaltungsrat Belimed AG (seit November 2022), Tech Cluster Zug AG und Urban Assets Zug AG; Mitglied Prüfungsausschuss; Stiftungsratspräsident Stiftung Haag-Streit
***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Präsident Verwaltungsrat Elma Electronic AG und nebag ag; Mitglied Verwaltungsrat Zug Estates Holding AG sowie weiterer nicht kotierter Gesellschaften
***Politische Ämter:***
Gemeindepräsident Feusisberg

**Dominik Berchtold** (CH) *1971
Master in Betriebswirtschaft, Universität Freiburg i. Üe.
- Mitglied des Verwaltungsrats (nicht exekutiv)
- Erstmalige Wahl als Mitglied des Verwaltungsrats: 2019
- Gewählt bis: Generalversammlung 2023

***Beruflicher Hintergrund:***
Gründer und CEO ViAir AG, seit 2019;
CEO Zehnder Group, 2013–2018
(2013–2014 designierter CEO);
CFO Zehnder Group, 2008–2012; Director
Business Development Zehnder Group, 2006–2008
***Frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
keine
***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
Vorsitzender Personal- und Vergütungsausschuss
(seit 29. April 2022)
***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Präsident Verwaltungsrat ViAir AG und Polybloc AG (Viessmann Group); Mitglied Verwaltungsrat Nu-Air Ventilation Systems Inc. (Kanada); Mitglied Verwaltungsrat Oxygen8 Solutions Inc. (Kanada); Diverse Mandate innerhalb der Viessmann Group

**Dr. Bernhard Eschermann** (DE/CH) *1963
Doktor in Informatik von der Universität Karlsruhe; Master of Science in Elektrotechnik und Informatik von der University of California, Berkeley; Dipl.-Ing. Elektrotechnik von der Universität Karlsruhe
- Mitglied des Verwaltungsrats (nicht exekutiv)
- Erstmalige Wahl als Mitglied des Verwaltungsrats: 2022
- Gewählt bis: Generalversammlung 2023

***Beruflicher Hintergrund:***
Seit 2013 Head of Technology (Chief Technology Officer) der Division Process Automation bei ABB und seit 2020 Leiter des Group Technology Leadership Teams; seit 1993 bei ABB und seither diverse Führungspositionen innerhalb des Unternehmens
***Frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
keine
***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
Mitglied Personal- und Vergütungsausschuss (seit 29. April 2022)
***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Mitglied Board OPC-Stiftung; Mitglied Innovationsrat Innosuisse; Mitglied Stiftungsrat Hasler Stiftung; Mitglied Schweizerische Akademie für Technische Wissenschaften SATW

**Claudia Pletscher** (CH) *1974
Master in Rechtswissenschaften, Universitäten Bern und Poitiers, MBA der Henley Business School (UK)
- Mitglied des Verwaltungsrats (nicht exekutiv)
- Erstmalige Wahl als Mitglied des Verwaltungsrats: 2019
- Gewählt bis: Generalversammlung 2023

***Beruflicher Hintergrund:***
Gründerin und Geschäftsführerin Fineminds GmbH, seit 2021; Geschäftsleitung für Entwicklung und Innovation und Mitglied der erweiterten Konzernleitung bei der Schweizerischen Post AG, 2014–2020; verschiedene leitende Positionen bei IBM (Schweiz), 2003–2014
***Frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
keine
***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
Vorsitzende Prüfungsausschuss (seit 29. April 2022)
***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Mitglied Verwaltungsrat Medbase AG und Migros Vita AG; Mitglied Innovationsrat Innosuisse; Mitglied Digitaler Beirat Universität Zürich DSI; Mitglied Digital Advisory Board Swissmedic; Vorstandsmitglied Future Society Association – Thinktank W.I.R.E. und Verein RIVA Digital

## Mitglieder des Verwaltungsrates bis 29. April 2022

**Heinz M. Buhofer** (CH) *1956
lic. oec. HSG, Universität St. Gallen
- Mitglied des Verwaltungsrats (exekutive Funktion bei V-ZUG vom 1. September 2019 bis am 31. August 2020, ansonsten nicht exekutiv), Präsident des Verwaltungsrats von 2013 bis 31. August 2019
- Erstmalige Wahl als Mitglied des Verwaltungsrats: 1997
- Gewählt bis: Generalversammlung 2022, nicht zur Wiederwahl angetreten

***Beruflicher Hintergrund und aktuelle und frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
CEO a.i. V-ZUG AG, und Geschäftsbereich Haushaltapparate (vom 1. September 2019 bis am 31. August 2020); Mitglied Verwaltungsrat Zug Estates Holding AG, 2012–2018 (Präsident bis 2014); Vorsitzender Geschäftsleitung Metall Zug AG, 2002–2008; verschiedene operative Funktionen bei der ehemaligen Konzerngesellschaft MZ-Immobilien AG, 1984–1997

***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
Vorsitzender Personal- und Vergütungsausschuss bis 29. April 2022; Vorsitzender Prüfungsausschuss bis 29. April 2022; Mitglied des Verwaltungsrats der Tech Cluster Zug AG, Urban Assets Zug AG, Belimed AG und Belimed Life Science AG

***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Mitglied des Verwaltungsrats der WWZ AG bis 12. Mai 2022

**Sandra Emme** (DE & CH) *1972
Master of Arts in Business und International Management, Hochschule Bremen und Ecole Supérieure de Commerce, Marseille
- Mitglied des Verwaltungsrats (nicht exekutiv)
- Erstmalige Wahl als Mitglied des Verwaltungsrats: 2019
- Gewählt bis: Generalversammlung 2022, nicht zur Wiederwahl angetreten

***Beruflicher Hintergrund:***
Industry Leader Cloud Enterprise Google (Schweiz) seit 2019; Dozentin für Leading Digital Business Transformation an der IMD Business School, Lausanne, seit 2015; verschiedene Führungspositionen bei Google (Schweiz), 2011–2019; Co-Gründerin und Online Marketing Consultant Swixpert Ltd., 2009–2011; Co-Gründerin und Business Development Director SoftThinks USA Inc., 2001–2008; Co-Gründerin und Business Development Director AS Media Sarl., 1997–2000.

***Frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
keine

***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
keine

***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Mitglied des Verwaltungsrats der Zehnder Group AG und Belimo Holding AG; Mitglied des Steering Committee von digitalswitzerland

**Peter Terwiesch** (DE & CH) *1966
Dr. sc. techn. (Elektroingenieurwesen), ETH Zürich
- Mitglied des Verwaltungsrats (nicht exekutiv)
- Erstmalige Wahl als Mitglied des Verwaltungsrats: 2010
- Gewählt bis: Generalversammlung 2022, nicht zur Wiederwahl angetreten

***Beruflicher Hintergrund:***
Leiter der Division Process Automation und Mitglied der Konzernleitung der ABB Group, seit 2015; Vorstandsvorsitzender der ABB AG, Deutschland, 2011–2014; Chief Technology Officer der ABB Group, 2005–2011; Leitung der ABB Automation GmbH Deutschland, 2003–2005; Leitung der Industrie-Division der ABB Schweiz, 2001–2002, und der ABB Corporate Research Limited, Schweiz, 1999–2001

***Frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
keine

***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
Mitglied Personal- und Vergütungsausschuss bis 29. April 2022

***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Mitglied des Verwaltungsrats der Hilti AG, seit 2022; diverse Mandate in Gesellschaften innerhalb des ABB-Konzerns

## 4 Geschäftsleitung

### 4.1 Mitglieder der Geschäftsleitung

Die Geschäftsleitung der Metall Zug AG besteht seit dem 1. September 2022 aus zwei Mitgliedern: dem CEO Matthias Rey und dem CFO Urs Scherrer. Bis zum 31. August 2022 war Daniel Keist das einzige Mitglied der Geschäftsleitung der Metall Zug AG als CFO, welcher zusätzlich die Aufgaben des CEO wahrnahm. Die Geschäftsleitungen der Geschäftsbereiche rapportieren an den Verwaltungsrat der jeweiligen Hauptgesellschaften der Geschäftsbereiche (Belimed AG, Haag-Streit Holding AG, Tech Cluster Zug AG, im Berichtssegment Andere an den Verwaltungsrat der Belimed Life Science AG bzw. der Gehrig Group AG). Unter Ziffer 4.2 finden sich Angaben zu Nationalität, Alter und Funktion der im Berichtsjahr bestehenden Mitglieder der Geschäftsleitung.

### 4.2 Weitere Tätigkeiten und Interessenbindungen

Nachfolgend finden sich Angaben zu weiteren Tätigkeiten und Interessenverbindungen der Mitglieder der Geschäftsleitung der Metall Zug AG. Die Mitglieder der Geschäftsleitung haben darüber hinaus weder dauernde Leitungs- und Beraterfunktionen für wichtige Interessengruppen noch amtliche Funktionen oder politische Ämter inne.

**Matthias Rey** (CH) *1982
Dr. iur. (Universität Bern); Rechtsanwalt (Zürich);
Executive MBA, IMD Lausanne
CEO der Metall Zug AG seit 1. September 2022
***Beruflicher Hintergrund:***
Associate bei der Wirtschaftskanzlei Homburger, 2014; Legal Counsel bei Nobel Biocare, 2010–2013; Junior Associate bei der Wirtschaftskanzlei Homburger, 2008–2009; Wissenschaftlicher Assistent, Universität Bern, 2005–2008
***Frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
Head of Legal Metall Zug, 2014–2022
***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
Mitglied Verwaltungsrat Gehrig Group AG
***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Mitglied Stiftungsrat der Pensionskasse der V-ZUG AG und des Wohlfahrtsfonds der V-ZUG AG

**Urs Scherrer** (CH) *1980
Betriebsökonom FH/Eidg. dipl. Wirtschaftsprüfer
CFO der Metall Zug AG seit 1. September 2022
***Beruflicher Hintergrund:***
Leiter Finanz- und Rechnungswesen bei Edisun Power Europe AG, 2012–2014; Wirtschaftsprüfer bei KPMG Switzerland, 2004–2012; Berater Privatkunden und Gewerbe bei St. Galler Kantonalbank, 1996–2000
***Frühere operative Tätigkeiten für die Metall Zug Gruppe:***
Head of Group Controlling & Reporting Metall Zug, 2015–2022
***Weitere Funktionen innerhalb der Metall Zug Gruppe:***
Keine
***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Präsident des Anlageausschusses der Pensionskasse der V-ZUG AG

**Daniel Keist** (CH) *1957
lic. oec. HSG, Universität St. Gallen; CFO der Metall Zug AG von 1. Januar 2013 bis am 31. August 2022 und zwischen 1. April 2020 und 31. August 2022 zusätzlich die Aufgaben des CEO wahrnehmend
***Beruflicher Hintergrund:***
Forbo Holding AG, Head Corporate Center und Mitglied der Konzernleitung, 2007–2012; SIX Swiss Exchange, Leiter Geschäftsbereich Zulassung und Mitglied der Geschäftsleitung, 2003–2007; Ernst & Young AG, Corporate Finance/ Head Capital Markets, Partner, 2001–2003; Selecta Group, Director Strategy and Business Development, ab 2000 CFO, Mitglied der Konzernleitung, 1998–2001;
UBS, Corporate Finance Advisory Switzerland, Co-Head «Investment Banking Equity and Advisory», 1984–1998;
Sulzer AG, Controller, 1982–1984
***Tätigkeiten in Führungs- und Aufsichtsgremien:***
Mitglied Regulatory Board der SIX Exchange Regulation AG; Mitglied Verwaltungsrat Transmission Technology Holding AG, Zug (forteq Group)

### 4.3 Anzahl der zulässigen weiteren Mandate (Geschäftsleitung)

Die Anzahl der zulässigen Tätigkeiten der Mitglieder der Geschäftsleitung in den obersten Leitungs- oder Verwaltungsorganen von Rechtseinheiten entspricht der Regelung für Mitglieder des Verwaltungsrats und wird unter Ziffer 3.3 dieses Corporate Governance-Berichts erläutert. Mitglieder der Geschäftsleitung benötigen für externe Mandate generell die Zustimmung des Verwaltungsrats.

### 4.4 Managementverträge

Die Metall Zug AG hat keine Managementverträge mit Dritten abgeschlossen.

## 5 Entschädigungen, Beteiligungen und Darlehen: Vergütungsbericht

Für die Angaben zu den Vergütungen wird auf den separaten Vergütungsbericht auf den Seiten 66 ff. verwiesen.

## 6 Mitwirkungsrechte der Aktionäre

### 6.1 Stimmrechtsbeschränkung und Stimmrechtsvertretung

Jeder Aktionär kann in der Generalversammlung seine Rechte durch Anwesenheit, mittels schriftlicher Vollmacht durch einen Bevollmächtigten, der ebenfalls Aktionär ist, oder durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter wahrnehmen. Vorbehalten sind allfällige gesetzliche oder behördliche Ausnahmebestimmungen.

Der unabhängige Stimmrechtsvertreter ist verpflichtet, die ihm von den Aktionären übertragenen Stimmrechte weisungsgemäss auszuüben. Gemäss Art. 16a der Statuten stellt der Verwaltungsrat sicher, dass die Aktionäre die Möglichkeit haben, dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter

- zu jedem in der Einberufung gestellten Antrag zu Verhandlungsgegenständen Weisungen zu erteilen,
- zu nicht angekündigten Anträgen sowie zu neuen Verhandlungsgegenständen allgemeine Weisungen zu erteilen,
- Vollmachten und Weisungen elektronisch zu erteilen,

wobei der Verwaltungsrat Verfahren und Fristen zur Erteilung elektronischer Vollmachten und Weisungen regelt.

### 6.2 Statutarische Quoren

Über die in Art. 704 OR genannten Fälle hinaus sind für Beschlüsse über

- die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien sowie die Erleichterung oder Aufhebung der Beschränkung,
- die Auflösung der Gesellschaft mit Liquidation,

die Zustimmung von mindestens zwei Dritteln der vertretenen Aktienstimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte erforderlich.

Im Übrigen fasst die Generalversammlung der Metall Zug AG ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit der absoluten Mehrheit der gültig abgegebenen Aktienstimmen (unter Ausschluss von leeren und ungültigen Stimmen), soweit nicht das Gesetz oder die Statuten abweichende Bestimmungen enthalten.

### 6.3 Einberufung der Generalversammlung

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle, einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren zu.

### 6.4 Traktandierung

In Bezug auf die Traktandierung gilt Folgendes: Aktionärinnen und Aktionäre, die Aktien im Nennwert von mindestens einer Million Franken vertreten, können, sofern die Gesellschaft nicht auf dem Wege der Publikation eine andere Frist festsetzt, innert einer Frist von 50 Tagen vor der Generalversammlung schriftlich unter Angabe der Anträge die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstands verlangen. Dem schriftlichen Begehren ist eine Sperrerklärung einer Bank beizulegen, bei der die Aktien bis nach der Generalversammlung hinterlegt sind.

### 6.5 Eintragungen im Aktienbuch

An der Generalversammlung dürfen jeweils nur die per Stichtag im Aktienbuch als stimmberechtigt eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre teilnehmen und das Stimmrecht ausüben. Die Statuten der Gesellschaft vom 5. Mai 2017 enthalten keine Regelung zum Stichtag. Dieser wird vom Verwaltungsrat bestimmt und in der Regel auf ein Datum wenige Tage vor der Generalversammlung festgelegt. Der Stichtag

wird zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» veröffentlicht. Ausnahmen zur Stichtagsregelung sind nicht vorgesehen.

## 7 Kontrollwechsel und Abwehrmassnahmen

### 7.1 Angebotspflicht

Die Pflicht zur Unterbreitung eines öffentlichen Kaufangebots nach Art. 135 und 163 Finanzmarktinfrastrukturgesetz ist gemäss Art. 6 der Statuten wegbedungen (Opting-out).

### 7.2 Kontrollwechselklauseln

Im Falle eines Kontrollwechsels ist die Metall Zug AG weder zugunsten von Mitgliedern des Verwaltungsrats noch der Geschäftsleitung noch weiterer Kadermitarbeitenden zu irgendwelchen zusätzlichen Leistungen verpflichtet.

## 8 Revisionsstelle

### 8.1 Dauer des Mandats und Amtsdauer des leitenden Revisors

Revisionsstelle: Ernst & Young AG, Zug
Dauer des Mandats: seit 2006
Leitender Revisor: Christoph Michel
Amtsantritt des leitenden Revisors: 2020

### 8.2 Revisionshonorar

Die unabhängigen Prüfer, insbesondere die Ernst & Young AG, stellten der Metall Zug AG bzw. der Metall Zug Gruppe im Berichtsjahr TCHF 748 für Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Prüfung der Jahresrechnungen der Metall Zug AG und der Tochtergesellschaften sowie der Konzernrechnung der Metall Zug Gruppe in Rechnung.

### 8.3 Zusätzliche Honorare

Die unabhängigen Prüfer stellten der Metall Zug AG bzw. der Metall Zug Gruppe insgesamt TCHF 421 an zusätzlichen Honoraren in Rechnung. Davon waren TCHF 324 für revisionsbezogene Zusatzleistungen und TCHF 97 für Steuerberatungen.

### 8.4 Informationsinstrumente der externen Revision

Die Revisionsstelle wird von der Generalversammlung jeweils für ein Jahr gewählt. Der leitende externe Revisor wird spätestens nach sieben Jahren abgelöst. Die Beurteilung der externen Revision liegt beim Prüfungsausschuss. Die Mitglieder des Prüfungsausschusses erhalten von der Revisionsstelle mindestens einmal jährlich eine Zusammenfassung der Prüfungsresultate sowie allfällige Verbesserungsvorschläge oder andere Erkenntnisse, die die Revisionsstelle im Rahmen ihrer Prüfungstätigkeit erarbeitet hat. Der Leiter der externen Revision wird zu allen Sitzungen des Prüfungsausschusses ganz oder für einzelne Traktanden eingeladen. Im Jahr 2022 hat er an sämtlichen vier Sitzungen des Ausschusses ganz oder für einzelne Traktanden teilgenommen. Der Prüfungsausschuss beurteilt die Leistung der Revisionsstelle aufgrund der von der Revisionsstelle verfassten Unterlagen, Berichte und Präsentationen. Dabei beurteilt der Prüfungsausschuss die Qualität, die Relevanz und den Beitrag zur Verbesserung der Transparenz aufgrund der Ausführungen und der zur Verfügung gestellten Unterlagen der Revisionsstelle. Zudem holt der Ausschuss auch die Meinung des CFO ein. Die Höhe des Honorars der Revisionsstelle wird regelmässig überprüft und mit Revisionshonoraren, die andere vergleichbare Schweizer Industrieunternehmen bezahlen, verglichen. Weitere Angaben zur Revisionsstelle, insbesondere die Höhe der Revisionshonorare sowie Honorare, welche die Revisionsstelle für zusätzliche Dienstleistungen ausserhalb ihres vereinbarten Revisionsmandats in Rechnung gestellt hat, sind unter den Ziffern 8.2 und 8.3 dieses Corporate Governance-Berichts aufgeführt. Der Prüfungsausschuss achtet darauf, dass die Honorare für Leistungen ausserhalb des vereinbarten Revisionsmandats eine angemessene Höhe nicht überschreiten, um die Unabhängigkeit der Revisionsstelle sicherzustellen.

## 9 Informationspolitik

Die Metall Zug AG bzw. die Metall Zug Gruppe verfolgt gegenüber der Öffentlichkeit und den Finanzmärkten eine transparente Informationspolitik. Mit den Aktionären, dem Kapitalmarkt und der Öffentlichkeit pflegt die Metall Zug AG eine offene und regelmässige Kommunikation. Direkte Ansprechpartner sind der CFO und die Head of Corporate Communications & Investor Relations.

Die Aktionäre werden auf ausdrücklichen Wunsch mit einem Ausdruck des Berichts zum Geschäftsjahr und des Halbjahresberichts bedient. Geschäftsbericht und Halbjahresbericht sind als umfassende Online-Version im Internet unter www.metallzug.ch/investoren/geschaeftsberichte-praesentationen verfügbar. Mindestens einmal jährlich findet eine Medien- und Analystenkonferenz statt.

Zu wichtigen Ereignissen erfolgen jeweils Ad hoc-Mitteilungen oder Medienmitteilungen. Aktuelle und veröffentlichte Ad hoc-Mitteilungen und weitere Medienmitteilungen der letzten Jahre können unter www.metallzug.ch/medien/medienmitteilungen abgerufen werden. Der Finanzkalender ist unter www.metallzug.ch/investoren/kalender und allgemeine Informationen der Metall Zug AG bzw. der Metall Zug Gruppe sind unter www.metallzug.ch ersichtlich.

Unter www.metallzug.ch/news-service können sich interessierte Personen auf einer Mailingliste eintragen, um Ad hoc-Mitteilungen und weitere Medienmitteilungen oder andere Unternehmensinformationen zu erhalten. Die Kontaktdaten für Fragen im Bereich Investor Relations sind unter www.metallzug.ch/kontakt ersichtlich.

### 10 Handelssperrzeiten

Die Metall Zug Gruppe sieht in Bezug auf die halbjährliche Finanzberichterstattung generelle Handelssperrzeiten vor jeweils vom 1. Januar für den Geschäftsbericht (Gesamtjahr) und vom 1. Juli für den Halbjahresbericht bis zum Start der Handelszeiten der SIX Swiss Exchange am Tag der Publikation des Geschäftsberichts bzw. des Halbjahresberichts. Die Handelssperre umfasst die Namenaktien Serie A und B der Metall Zug AG sowie Beteiligungsrechte, Optionen, Derivate und andere Finanzinstrumente betreffend die Metall Zug AG. Adressaten der Handelssperre sind die Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung sowie sämtliche Angestellten der Metall Zug AG, die Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitungen aller obersten Gesellschaften der Geschäftsbereiche sowie sämtliche weiteren bei der Erstellung der Finanzberichterstattung direkt oder indirekt involvierten Personen. Die Handelssperrzeit umfasst ebenso die Metall Zug AG selbst und sämtliche Gruppengesellschaften. Ausnahmen von der Regelung der Handelssperrzeiten sind grundsätzlich nicht vorgesehen und müssten in jedem Fall vom Verwaltungsrat der Metall Zug AG genehmigt werden. Neben den oben genannten generellen Handelssperrzeiten bestehen gegebenenfalls spezifische Handelssperrzeiten, etwa in Bezug auf kursrelevante strategische Projekte oder andere kursrelevante Sachverhalte. Diese Handelssperrzeiten sind jeweils unterschiedlich ausgestaltet nach Zeitpunkt, Dauer und Adressatenkreis.

# Vergütungsbericht

## Vergütungsbericht

Der Vergütungsbericht beschreibt die Vergütungsgrundsätze und den Governance-Rahmen für die Vergütungen des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung der Metall Zug AG im Geschäftsjahr 2022. Er wurde gemäss den gesetzlichen Vorgaben und den Grundsätzen des «Swiss Code of Best Practice for Corporate Governance» von economiesuisse (Swiss Code) erstellt.

## Allgemein

Die Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung der Metall Zug AG haben Anspruch auf eine ihrer Tätigkeit entsprechende Vergütung und übliche Sozialversicherungen sowie auf Ersatz ihrer im Interesse der Gesellschaft aufgewendeten Auslagen. Die folgenden Ausführungen für das Geschäftsjahr 2022 basieren auf dem Vergütungsreglement vom 30. April 2021 (gültig ab 1. Mai 2021).

Die Vergütungspolitik der Gruppe bildet eine adäquate Basis für die markt- und leistungsgerechte Entlöhnung und Motivierung der Mitarbeitenden und Führungskräfte. Das Vergütungssystem sieht keinen Long-Term Incentive in Form von während mehrerer Jahre aufgeschobenen bzw. gesperrten Vergütungsteilen oder Beteiligungen für die mittel- bis langfristige Zielerreichung vor. Entsprechend sind auch keine Vergütungsanteile in Form von Aktien vorgesehen. Der Verwaltungsrat hat sich gegen einen solchen Long-Term Incentive entschieden und ist bestrebt, die Interessenkongruenz zwischen Führungskräften und Unternehmen mit anderen Mitteln zu erreichen.

Gemäss Art. 25d der Statuten werden Renten und andere Vorsorgeleistungen an die Mitglieder der Geschäftsleitung und des Verwaltungsrats nur durch Pensionskassen (einschliesslich Versicherungen, Sammelstiftungen oder ähnlicher Einrichtungen der zweiten Säule) ausbezahlt, wobei sich die entsprechenden Leistungen und die Arbeitgeberbeiträge nach den anwendbaren Reglementen richten. Im Zusammenhang mit Frühpensionierungen kann die Gesellschaft Überbrückungsleistungen im Umfang von maximal 80 % der fixen Vergütung des letzten Geschäftsjahres vor der Frühpensionierung an die Versicherten oder zusätzliche Beiträge im maximal gleichen Umfang an die Pensionskasse erbringen.

## Vergütungssystem Verwaltungsrat

Die Mitglieder des Verwaltungsrats beziehen für ihre Arbeit eine fixe Vergütung und eine Spesenpauschale. Mitglieder des Verwaltungsrats, die das Präsidium des Verwaltungsrats oder von Ausschüssen ausüben, als Mitglieder von Ausschüssen tätig sind oder besondere Aufgaben wahrnehmen (z. B. Verwaltungsratstätigkeiten bei Tochtergesellschaften), erhalten für diese Zusatzfunktion ein zusätzliches Honorar. Die Vergütung für die Mitglieder des Verwaltungsrats ist reglementarisch wie folgt festgehalten:

| Funktion | Honorar (inkl. Spesenpauschale) |
|---|---|
| Grundbetrag Verwaltungsratspräsident | CHF 195 000 |
| Grundbetrag Mitglied | CHF 82 000 |
| Zusatzhonorar AC-/PVA-Vorsitz | CHF 18 000 |
| Zusatzhonorar AC-/PVA-Mitgliedschaft | CHF 9 500 |
| Zusatzhonorar Präsidium VR Geschäftsbereich | CHF 80 000 |
| Zusatzhonorar Mitgliedschaft VR Geschäftsbereich | CHF 40 000 |
| Zusatzhonorar Präsidium VR Reportingsegment Andere | CHF 50 000 |
| Zusatzhonorar Mitgliedschaft VR Reportingsegment Andere | CHF 25 000 |

Die Beträge sind als Nettobeträge zu verstehen und die Arbeitnehmer- und Arbeitgeberbeiträge für die relevanten Sozialversicherungen erfolgen zusätzlich durch den Arbeitgeber. Falls Mitglieder das Honorar an eine Gesellschaft (juristische Person) auszahlen lassen, wird das Honorar als Ausgleich für die übernommenen Arbeitnehmer- und Arbeitgeberbeiträge entsprechend erhöht. Im Corporate Governance-Bericht auf der Seite 60 sind die im Berichtsjahr ausgeübten zusätzlichen Aufgaben in Ausschüssen, Verwaltungsratsmandate und weiteren Zusatzfunktionen bei Konzerngesellschaften von Mitgliedern des Verwaltungsrats der Metall Zug AG ausgeführt.

Die Vergütung des Verwaltungsrats wird auf Antrag des Personal- und Vergütungsausschusses jährlich in der Regel im ersten Quartal für die Zeit von der ordentlichen Generalversammlung bis zur ordentlichen Generalversammlung des Folgejahres durch den Gesamtverwaltungsrat festgelegt und gemäss Art. 25c der Statuten der Generalversammlung zur Genehmigung unterbreitet.

## Vergütungssystem Geschäftsleitung

Die Vergütung der Geschäftsleitungsmitglieder besteht aus einem festen Grundgehalt sowie einer leistungsabhängigen variablen Vergütung. Zudem erhalten die Mitglieder der Geschäftsleitung eine Spesenpauschale.

Die Höhe der fixen Vergütung wird auf Antrag des Personal- und Vergütungsausschusses vom Gesamtverwaltungsrat unter Berücksichtigung des in den Arbeitsverträgen mit der Geschäftsleitung vereinbarten Fixums jeweils im vierten Quartal für das folgende Geschäftsjahr im Rahmen des von der Generalversammlung genehmigten Gesamtbetrags festgelegt. Die Genehmigung dieses Gesamtbetrags, welcher

für die fixe Vergütung an die Mitglieder der Geschäftsleitung zur Verfügung steht, erfolgt durch die Generalversammlung gemäss Art. 25c der Statuten jeweils für das folgende Kalenderjahr (prospektives Modell).

Sofern ein genehmigter Gesamtbetrag für die Vergütung der Geschäftsleitung nicht ausreicht, um nach dem Beschluss der Generalversammlung ernannte Mitglieder bis zum Beginn der nächsten Genehmigungsperiode zu entschädigen, steht der Gesellschaft gemäss Art. 25c der Statuten pro Person ein Zusatzbetrag im Umfang von maximal 40 % der vorab genehmigten Gesamtvergütung der Geschäftsleitung für die jeweilige Genehmigungsperiode zur Verfügung.

Die variable Vergütung darf 100 % der fixen Vergütung nicht übersteigen. Sie ist gemäss Art. 25b der Statuten an qualitative und quantitative (finanzielle) Zielsetzungen gebunden, deren Ausgestaltung der Personal- und Vergütungsausschuss nach eigenem Ermessen unter Berücksichtigung der Funktion des betreffenden Geschäftsleitungsmitglieds festlegen kann.

Die quantitativen (finanziellen) Ziele beziehen sich je nach Funktion auf Kennzahlen auf Gruppen-, Geschäftsbereichs- und/oder Projektebene. Im Wesentlichen hängt die Zielerreichung vom Betriebsergebnis (EBIT) der Gruppe ab. Ausgehend von den budgetierten Werten berücksichtigt der Personal- und Vergütungsausschuss bei der Festlegung der Höhe von Kennzahlen unter anderem das aktuelle Umfeld, provisorische Resultate des Vorjahres und die «Anspannung» im Budget. Eine Erreichung der Budgetwerte begründet keinen Anspruch auf 100 % des Zielbonus. Der Anteil der quantitativen (finanziellen) Ziele beträgt zwischen 28 und 35 % der Gesamtziele. Die qualitativen Ziele orientieren sich an der Art und Weise der Mitarbeit, dem Engagement und der Ausrichtung auf die langfristige und nachhaltige Entwicklung des Unternehmens, wobei auch auf eine ganzheitliche Beurteilung, über quantitative Messsysteme hinaus, abgestellt wird.

Die Arbeitsverträge der Geschäftsleitungsmitglieder der Metall Zug AG im Jahr 2022 von Daniel Keist, Matthias Rey und Urs Scherrer sehen einen Zielbonus zwischen 13 % und 24 % der fixen Vergütung vor. Der Zielbonus kann jeweils bei sehr guter Leistung um maximal 25 % überschritten werden (Maximalbonus). In der Regel setzt die Auszahlung der variablen Vergütung einen vorbildlichen Einsatz sowie nach Belastung des Bonus in der Erfolgsrechnung ein positives Nettoergebnis auf Gruppenstufe voraus. In der Regel kann der effektive Bonus den Zielbonus zudem nicht überschreiten, wenn der budgetierte EBIT auf Stufe der Gruppe nicht erreicht wurde.

Die Höhe des Zielbonus der Geschäftsleitung wird auf Antrag des Personal- und Vergütungsausschusses vom Gesamtverwaltungsrat unter Berücksichtigung des in den Arbeitsverträgen mit der Geschäftsleitung vereinbarten Zielbonus jeweils vor Beginn eines Geschäftsjahrs festgelegt. Die variable Vergütung der Geschäftsleitung für ein vergangenes Geschäftsjahr wird ebenfalls auf Antrag des Personal- und Vergütungsausschusses vom Gesamtverwaltungsrat nach Vorliegen der Jahresrechnungen im ersten Quartal des Folgejahres aufgrund der Erreichung der vereinbarten quantitativen und qualitativen Ziele festgelegt und gemäss Art. 25c der Statuten nach erfolgter Genehmigung durch die Generalversammlung ausbezahlt (retrospektives Modell).

### Beteiligungsprogramme

Die Metall Zug AG hat keine Beteiligungs- und Optionsprogramme, und es wurden weder Mitgliedern des Verwaltungsrats oder der Geschäftsleitung noch diesen nahestehenden Personen Aktien zugeteilt. Es bestehen keine Statutenbestimmungen, die eine Zuteilung von Beteiligungs-, Wandel- und Optionsrechten erlauben würden. Die Details zum Aktienbesitz der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Geschäftsleitung sind unter dem Jahresabschluss der Metall Zug AG auf Seite 112 aufgelistet.

### Details zu den Vergütungen

Nachfolgend werden Detailangaben zu den Vergütungen an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung aufgeführt.

### Vergütungen Verwaltungsrat

Die Vergütungen des Verwaltungsrats fallen im Geschäftsjahr 2022 im Vergleich zum Vorjahr aufgrund der Reduktion von sechs auf vier Mitglieder nach der Generalversammlung vom 29. April 2022 deutlich tiefer aus. Heinz M. Buhofer, Sandra Emme und Peter Terwiesch sind aus dem Verwaltungsrat aus-

geschieden und Bernhard Eschermann wurde neu als Mitglied gewählt. Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung vom 28. April 2023 für die Amtsperiode bis zur ordentlichen Generalversammlung 2024 trotz der beantragten Erhöhung von vier auf fünf Mitglieder (Neuwahl von David Dean) einen im Vorjahresvergleich unveränderten Gesamtbetrag von CHF 900 000 für die Honorare an die Mitglieder.

Es wurden keine Darlehen und Kredite an Mitglieder des Verwaltungsrats oder diesen nahestehenden Personen gewährt, und es bestehen keine Statutenbestimmungen, die eine Gewährung von Darlehen und Krediten erlauben würden. Die auf einem von den Steuerbehörden genehmigten Spesenreglement basierenden Spesenpauschalen für Mitglieder des Verwaltungsrats werden im Sinne der Transparenz als Vergütung ausgewiesen (dasselbe gilt für die Mitglieder der Geschäftsleitung unten). Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrats sind nicht exekutiv tätig. Heinz M. Buhofer nahm für die Zeitperiode vom 1. September 2019 bis am 31. August 2020 die Rolle als CEO ad interim bei V-ZUG bzw. dem damaligen Geschäftsbereich Haushaltapparate wahr.

Die Generalversammlung vom 30. April 2021 hatte den Gesamtbetrag von CHF 1 200 000 genehmigt, welcher für die fixe Vergütung an die Mitglieder des Verwaltungsrats in der Amtsperiode bis zur Generalversammlung vom 29. April 2022 zur Verfügung stand. Von diesem Gesamtbetrag wurde in der entsprechenden Amtsperiode der Betrag von CHF 1 037 023 für Vergütungen an den Verwaltungsrat in Anspruch genommen.

| | 2022 | | | 2021 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Vergütungen für das Geschäftsjahr, in CHF** | **Vergütungen / Honorar fix (brutto)[1]** | **Vorsorgeaufwendungen[2]** | **Total** | **Vergütungen / Honorar fix (brutto)[1]** | **Vorsorgeaufwendungen[2]** | **Total** |
| Martin Wipfli[3], Verwaltungsratspräsident, Mitglied Prüfungsausschuss | 328 798 | 0 | 328 798 | 371 504 | 0 | 371 504 |
| Dominik Berchtold, Vorsitzender Personal- und Vergütungsausschuss | 99 470 | 5 470 | 104 940 | 100 137 | 5 470 | 105 607 |
| Claudia Pletscher, Vorsitzende Prüfungsausschuss | 99 470 | 5 470 | 104 940 | 100 137 | 5 470 | 105 607 |
| Bernhard Eschermann, Mitglied Personal- und Vergütungsausschuss (Eintritt per 29. April 2022) | 64 556 | 3 556 | 68 112 | 0 | 0 | 0 |
| Heinz M. Buhofer[4] (Austritt per 29. April 2022) | 80 945 | 0 | 80 945 | 265 783 | 0 | 265 783 |
| Sandra Emme[5] (Austritt per 29. April 2022) | 28 929 | 1 595 | 30 524 | 100 137 | 5 470 | 105 607 |
| Peter Terwiesch[5] (Austritt per 29. April 2022) | 32 278 | 1 778 | 34 056 | 110 184 | 6 017 | 116 201 |
| **Total Verwaltungsrat** | **734 446** | **17 869** | **752 315** | **1 047 882** | **22 427** | **1 070 309** |

[1] Die ausgewiesenen Vergütungen beinhalten Zusatzhonorare für Gremien des Verwaltungsrats und Verwaltungsratsmandate bei Tochtergesellschaften. Es werden auch die Spesenpauschalen als Vergütung unter diesem Titel ausgewiesen.

[2] Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV sowie allfällige Beiträge an Personalvorsorgeeinrichtungen.

[3] Die Vergütungen an Martin Wipfli beinhalten die Honorare als Verwaltungsratspräsident Tech Cluster Zug AG, Urban Assets Zug AG und Belimed AG (ab November 2022).

[4] Die Vergütungen an Heinz M. Buhofer beinhalten die Honorare als Verwaltungsratsmitglied Belimed Life Science AG, Belimed AG, Tech Cluster Zug AG und Urban Assets Zug AG. Die Vergütungen sind bis zu seinem Ausscheiden aus dem Verwaltungsrat der Metall Zug AG per 29. April 2022 berücksichtigt.

[5] Die Vergütungen an Sandra Emme und Peter Terwiesch sind bis zu ihrem Ausscheiden aus dem Verwaltungsrat der Metall Zug AG per 29. April 2022 berücksichtigt.

## Vergütungen Geschäftsleitung

Die fixe Vergütung der Mitglieder der Geschäftsleitung fiel im Berichtsjahr leicht tiefer aus als im Vorjahr. Daniel Keist, der bei der Metall Zug AG nebst der Funktion als CFO auch die Aufgaben des CEO wahrnahm, hat das Pensionierungsalter erreicht und ist per 31. August 2022 aus der Geschäftsleitung ausgeschieden. Für die Nachfolge hat der Verwaltungsrat zum 1. September 2022 Matthias Rey zum neuen CEO und Urs Scherrer zum neuen CFO der Metall Zug AG ernannt, welche zusammen die Geschäftsleitung der Metall Zug AG übernommen haben. Für das Geschäftsjahr 2024 wird der Generalversammlung ein Gesamtbetrag für die fixe Vergütung der Geschäftsleitungsmitglieder von CHF 800 000 beantragt. Für die variable Vergütung der Geschäftsleitungsmitglieder für das Geschäftsjahr 2022 schlägt der Verwaltungsrat der Generalversammlung vom 28. April 2023 CHF 100 000 vor (Vorjahr CHF 150 000). Die variable Vergütung reflektiert das erzielte wirtschaftliche Resultat der Metall Zug Gruppe und die Zielerreichung durch die Mitglieder der Geschäftsleitung. Für das Jahr 2022 besteht für die Mitglieder der Geschäftsleitung ein Zielerfüllungsgrad von zwischen 90 % und 100 %. Die Detailangaben dazu finden sich in der unten dargestellten Vergütungstabelle.

Die Arbeitsverträge der Mitglieder der Geschäftsleitung sehen keine Abgangsentschädigungen vor. Die Kündigungsfrist beträgt sechs Monate. Es wurden keine Darlehen und Kredite an Mitglieder der Geschäftsleitung oder diesen nahestehenden Personen gewährt, und es bestehen keine Statutenbestimmungen, die eine Gewährung von Darlehen und Krediten erlauben würden.

Die Generalversammlung vom 30. April 2021 hat den Gesamtbetrag von CHF 1 000 000 genehmigt, welcher für die fixe Vergütung an die Mitglieder der Geschäftsleitung im Geschäftsjahr 2022 zur Verfügung stand. Von diesem Gesamtbetrag wurde im Berichtsjahr der Betrag von CHF 516 396 für fixe Vergütungen an die Geschäftsleitung in Anspruch genommen. Vom am 29. April 2022 von der Generalversammlung genehmigten Betrag von CHF 150 000 für variable Vergütungen an die Mitglieder der Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 2021 wurden effektiv CHF 101 981 ausbezahlt.

| | 2022 | | 2021 | |
|---|---|---|---|---|
| **Vergütungen für das Geschäftsjahr, in CHF** | **CEO/CFO[1]** | **Geschäftsleitung (total)** | **CEO/CFO[1]** | **Geschäftsleitung (total)** |
| Festes Grundgehalt (brutto) | 250 417 | 383 417 | 425 000 | 425 000 |
| Sonstige Zahlungen/Leistungen[2] | 20 282 | 33 264 | 30 424 | 30 424 |
| Vorsorgeaufwendungen[3] | 74 423 | 99 715 | 125 444 | 125 444 |
| **Total fixe Vergütungen** | **345 122** | **516 396** | **580 868** | **580 868** |
| Variable Vergütung (brutto) | 68 000 | 87 600 | 96 390 | 96 390 |
| Vorsorgeaufwendungen[3] | 3 604 | 4 643 | 5 591 | 5 591 |
| **Total variable Vergütungen[4]** | **71 604** | **92 243** | **101 981** | **101 981** |
| **Total Vergütungen** | **416 726** | **608 639** | **682 849** | **682 849** |

[1] Der höchste auf ein Geschäftsleitungsmitglied entfallende Betrag wurde in beiden Jahren 2021 und 2022 an Daniel Keist entrichtet, welcher als CFO und ab dem 1. April 2020 bis zu seinem Ausscheiden (Pensionierung) am 31. August 2022 als einziges Geschäftsleitungsmitglied auch die Aufgaben des CEO wahrnahm. Entsprechend ist im Jahr 2021 die Gesamtvergütung der Geschäftsleitung identisch mit der Angabe der höchsten Vergütung.

[2] Sonstige Zahlungen, Leistungen und Entschädigungen (Zusatzversicherungen etc.) sowie die Spesenpauschale sind unter diesem Titel als Vergütung ausgewiesen. Kinder- und Familienzulagen werden nicht ausgewiesen.

[3] Arbeitgeberbeiträge für Personalvorsorgeeinrichtungen, AHV, IV, EO, ALV, Unfall- und Krankentaggeldversicherung.

[4] Die variable Vergütung an die Mitglieder der Geschäftsleitung wird grundsätzlich jeweils im Mai des Folgejahres ausbezahlt, vorbehältlich der Genehmigung durch die ordentliche Generalversammlung (am 28. April 2023 für die variable Vergütung 2022). Die in der Tabelle ausgewiesenen Beträge sind periodengerecht abgegrenzt worden.

# Bericht der Revisionsstelle

Building a better working world

Ernst & Young AG
Gotthardstrasse 26
CH-6300 Zug

Telefon: +41 58 286 75 55
Fax: +41 58 286 30 04
www.ey.com/ch

An die Generalversammlung der
Metall Zug AG, Zug

Zug, 10. März 2023

## Bericht der Revisionsstelle zur Prüfung des Vergütungsberichts

**Prüfungsurteil**
Wir haben den Vergütungsbericht der Metall Zug AG (die Gesellschaft) für das am 31. Dezember 2022 endende Jahr geprüft. Die Prüfung beschränkte sich auf die Angaben zu Vergütungen, Darlehen und Krediten nach Art. 14-16 der Verordnung gegen übermässige Vergütungen bei börsenkotierten Aktiengesellschaften (VegüV) in den Tabellen auf den Seiten 66 bis 69 des Vergütungsberichts.

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Angaben zu Vergütungen, Darlehen und Krediten im Vergütungsbericht (Seiten 66 bis 69) dem schweizerischen Gesetz und den Art. 14-16 VegüV.

**Grundlage für das Prüfungsurteil**
Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Standards zur Abschlussprüfung (SA-CH) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften und Standards sind im Abschnitt „Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung des Vergütungsberichts“ unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Gesellschaft unabhängig in Übereinstimmung mit den schweizerischen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands, und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

**Sonstige Informationen**
Der Verwaltungsrat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Geschäftsbericht enthaltenen Informationen, aber nicht die Tabellen auf Seiten 66 bis 69 im Vergütungsbericht, die Konzernrechnung, die Jahresrechnung und unsere dazugehörigen Berichte.

Unser Prüfungsurteil zum Vergütungsbericht erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.

Im Zusammenhang mit unserer Prüfung haben wir die Verantwortlichkeit, die sonstigen Informationen zu lesen und dabei zu würdigen, ob die sonstigen Informationen wesentliche Unstimmigkeiten zu den geprüften Finanzinformationen im Vergütungsbericht oder unseren bei der Prüfung erlangten Kenntnissen aufweisen oder anderweitig wesentlich falsch dargestellt erscheinen.

Building a better working world



Falls wir auf Grundlage der von uns durchgeführten Arbeiten den Schluss ziehen, dass eine wesentliche falsche Darstellung dieser sonstigen Informationen vorliegt, sind wir verpflichtet, über diese Tatsache zu berichten. Wir haben in diesem Zusammenhang nichts zu berichten.

**Verantwortlichkeiten des Verwaltungsrates für den Vergütungsbericht**
Der Verwaltungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung eines Vergütungsberichts in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten und für die internen Kontrollen, die der Verwaltungsrat als notwendig feststellt, um die Aufstellung eines Vergütungsberichts zu ermöglichen, der frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist. Zudem obliegt ihm die Verantwortung über die Ausgestaltung der Vergütungsgrundsätze und die Festlegung der einzelnen Vergütungen.

**Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung des Vergütungsberichts**
Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die im Vergütungsbericht enthaltenen Angaben zu den Vergütungen, Darlehen und Krediten gemäss Art. 14-16 VegüV frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern sind, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den SA-CH durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieses Vergütungsberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den SA-CH üben wir während der gesamten Prüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen im Vergütungsbericht aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung relevanten Internen Kontrollsystem, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems der Gesellschaft abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Verwaltungsrat bzw. dessen zuständigem Ausschuss unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Prüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im Internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Building a better working world



Wir geben dem Verwaltungsrat bzw. dessen zuständigem Ausschuss auch eine Erklärung ab, dass wir die relevanten beruflichen Verhaltensanforderungen zur Unabhängigkeit eingehalten haben, und kommunizieren mit ihnen über alle Beziehungen und sonstigen Sachverhalte, von denen vernünftigerweise angenommen werden kann, dass sie sich auf unsere Unabhängigkeit auswirken, und – sofern zutreffend – über Massnahmen zur Beseitigung von Gefährdungen oder getroffene Schutzmassnahmen.

Ernst & Young AG

Christoph Michel
Zugelassener Revisionsexperte
(Leitender Revisor)

Simon Balmer
Zugelassener Revisionsexperte

# Finanzbericht

**Finanzbericht**
Konzernerfolgsrechnung 74
Konzernbilanz 75
Konzerngeldflussrechnung 77
Eigenkapitalnachweis 78
Anhang der Konzernrechnung 79
Bericht der Revisionsstelle zur Konzernrechnung 104

**Jahresrechnung Metall Zug AG**
Erfolgsrechnung 108
Bilanz 109
Anhang der Jahresrechnung 110
Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns 113
Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 114

**Adressen** **117**

# Konzernerfolgsrechnung

| in 1000 CHF | Anmerkungen | 2022[1] | 2021 |
|---|---|---|---|
| Nettoerlös | 1 | 645941 | 661886 |
| Kosten der verkauften Produkte und Dienstleistungen | | –419249 | –433679 |
| **Bruttogewinn** | | **226692** | **228207** |
| Marketing- und Vertriebsaufwand | | –73739 | –79107 |
| Forschungs- und Entwicklungsaufwand | | –54638 | –60423 |
| Administrationsaufwand | | –65568 | –68009 |
| Andere betriebliche Erträge | 2 | 109103 | 23097 |
| Andere betriebliche Aufwände | | –5968 | –1469 |
| **Betriebsergebnis (EBIT)** | **1** | **135882** | **42296** |
| Finanzertrag | 4 | 8154 | 8112 |
| Finanzaufwand | 4 | –9626 | –9283 |
| Ergebnis assoziierte Gesellschaften | 11 | 10178 | 18774 |
| **Finanzergebnis** | | **8706** | **17603** |
| **Ergebnis vor Steuern** | | **144588** | **59899** |
| Steuern | 5 | –7295 | –6562 |
| **Konzernergebnis** | | **137293** | **53337** |
| Konzernergebnis zurechenbar an: | | | |
| – **Aktionäre der Metall Zug AG** | | **129981** | **48784** |
| – Minderheiten | 6 | 7312 | 4553 |
| Konzernergebnis pro Namenaktie Serie A (in CHF)[2] | 7 | 29.00 | 10.88 |
| Konzernergebnis pro Namenaktie Serie B (in CHF)[2] | 7 | 289.96 | 108.83 |

[1] Am 30. August 2022 wurde die Schleuniger Gruppe (Geschäftsbereich Wire Processing) dekonsolidiert und in die Komax Holding AG eingebracht. Im Gegenzug erhielt die Metall Zug AG eine Beteiligung von 25% an der Komax Holding AG. Diese Beteiligung wird seither nach der Equity-Methode (anteiliges Eigenkapital) geführt und der Anteil der Metall Zug AG am Konzernergebnis der Komax Gruppe im Finanzergebnis ausgewiesen. Aus diesem Grund sind die Zahlen des Geschäftsjahres 2022 nicht mit dem Vorjahr vergleichbar.

[2] Für 2022 und 2021 ergeben sich keine Verwässerungseffekte in Bezug auf das Konzernergebnis pro Aktie, siehe Anmerkung 7 auf Seite 90.

Die Anmerkungen zu den einzelnen Positionen befinden sich im Anhang ab Seite 85.

# Konzernbilanz

## Aktiven

| in 1 000 CHF | Anmerkungen | 31.12.2022[1] | 31.12.2021 |
|---|---|---|---|
| Flüssige Mittel | | 31 428 | 81 548 |
| Wertschriften | | 305 | 295 |
| Forderungen aus Lieferungen und Leistungen | 8 | 84 749 | 111 072 |
| Andere Forderungen | | 17 895 | 16 339 |
| Warenvorräte | 9 | 129 592 | 152 771 |
| Zur Veräusserung erstellte Anlagen im Bau | | 14 025 | 9 977 |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen | | 7 885 | 6 857 |
| **Umlaufvermögen** | | **285 879** | **378 859** |
| Unbebaute Grundstücke | 10 | 2 946 | 2 348 |
| Grundstücke und Bauten | 10 | 128 445 | 122 759 |
| Technische Anlagen und Maschinen | 10 | 10 200 | 15 051 |
| Anzahlungen und Anlagen im Bau | 10 | 8 152 | 27 127 |
| Übriges Sachanlagevermögen | 10 | 5 177 | 8 065 |
| **Sachanlagen** | | **154 920** | **175 350** |
| Assoziierte Gesellschaften | 10, 11 | 244 727 | 135 820 |
| Übrige Finanzanlagen | 10 | 11 288 | 11 610 |
| **Finanzanlagen** | | **256 015** | **147 430** |
| Software | 10 | 4 375 | 13 979 |
| Übrige Immaterielle Anlagen | 10 | 0 | 10 |
| **Immaterielle Anlagen** | | **4 375** | **13 989** |
| **Anlagevermögen** | | **415 310** | **336 769** |
| **Total Aktiven** | | **701 189** | **715 628** |

[1] Am 30. August 2022 wurde die Schleuniger Gruppe (Geschäftsbereich Wire Processing) dekonsolidiert und in die Komax Holding AG eingebracht. Im Gegenzug erhielt die Metall Zug AG eine Beteiligung von 25 % an der Komax Holding AG. Diese Beteiligung wird seither nach der Equity-Methode (anteiliges Eigenkapital) geführt und der Anteil der Metall Zug AG am Konzernergebnis der Komax Gruppe im Finanzergebnis ausgewiesen. Aus diesem Grund sind die Zahlen des Geschäftsjahres 2022 nicht mit dem Vorjahr vergleichbar.

Die Anmerkungen zu den einzelnen Positionen befinden sich im Anhang ab Seite 85.

## Passiven

| in 1 000 CHF | Anmerkungen | 31.12.2022[1] | 31.12.2021 |
|---|---|---|---|
| Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | 12 | 17 000 | 363 |
| Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | | 21 452 | 29 176 |
| Andere kurzfristige Verbindlichkeiten | 9, 13, 14 | 52 856 | 57 377 |
| Passive Rechnungsabgrenzungen | | 48 989 | 53 438 |
| Kurzfristige Rückstellungen | 15 | 24 502 | 21 136 |
| **Kurzfristiges Fremdkapital** | | **164 799** | **161 490** |
| Langfristige Finanzverbindlichkeiten | 12 | 0 | 3 804 |
| Andere langfristige Verbindlichkeiten | 14 | 4 727 | 7 714 |
| Langfristige Rückstellungen | 15 | 13 360 | 26 430 |
| **Langfristiges Fremdkapital** | | **18 087** | **37 948** |
| **Fremdkapital** | | **182 886** | **199 438** |
| Aktienkapital | 17 | 11 250 | 11 250 |
| Kapitalreserven | 17 | 349 003 | 349 003 |
| Eigene Aktien | 17 | –6 027 | –6 027 |
| Gewinnreserven | | 99 133 | 96 718 |
| Minderheiten | | 64 944 | 65 246 |
| **Eigenkapital** | | **518 303** | **516 190** |
| **Total Passiven** | | **701 189** | **715 628** |

[1] Die Schleuniger Gruppe wurde am 30. August 2022 dekonsolidiert. Aus diesem Grund sind die Zahlen des Geschäftsjahres 2022 nicht mit dem Vorjahr vergleichbar.

Die Anmerkungen zu den einzelnen Positionen befinden sich im Anhang ab Seite 85.

# Konzerngeldflussrechnung

| in 1000 CHF | 2022[1] | 2021 |
|---|---|---|
| Konzernergebnis | 137293 | 53337 |
| Nettofinanzergebnis (ohne Ergebnis assoziierte Gesellschaften) | 1472 | 1171 |
| Ergebnis assoziierte Gesellschaften | –10178 | –18774 |
| Gewinn aus Veräusserung von Anlagevermögen und Beteiligungen | –93559 | –1816 |
| Abschreibungen | 16024 | 17174 |
| Wertbeeinträchtigungen | 0 | 276 |
| Veränderungen Rückstellungen, netto | –4607 | –579 |
| Ertragssteuern | 7295 | 6562 |
| Übrige nicht liquiditätswirksame Positionen[2] | –2075 | 784 |
| Veränderung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen | –20063 | –10720 |
| Veränderung Andere Forderungen und Aktive Rechnungsabgrenzungen | –5334 | –2975 |
| Veränderung Warenvorräte | –47820 | –29912 |
| Veränderung Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | 4355 | 9984 |
| Veränderung Andere kurzfristige Verbindlichkeiten und Passive Rechnungsabgrenzungen | 15922 | 30667 |
| Bezahlte Zinsen | –135 | –103 |
| Bezahlte Steuern | –4608 | –6160 |
| **Geldfluss aus Geschäftstätigkeit** | **–6018** | **48916** |
| Investitionen in Sachanlagen[3] | –33098 | –31664 |
| Investitionen in Finanzanlagen | –470 | –194 |
| Investitionen in Immaterielle Anlagen | –1691 | –3044 |
| Investitionen in Gruppengesellschaften, abzüglich erworbener flüssiger Mittel[4] | –23739 | –10626 |
| Devestitionen von Gruppengesellschaften, abzüglich veräusserter flüssiger Mittel[5] | 8916 | 4539 |
| Devestitionen von Sachanlagen | 7378 | 2256 |
| Devestitionen von Finanzanlagen | 897 | 6385 |
| Devestitionen von Immateriellen Anlagen | 0 | 1 |
| Erhaltene Zinsen | 51 | 59 |
| Erhaltene Dividenden | 36 | 0 |
| **Geldfluss aus Investitionstätigkeit** | **–41720** | **–32288** |
| Rückzahlung von Langfristigen Finanzverbindlichkeiten | –397 | –379 |
| Dividende an Aktionäre der Metall Zug AG | –13448 | –7621 |
| Dividende an Minderheiten | –3787 | –213 |
| **Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit** | **–17632** | **–8213** |
| Umrechnungsdifferenzen | –1387 | 1301 |
| **Veränderung Fonds «Netto-Flüssige Mittel»** | **–66757** | **9716** |

[1] Die Schleuniger Gruppe wurde am 30. August 2022 dekonsolidiert. Aus diesem Grund sind die Zahlen des Geschäftsjahres 2022 nicht mit dem Vorjahr vergleichbar.

[2] Die Übrigen nicht liquiditätswirksamen Positionen stehen im Wesentlichen im Zusammenhang mit der Veränderung der Lager- und Debitorenwertberichtigung. Im Vorjahr enthielten die Übrigen nicht liquiditätswirksamen Positionen zudem die Zuweisung und Verwendung von Arbeitgeberbeitragsreserven im Umfang von TCHF 897.

[3] Die Investitionen in Sachanlagen 2022 enthalten Investitionen in Zur Veräusserung erstellte Anlagen im Bau im Umfang von TCHF 5264 (Vorjahr: TCHF 4630).

[4] 2022 enthält die Position Investitionen in Gruppengesellschaften, abzüglich erworbener flüssiger Mittel, den Erwerb der restlichen Minderheitsanteile von 40% an der adaptronic Prüftechnik GmbH, Wertheim (DE), sowie den Kauf der Amity Ltd., Barnsley (UK). Im Vorjahr enthielt die Position den Erwerb der Geschäftstätigkeit der KMF Messtechnik und Verwaltungs GmbH durch die Schleuniger Messtechnik GmbH, Sömmerda (DE), und den Erwerb der restlichen Minderheitsanteile von 23.1% an der VRmagic Holding AG, Mannheim (DE), und ihrer Tochtergesellschaften. Siehe Anmerkung 22 für weitere Informationen.

[5] Die Position Devestitionen von Gruppengesellschaften, abzüglich veräusserter flüssiger Mittel, enthält 2022 den Nettogeldfluss aus der Einbringung der Schleuniger Gruppe in die Komax Gruppe. Dieser besteht aus der Rückzahlung von in diesem Zusammenhang durch die Komax Holding AG übernommenen Darlehen an die Metall Zug AG abzüglich dem Abgang der Netto-Flüssigen Mittel der Schleuniger Gruppe. Zudem enthält die Position den Abgang der flüssigen Mittel aus der Veräusserung der Clement Clarke International Ltd., Harlow (UK), und den damit verbundenen Transaktionskosten. Die zugehörige erste Kaufpreiszahlung erfolgte im Januar 2023. Im Vorjahr enthielt die Position den Geldfluss aus dem Verkauf der IPRO GmbH EDV für Augenoptiker, Leonberg (DE). Siehe Anmerkung 22 für weitere Informationen.

Der Fondsnachweis befindet sich unter Anmerkung 24 (Seite 103).

# Eigenkapitalnachweis

| in 1000 CHF | Aktien-kapital | Kapital-reserven | Eigene Aktien | Einbe-haltene Gewinne | Verrech-neter Good-will[1] | Kumu-lierte Wäh-rungs-diffe-renzen | Total Gewinn-reserven | Eigen-kapital exkl. Minder-heits-anteile | Minder-heits-anteile | Eigen-kapital |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Bestand 01.01.2021** | **11 250** | **349 004** | **–6 027** | **491 952** | **–414 214** | **–13 719** | **64 019** | **418 246** | **64 648** | **482 894** |
| Bardividende | | | | –7 621 | | | –7 621 | –7 621 | –213 | –7 834 |
| Akquisitionen | | | | | –4 303 | | –4 303 | –4 303 | | –4 303 |
| Devestition | | | | | 2 137 | | 2 137 | 2 137 | 916 | 3 053 |
| Kauf von Minderheiten | | | | –6 331 | | –15 | –6 346 | –6 346 | –4 357 | –10 703 |
| Währungsumrech-nungseffekte | | –1 | | –1 009 | | 1 057 | 48 | 47 | –301 | –254 |
| Konzernergebnis | | | | 48 784 | | | 48 784 | 48 784 | 4 553 | 53 337 |
| **Bestand 31.12.2021** | **11 250** | **349 003** | **–6 027** | **525 775** | **–416 380** | **–12 677** | **96 718** | **450 944** | **65 246** | **516 190** |
| | | | | | | | | | | |
| **Bestand 01.01.2022** | **11 250** | **349 003** | **–6 027** | **525 775** | **–416 380** | **–12 677** | **96 718** | **450 944** | **65 246** | **516 190** |
| Bardividende | | | | –13 448 | | | –13 448 | –13 448 | –3 787 | –17 235 |
| Akquisitionen | | | | | –239 656 | | –239 656 | –239 656 | | –239 656 |
| Devestitionen | | | | –5 333 | 135 930 | 5 333 | 135 930 | 135 930 | | 135 930 |
| Kauf von Minderheiten | | | | –7 777 | | –417 | –8 194 | –8 194 | –3 452 | –11 646 |
| Währungsumrech-nungseffekte | | | | –1 128 | | –1 070 | –2 198 | –2 198 | –375 | –2 573 |
| Konzernergebnis | | | | 129 981 | | | 129 981 | 129 981 | 7 312 | 137 293 |
| **Bestand 31.12.2022** | **11 250** | **349 003** | **–6 027** | **628 070** | **–520 106** | **–8 831** | **99 133** | **453 359** | **64 944** | **518 303** |

[1] Verrechneter Goodwill enthält den den Aktionären der Metall Zug AG zugeteilten Goodwill, welcher direkt mit dem Eigenkapital verrechnet wurde. Der den Minderheiten zugeteilte Goodwill ist in den Minderheitsanteilen inkludiert und beläuft sich unverändert zum Vorjahr auf TCHF 3 678.

Zum Bestand eigener Aktien siehe Anmerkung 17 (Seite 97), zu den Akquisitionen und Devestitionen siehe Anmerkung 22 (Seite 99).

# Anhang der Konzernrechnung

## Allgemeines

Die Konzernrechnung der Metall Zug Gruppe wird in Übereinstimmung mit dem gesamten bestehenden Regelwerk der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) auf der Basis von historischen Anschaffungs- oder Herstellkosten beziehungsweise aktuellen Werten erstellt. Das Geschäftsjahr der Konzernrechnung entspricht dem Kalenderjahr.

Der Verwaltungsrat hat die Konzernrechnung am 10. März 2023 zur Veröffentlichung freigegeben.

## Angaben zum Konsolidierungskreis

Die Methode der Vollkonsolidierung wird für alle Konzerngesellschaften angewendet, an denen der Konzern mit mehr als 50 % beteiligt ist und die er faktisch beherrscht. Das bedeutet, dass Aktiven und Passiven sowie Aufwand und Ertrag zu 100 % erfasst werden. Ein allfälliger Anteil von Minderheitsaktionären an Konzernergebnis und Eigenkapital wird separat ausgewiesen. Assoziierte Gesellschaften und Gemeinschaftsorganisationen, an denen die Metall Zug Gruppe direkt oder indirekt Beteiligungsquoten zwischen 20 % und 50 % hält, werden nach der Equity-Methode (anteiliges Eigenkapital) bilanziert. Beteiligungen von unter 20 % werden nicht konsolidiert.

Auf den Zeitpunkt der Erstkonsolidierung werden die Aktiven und Passiven der erworbenen Gesellschaften bzw. Geschäftsteile nach konzerneinheitlichen Grundsätzen zum beizulegenden Zeitwert bilanziert. Die sich aus dem Kaufpreis und den neu bewerteten Nettoaktiven der erworbenen Gesellschaften bzw. Geschäftsteile ergebende Differenz wird als Goodwill erfasst. Der Goodwill wird erfolgsneutral mit den Gewinnreserven verrechnet. Die Auswirkungen einer theoretischen Aktivierung sind im Anhang der Konzernrechnung (vgl. Anmerkung 10, Seite 91) dargestellt. Die Nutzungsdauer des Goodwills wird zum Zeitpunkt der Akquisition festgelegt. Sie beträgt in der Regel 5 Jahre, in Ausnahmefällen maximal 20 Jahre.

Der Erwerb von Minderheitsanteilen bereits vollkonsolidierter Beteiligungen wird erfolgsneutral im Eigenkapital erfasst. Dabei wird die Differenz zwischen dem Kaufpreis und dem anteiligen Buchwert der erworbenen Minderheiten den Gewinnreserven belastet.

## Änderung in Swiss GAAP FER

Per 1. Januar 2024 treten die neue Fachempfehlung Swiss GAAP FER 28 «Zuwendungen der öffentlichen Hand» und die überarbeitete Fachempfehlung Swiss GAAP FER 30 «Konzernrechnung» in Kraft. Die Auswirkungen von Swiss GAAP FER 28 auf den Geschäftsbericht der Metall Zug Gruppe werden als nicht wesentlich eingeschätzt. Mögliche Auswirkungen des überarbeiteten Standards Swiss GAAP FER 30 werden zurzeit geprüft.

## Konsolidierungsgrundsätze

### Konsolidierungsmethode

Mit der Kapitalkonsolidierung soll das Eigenkapital der gesamten Gruppe aufgezeigt werden. Sie erfolgt nach der Purchase-Methode.

### Fremdwährungsumrechnung

Bei der Währungsumrechnung im Rahmen der Konsolidierung werden die Jahresrechnungen der ausländischen Konzerngesellschaften nach der Stichtagskurs-Methode in Schweizer Franken umgerechnet. Dabei kommt für die Bilanzen einheitlich der Devisenkurs per Jahresende und für die Erfolgsrechnungen und die Geldflussrechnungen der durchschnittliche Devisenkurs der Berichtsperiode zur Anwendung. Das Eigenkapital wird zu historischen Kursen umgerechnet. Die sich aus dieser Umrechnung ergebenden Währungseffekte werden erfolgsneutral mit den Gewinnreserven verrechnet.

## Umrechnungskurse in CHF

| Erfolgsrechnung (Mittelkurs) | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| 1 EUR | 1.0048 | 1.0811 |
| 1 USD | 0.9550 | 0.9142 |
| 1 GBP | 1.1792 | 1.2577 |
| 100 CNY | 14.1997 | 14.1752 |
| 100 JPY | 0.7298 | 0.8327 |
| 100 MXN | 4.7499 | 4.5081 |

| Bilanz (Kurs per 31.12.) | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| 1 EUR | 0.9847 | 1.0331 |
| 1 USD | 0.9232 | 0.9121 |
| 1 GBP | 1.1102 | 1.2295 |
| 100 CNY | 13.3823 | 14.3592 |
| 100 JPY | 0.7001 | 0.7924 |
| 100 MXN | 4.7214 | 4.4638 |

## Umsatz- und Ertragsrealisation

Der Nettoerlös umfasst den Zufluss wirtschaftlichen Nutzens aus dem Verkauf von Gütern und Dienstleistungen im Rahmen der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit während der Berichtsperiode. Erlösminderungen wie Skonti, Rabatte und übrige Preisnachlässe und allfällige Mehrwertsteuern sind im ausgewiesenen Nettoumsatz abgezogen.

Umsatzerlöse werden dann gebucht, wenn die massgeblichen Nutzen und Risiken, die mit dem Eigentum der verkauften Produkte verbunden sind, auf den Kunden übertragen werden (gemäss vertraglicher Vereinbarung). Umsätze aus der Erbringung von Dienstleistungen werden im Abrechnungszeitraum erfasst, in dem die Dienstleistung erbracht wurde.

Bei allfälligen Vermittlungsgeschäften wird nur der Wert der selbsterbrachten Leistung ausgewiesen. Geschäftsvorfälle mit mehreren abgrenzbaren Bestandteilen werden separat erfasst und bewertet.

## Konzerninterne Transaktionen

Bei den vollkonsolidierten Gesellschaften werden die konzerninternen Forderungen, Verbindlichkeiten und Transaktionen eliminiert. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Beteiligungen und Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften werden rückgängig gemacht. Zwischengewinne auf den Warenvorräten und Sachanlagen der einzelnen Konzerngesellschaften werden ebenfalls eliminiert.

## Bewertungsgrundsätze

### Wertschriften

Kotierte Wertschriften werden zu Börsenkursen am Bilanzstichtag bewertet. Nicht kotierte Wertschriften sind zu Anschaffungskosten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bilanziert.

### Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Neben den Einzelwertberichtigungen auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen werden aufgrund von Erfahrungswerten pauschale Wertberichtigungen von höchstens 2 % für inländische bzw. 5 % für ausländische Forderungen vorgenommen.

### Warenvorräte

Bei den Warenvorräten werden die zugekauften Waren zu Einstandspreisen, mehrheitlich nach dem Standardkostenverfahren, oder zum allfällig tieferen Marktwert bilanziert. Skonti auf Wareneinkäufen werden als Anschaffungspreisminderungen verbucht. Eigenfabrikate werden zu Herstellkosten inklusive Fertigungsgemeinkosten oder zum allfällig tieferen Marktwert bewertet. Neben den Einzelwertberichtigungen werden aufgrund von Erfahrungswerten pauschale Wertberichtigungen für generelle Bewertungsrisiken vorgenommen.

### Sachanlagen

Die Sachanlagen werden zu Anschaffungs- oder Herstellkosten, abzüglich linearer Abschreibungen, gemäss folgender Tabelle bewertet. Falls betriebswirtschaftlich notwendig, wird mit Sonderabschreibungen eine entsprechende Bewertungskorrektur durchgeführt.

**Abschreibungstabelle**

| | Jahre |
|---|---|
| Industrie-, Gewerbe- und Bürogebäude | 33–50 |
| Wohnhäuser | 50–66 |
| Maschinen und Anlagen | 5–12 |
| Spezialwerkzeuge | 3–5 |
| Fahrzeuge | 5–10 |
| Übrige Mobilien | 2–8 |
| Software | 2–5 |
| Übrige immaterielle Werte | 2–20 |

### Finanzanlagen

Die Finanzanlagen werden zu Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen ausgewiesen.

### Assoziierte Gesellschaften

Assoziierte Gesellschaften werden nach der Equity-Methode (anteiliges Eigenkapital) bilanziert. Dabei wird das anteilige Ergebnis der assoziierten Gesellschaft erfolgswirksam erfasst und im Periodenergebnis ausgewiesen. Erfolgsneutrale Anpassungen des Eigenkapitals der assoziierten Gesellschaft werden direkt im Eigenkapital erfasst. Falls zum Zeitpunkt der Erstellung der Konzernrechnung die Finanzdaten der assoziierten Gesellschaften nicht vorliegen, wird der Anteil des Reingewinns der Beteiligungen anhand der zu diesem Zeitpunkt aktuellen öffentlich verfügbaren Informationen und Einschätzungen des Managements festgelegt. Eine Anpassung an das publizierte Resultat der Assoziierten Gesellschaften wird in diesem Fall in der Folgeperiode erfasst.

### Immaterielle Anlagen

Erworbene Immaterielle Anlagen werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre einen für die Gesellschaft messbaren Nutzen bringen. Sie werden zu Anschaffungskosten abzüglich linearer Abschreibungen gemäss obiger Abschreibungstabelle bewertet. Selbsterarbeitete Immaterielle Anlagen werden nicht bilanziert.

### Verbindlichkeiten

Die Bewertung von Verbindlichkeiten erfolgt zum Nominalwert.

### Vorsorgeverpflichtungen

Der Konzern verfügt für die Mehrzahl der Mitarbeitenden über Vorsorgepläne, die in Übereinstimmung mit den rechtlichen Gegebenheiten des jeweiligen Landes stehen. Die wichtigsten Gesellschaften befinden sich in der Schweiz, wo die Personalvorsorge in selbständigen Stiftungen bzw. Sammelstiftungen organisiert ist. Diese erbringen Leistungen im Falle von Alter, Tod oder Invalidität. Die Finanzierung erfolgt in den meisten Plänen durch Arbeitgeber- und Arbeitnehmerbeiträge. Die Beiträge berechnen sich in Prozenten des versicherten Lohnes. In Deutschland, Slowenien und England werden Verpflichtungen aus Personalvorsorge aufgrund von versicherungsmathematischen Berechnungen gebildet. Diese Vorsorgeverpflichtungen sind teilweise rückversichert.

Veränderungen der Arbeitgeberbeitragsreserven sowie allfällige wirtschaftliche Auswirkungen von Über- oder Unterdeckungen in Vorsorgeeinrichtungen auf den Konzern werden erfolgswirksam im Personalaufwand erfasst.

### Ertragssteuern

Die Laufenden Ertragssteuern werden mit den aktuellen Steuersätzen aufgrund der handelsrechtlichen bzw. der zu erwartenden steuerlichen Jahresergebnisse entsprechend den jeweiligen steuerlichen Gewinnermittlungsvorschriften berechnet und unter den Anderen kurzfristigen Verbindlichkeiten ausgewiesen.

### Latente Steuern

Die Latenten Steuern werden aus den ertragssteuerwirksamen Abweichungen zwischen der Steuerbilanz und der für die Konsolidierung erstellten Bilanz der Konzerngesellschaften ermittelt. Für die Ermittlung der Latenten Steuern wird mit den aktuellen beziehungsweise erwarteten Steuersätzen der einzelnen Konzerngesellschaften gerechnet. Steuerlich verwendbare Verlustvorträge werden weder aktiviert noch mit der Rückstellung für Latente Steuern verrechnet. Latente Nettosteuerguthaben aus temporären Differenzen werden nicht aktiviert, ausser sie stammen aus dem Steuereffekt der Zwischengewinnelimination.

### Rückstellungen

Rückstellungen werden gebildet, wenn die Gruppe aufgrund von in der Vergangenheit eingetretenen Ereignissen eine wahrscheinliche Verpflichtung hat, deren Höhe und Fälligkeit ungewiss, aber schätzbar ist. Weiter sind in der Position Rückstellungen auch die Latenten Steuern enthalten. Die Gliederung der Rückstellungen erfolgt nach deren Fristigkeit, d. h. es wird zwischen kurzfristigen Rückstellungen mit einem erwarteten Mittelabfluss innerhalb der nächsten 12 Monate und langfristigen Rückstellungen mit einem erwarteten Mittelabfluss nach mehr als einem Jahr unterschieden. Die Rückstellungen für Gewährleistung werden aufgrund von Vergangenheitswerten (Durchschnitt der in den letzten Jahren effektiv angefallenen Kosten) ermittelt.

### Eventualverpflichtungen

Eventualverpflichtungen werden aufgrund der Wahrscheinlichkeit und Höhe der zukünftigen einseitigen Leistungen und Kosten bewertet und im Anhang offengelegt.

## Risikomanagement

### Risikobeurteilungs- und -managementprozess

Die Risikobeurteilung und -steuerung innerhalb der Metall Zug Gruppe erfolgt gemäss einem standardisierten, vierstufigen Risikomanagementprozess, der aus den folgenden Schritten besteht:

1. Risikoidentifikation: Alle drei Jahre wird gruppenweit eine umfassende Risikoidentifikation durchgeführt, in deren Rahmen sämtliche Geschäftsrisiken nach einheitlichen Kriterien erhoben und dokumentiert werden. Die identifizierten Risiken werden bis zur nächsten umfassenden Umfrage jährlich analysiert und, wo erforderlich, aktualisiert und ergänzt.
2. Risikoanalyse: Die obersten Führungskräfte der jeweiligen Geschäftsbereiche beurteilen die unter Punkt 1 identifizierten Risiken nach ihrer Eintrittswahrscheinlichkeit und ihrer Tragweite. Bei der Tragweite werden dabei sowohl finanzielle Auswirkungen als auch Auswirkungen auf die Reputation berücksichtigt.
3. Risikosteuerung: Den einzelnen Geschäftsrisiken bzw. Risikokategorien werden innerhalb der Geschäftsbereiche sogenannte Risikobetreuer zugeordnet, welche konkrete Massnahmen definieren und deren Umsetzung kontrollieren.
4. Risikoreporting: Die jährliche Berichterstattung an das Audit Committee und den Verwaltungsrat der Metall Zug AG erfolgt im Rahmen eines konsolidierten Risikoreports.

### Länderrisiken

Durch die globale Präsenz der Metall Zug Gruppe (ausländischer Umsatzanteil: 90.7 %; Vorjahr: 92.3 %) ist die Gruppe Risiken wie politischen, finanziellen und sozialen Unsicherheiten und Turbulenzen, Terrorismus und Unruhen ausgesetzt.

### Finanzielles Risikomanagement

Die Metall Zug Gruppe verfolgt insgesamt einen konservativen und risikoaversen Ansatz. Der Konzern ist im Rahmen seiner Geschäftstätigkeit einer Vielzahl von Finanzrisiken ausgesetzt, etwa im Zusammenhang mit Währungs- und Zinsrisiken. Um entsprechende Risiken abzusichern, können derivative Finanzinstrumente wie Fremdwährungs-, Rohstoff- und Zinssatzkontrakte eingesetzt werden.

Die Grundsätze des finanziellen Risikomanagements sind auf Konzernstufe festgelegt und gelten für alle Geschäftsbereiche. Diese beinhalten neben Vorgaben für das allgemeine finanzielle Risikomanagement auch solche für spezifische Bereiche wie das Management von Zins-, Fremdwährungs- und Gegenparteienrisiken, für die Verwendung derivativer Finanzinstrumente sowie die Anlagepolitik betreffend überschüssige liquide Mittel.

### Liquiditätsrisiken

Der Konzern überwacht die Liquiditätsrisiken mit einem periodischen Liquiditätsplanungsinstrument und verfügt über flüssige Mittel und unbenutzte Kreditlimiten, um seinen entsprechenden Verbindlichkeiten nachzukommen.

Zum Bilanzstichtag überstiegen die flüssigen Mittel sowie die sofort realisierbaren Wertschriften die Finanzverbindlichkeiten um CHF 14.7 Mio. (Vorjahr: CHF 77.7 Mio.). Eine Fälligkeitsanalyse der Finanzverbindlichkeiten ist in Anmerkung 12 aufgeführt.

Weiter erlaubt die ausgezeichnete Kreditwürdigkeit des Konzerns, die Finanzmärkte für Finanzierungszwecke effizient zu nutzen.

### Markt- und Zinsänderungsrisiken

Die Geschäftsbereiche von Metall Zug sind Rohstoffpreisrisiken ausgesetzt. Zusätzlich sind die Einkaufspreise für Komponenten teilweise von Marktpreisen von Rohstoffen wie Stahl, Aluminium, Kupfer und Kunststoffen abhängig. Um das daraus entstehende Preisrisiko abzusichern, schliesst die Metall Zug Gruppe teilweise langfristige Einkaufsverträge im Umfang der prognostizierten Einkaufsvolumina ab.

Aufgrund der geringen verzinslichen Finanzverbindlichkeiten haben Zinsänderungen zurzeit keinen wesentlichen direkten Einfluss auf die finanzielle Entwicklung von Metall Zug. Weiter bestehen keine Vermögenswerte, die einer wesentlichen Verzinsung unterliegen.

### Währungsrisiken

Die Metall Zug Gruppe generiert in der Schweiz und im Ausland Umsätze und Kosten in Fremdwährungen. Wechselkursveränderungen haben deshalb Auswirkungen auf die konsolidierten Ergebnisse.

Diese Risiken werden zum Teil durch das Konzept des «Natural Hedging» limitiert. Hierbei wird das Fremdwährungsrisiko aus Geldzuflüssen in einer bestimmten Währung durch Geldabflüsse in der gleichen Währung neutralisiert. Allerdings sind die Geldzu- und -abflüsse nicht deckungsgleich. Somit können Währungsschwankungen die Ergebnismargen der Gruppe beeinflussen, d. h. die Gruppe ist einem Transaktionsrisiko ausgesetzt. Spezifisch hat der Geldzu- und -abfluss beim Wechselkurs USD/EUR und USD/CHF einen wesentlichen Einfluss auf das Währungsrisiko der Gruppe (Erträge in USD, Kosten in EUR und CHF). Dadurch ist auch der Wechselkurs EUR/CHF ein wesentlicher Einflussfaktor.

Teile der Transaktionsrisiken werden von der Gruppe in der Regel systematisch und auf 6–12 Monate abgesichert.

**Fremdwährungen im Finanzergebnis**

| in 1000 CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Kursverluste/-gewinne aus Fremdwährungen (netto) | –362 | 1075 |
| in % des Ergebnisses vor Steuern | –0.3 | 1.8 |
| Veränderung zum Vorjahr | –1437 | 1404 |
| Veränderung in % des Ergebnisses vor Steuern | –1.0 | 2.3 |

### Gegenparteirisiken aus Treasury-Aktivitäten

Finanzgeschäfte werden grundsätzlich nur mit Gegenparteien abgeschlossen, die über eine gute Bonität verfügen. Zur Vermeidung von Klumpenrisiken werden die liquiden Mittel bei verschiedenen Gegenparteien angelegt.

### Kreditrisiken

Kreditrisiken entstehen der Gruppe vorwiegend aus dem Verkauf ihrer Produkte und Dienstleistungen (Debitorenrisiko). Die finanziellen Verhältnisse der Kunden werden (wo sinnvoll) regelmässig überprüft. Normalerweise werden keine zusätzlichen Sicherheiten eingefordert. Aufgrund der breiten Kundenbasis ist das Debitorenrisiko limitiert. Für drohende Debitorenverluste werden Einzelwertberichtigungen gebildet. Zudem werden Pauschalwertberichtigungen von höchstens 2 % auf inländischen bzw. 5 % auf ausländischen Forderungen vorgenommen, welche auf Erfahrungswerten basieren.

**Delkredere**

| in 1000 CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Delkredere | –2795 | –4075 |
| in % der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (brutto) | 3.2 | 3.5 |
| Veränderung zum Vorjahr | –382[1)] | 680[1)] |
| Veränderung in % des Ergebnisses vor Steuern | –0.3 | 1.1 |

[1)] 2022 bereinigt um die Dekonsolidierungseffekte der Schleuniger Gruppe und der Clement Clarke International Ltd. von TCHF –1662. Im Vorjahr bereinigt um die Devestition der IPRO GmbH EDV für Augenoptiker von TCHF –39.

## Verzeichnis der Beteiligungen (Stand per 31.12.2022)

| Gesellschaft | Sitz | Währung | Grundkapital | Kapital- und Stimmenanteil |
|---|---|---|---|---|
| **Urban Assets Zug AG** | **Zug** | **CHF** | **1000000** | **100%** |
| **Tech Cluster Zug AG** | **Zug** | **CHF** | **100000** | **100%** |
| Multi Energy Zug AG[1] | Zug | CHF | 100000 | 50% |
| **Belimed AG** | **Zug** | **CHF** | **6500000** | **100%** |
| Belimed GmbH | Mühldorf am Inn (DE) | EUR | 6135550 | 100% |
| Belimed d.o.o. | Grosuplje (SI) | EUR | 27675 | 100% |
| Belimed GmbH | Feldkirchen (AT) | EUR | 180000 | 100% |
| Belimed B.V. | Capelle aan den IJssel (NL) | EUR | 18151 | 100% |
| Belimed SAS | Sausheim (FR) | EUR | 1650000 | 100% |
| Belimed Ltd. | Shipley (UK) | GBP | 200000 | 100% |
| Amity Ltd.[2] | Barnsley (UK) | GBP | 1000 | 100% |
| Belimed, Inc. | Ladson (US) | USD | 3000000 | 100% |
| Belimed Medical Equipment (Shanghai) Co., Ltd. | Shanghai (CN) | CNY | 4223180 | 100% |
| **Belimed Life Science AG** | **Sulgen** | **CHF** | **3000000** | **100%** |
| Belimed Life Science d.o.o. | Grosuplje (SI) | EUR | 7500 | 100% |
| Belimed Life Science GmbH | Dresden (DE) | EUR | 25000 | 100% |
| Belimed Life Science, Inc. | Delaware (US) | USD | 10000 | 100% |
| **Haag-Streit Holding AG** | **Köniz** | **CHF** | **750000** | **70%** |
| Haag-Streit AG | Köniz | CHF | 8000000 | 100% |
| Spectros AG | Ettingen | CHF | 500000 | 100% |
| Haag-Streit Deutschland GmbH | Wedel (DE) | EUR | 500000 | 100% |
| Möller-Wedel Beteiligungen GmbH[3] | Wedel (DE) | EUR | 1510000 | 100% |
| Haag-Streit Engineering GmbH & Co. KG[4] | Wedel (DE) | EUR | 1000 | 100% |
| Möller-Wedel Optical GmbH | Wedel (DE) | EUR | 500000 | 100% |
| HS DOMS GmbH | Saalfeld (DE) | EUR | 25000 | 100% |
| Haag-Streit GmbH[5] | Mannheim (DE) | EUR | 21050000 | 100% |
| Haag-Streit Far East, Ltd. | Shanghai (CN) | CNY | 500000 | 100% |
| Haag-Streit UK Ltd.[6] | Harlow (UK) | GBP | 7200000 | 100% |
| Haag-Streit USA, Inc.[7] | Mason (US) | USD | 100 | 100% |
| **Gehrig Group AG** | **Rümlang** | **CHF** | **2000000** | **100%** |
| Hildebrand France S.a.r.l. | La Boisse (FR) | EUR | 426720 | 100% |
| **V-ZUG Holding AG[8]** | **Zug** | **CHF** | **1735714** | **30%** |
| **Komax Holding AG[8]** | **Dierikon** | **CHF** | **513333** | **25%** |

Veränderungen der gehaltenen Beteiligungen zum Vorjahr sind in untenstehenden Fussnoten und in Anmerkung 22 erläutert. Insbesondere enthält Anmerkung 22 die detaillierten Informationen zur erfolgten Dekonsolidierung der Schleuniger AG, Thun, und deren Tochtergesellschaften (Schleuniger Gruppe) und zur Ersterfassung einer Minderheitsbeteiligung von 25% an der Komax Holding AG, Dierikon, als auch Informationen zur Veräusserung der Clement Clarke International Ltd., UK.

[1] Gemeinschaftsorganisation.

[2] Am 13. Juli 2022 wurden 100% der Anteile an der Amity Ltd., UK, erworben.

[3] Per 1. Januar 2022 fusionierten die deutschen Gesellschaften Haag-Streit Surgical GmbH & Co. KG und die Möller-Wedel Verwaltung GmbH in die Möller-Wedel Beteiligungen GmbH.

[4] Die Haag-Streit Engineering GmbH & Co. KG, Deutschland, wurde am 19. Juli 2022 gegründet.

[5] Per 1. Januar 2022 fusionierten die deutschen Gesellschaften VRmagic GmbH und VRmagic Imaging GmbH in die VRmagic Holding AG, welche anschliessend in Haag-Streit GmbH umfirmiert wurde.

[6] Per 1. Januar 2022 fusionierten die britischen Gesellschaften Haag-Streit UK Ltd. und John Weiss & Son Ltd. in die Clement Clarke (Holdings) Ltd., welche anschliessend in Haag-Streit UK Ltd. umfirmiert wurde.

[7] Per 1. Januar 2022 fusionierte die US-amerikanische Gesellschaft VRmagic, Inc. in die Haag-Streit USA, Inc.

[8] Assoziierte Gesellschaften.

## 1 Segmentinformationen

**Die Geschäftsbereiche der Metall Zug Gruppe und deren Geschäftstätigkeiten werden untenstehend weiter erläutert:**

| | |
|---|---|
| Wire Processing (bis 30. August 2022) | Kabelverarbeitungsmaschinen, Testsysteme, Software und Servicedienstleistungen |
| Medical Devices | Produkte und Dienstleistungen für die Diagnose und die Chirurgie, hauptsächlich in den Anwendungsgebieten Augenheilkunde und Mikrochirurgie |
| Infection Control | Apparate für Spitäler sowie Servicedienstleistungen und Verbrauchsmaterial |
| Technologiecluster & Infra | Verwaltung und Entwicklung von Immobilien |
| Andere | – Belimed Life Science: Apparate und Servicedienstleistungen für die pharmazeutische Industrie und Labore<br>– Gehrig Group AG: Produkte und Dienstleistungen für das Gastgewerbe und den Pflegebereich<br>– Metall Zug AG: Managementfunktionen und Finanzierungsdienstleistungen |

**Nach Geschäftsbereichen**

| | Nettoerlös | | Betriebsergebnis (EBIT) | |
|---|---|---|---|---|
| **in 1 000 CHF** | **2022** | **2021** | **2022** | **2021** |
| Wire Processing | 158 979[1] | 206 183 | 19 986[1] | 14 645 |
| Medical Devices | 225 562 | 215 193 | 28 806[2] | 24 604 |
| Infection Control | 186 280 | 180 227 | 1 719[3] | 2 585 |
| Technologiecluster & Infra | – | – | 2 870 | 2 505 |
| Andere | 86 196 | 68 364 | 82 616[4] | –2 057 |
| Konsolidierung | –11 076 | –8 081 | –115 | 14 |
| **Total** | **645 941** | **661 886** | **135 882** | **42 296** |

| | EBIT in % des Nettoerlöses | | Anteil am Betriebsergebnis (EBIT) | |
|---|---|---|---|---|
| **in Prozent** | **2022** | **2021** | **2022** | **2021** |
| Wire Processing | 12.6 %[1] | 7.1 % | 14.7 %[1] | 34.6 % |
| Medical Devices | 12.8 %[2] | 11.4 % | 21.2 %[2] | 58.2 % |
| Infection Control | 0.9 %[3] | 1.4 % | 1.3 %[3] | 6.1 % |
| Technologiecluster & Infra | – | – | 2.1 % | 5.9 % |
| Andere | 95.8 %[4] | –3.0 % | 60.8 %[4] | –4.8 % |
| Konsolidierung | 0.0 % | 0.0 % | –0.1 % | 0.0 % |
| **Total** | **21.0 %** | **6.4 %** | **100.0 %** | **100.0 %** |

[1] Für den Konsolidierungszeitraum vom 1. Januar 2022 bis am 30. August 2022. Enthält den Gewinn aus Veräusserung einer Immobilie von TCHF 2 786.

[2] Enthält den Nettoaufwand von TCHF 2 359 aus der Teilauflösung einer aktuarischen Pensionsverpflichtung von TCHF 2 526 abzüglich der Bildung einer Rückstellung zur Neubewertung dieser Pensionsverbindlichkeit zu Veräusserungswerten von TCHF 4 885, siehe Anmerkung 15.

[3] Enthält die Auflösung einer Rückstellung für Rechtskosten von TCHF 1 586 und den Gewinn aus Veräusserung einer Immobilie von TCHF 854.

[4] Enthält den Gewinn von TCHF 89 743 aus der Einbringung der Schleuniger Gruppe in die Komax Gruppe im Austausch gegen eine Minderheitsbeteiligung von 25 % an der Komax Holding AG, siehe Anmerkung 22.

### Nettoerlös mit Dritten nach Regionen

2022

| in 1000 CHF | Wire Processing[1] | Medical Devices | Infection Control | Andere | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| Schweiz | 899 | 8052 | 9832 | 41379 | 60162 |
| Europa (exklusive Schweiz) | 63969 | 71722 | 48344 | 25543 | 209578 |
| Nord- und Südamerika | 56661 | 111727 | 79491 | 8384 | 256263 |
| Asien/Pazifik/Übrige | 37446 | 34061 | 39648 | 8783 | 119938 |
| **Total 2022** | **158975** | **225562** | **177315** | **84089** | **645941** |

2021

| in 1000 CHF | Wire Processing | Medical Devices | Infection Control | Andere | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| Schweiz | 1048 | 8198 | 9033 | 32529 | 50808 |
| Europa (exklusive Schweiz) | 89305 | 79592 | 62624 | 18288 | 249809 |
| Nord- und Südamerika | 67798 | 92141 | 69731 | 12772 | 242442 |
| Asien/Pazifik/Übrige | 48032 | 35262 | 31442 | 4091 | 118827 |
| **Total 2021** | **206183** | **215193** | **172830** | **67680** | **661886** |

[1] Für den Konsolidierungszeitraum vom 1. Januar 2022 bis am 30. August 2022.

### 2 Andere betriebliche Erträge

Die Anderen betrieblichen Erträge von TCHF 109103 (Vorjahr: TCHF 23097) enthalten insbesondere den Ertrag von TCHF 89743 aus der Einbringung der Schleuniger Gruppe in die Komax Gruppe im Austausch gegen eine Beteiligung von 25 % an der Komax Holding AG (siehe Anmerkung 22). Weiter enthalten sind Erträge aus Veräusserungen von sonstigen Sachanlagen und Beteiligungen von TCHF 4106 (Vorjahr: TCHF 1852). Zusätzlich enthält die Position die Auflösung einer Rückstellung für Rechtskosten von TCHF 1586. Miet- und Immobilienmanagement-Einnahmen belaufen sich 2022 auf TCHF 10436 (Vorjahr: TCHF 10101). Im Vorjahr enthielten die Anderen betrieblichen Erträge weiter den Ertrag aus einer Entschädigungszahlung einer früheren Akquisition im Umfang von TCHF 8360.

### 3 Personalaufwand

| in 1000 CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Löhne und Gehälter | –230693 | –250164 |
| Vorsorgeaufwand | –10222 | –9328 |
| Übriger Sozial- und Personalaufwand | –41357 | –43488 |
| **Total Personalaufwand** | **–282272** | **–302980** |

Staatliche Vergütungen für Kurzarbeit sind im Personalaufwand netto dargestellt. Diese belaufen sich 2022 auf TCHF 704 (Vorjahr: TCHF 2984). Der Personalbestand (Vollzeitstellen) sank im Berichtsjahr um 1004 Stellen (Vorjahr: Zunahme um 231 Stellen) auf 2317 (Vorjahr: 3321). Dies entspricht einem Rückgang von 31.2 % (Vorjahr: Anstieg von 7.5 %). Der starke Rückgang der Anzahl Mitarbeitenden ist auf die Veräusserung der Schleuniger Gruppe zurückzuführen (1047 Vollzeitstellen).

## 4 Finanzergebnis

| in 1 000 CHF | Anmerkung | 2022 | 2021 |
|---|---|---|---|
| Zinsertrag | | 22 | 123 |
| Wertschriftenertrag | | 99 | 136 |
| Ertrag aus Finanzanlagen | | 300 | 511 |
| Kursgewinne aus Fremdwährungen | | 7 733 | 7 342 |
| **Total Finanzertrag** | | **8 154** | **8 112** |
| Zinsaufwand | | –316 | –301 |
| Wertschriftenaufwand | | –236 | –291 |
| Aufwand aus Finanzanlagen | | 0 | –1 472 |
| Übriger Finanzaufwand | | –979 | –952 |
| Kursverluste aus Fremdwährungen | | –8 095 | –6 267 |
| **Total Finanzaufwand** | | **–9 626** | **–9 283** |
| **Ergebnis assoziierte Gesellschaften** | **11** | **10 178** | **18 774** |
| **Finanzergebnis netto** | | **8 706** | **17 603** |

## 5 Steuern

**Aufwand**

| in 1000 CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Laufende Ertragssteuern | –8501 | –5854 |
| Latente Ertragssteuern | 1206 | –708 |
| **Total Aufwand** | **–7295** | **–6562** |

**Passiven**

| in 1000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Laufende Ertragssteuerverbindlichkeiten | 3118 | 2713 |
| Latente Ertragssteuerverbindlichkeiten | 335 | 293 |
| **Total Passiven** | **3453** | **3006** |

**Aktiven**

| in 1000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Laufende Ertragssteuerguthaben | 1663 | 3183 |
| **Total Aktiven** | **1663** | **3183** |

| Ertragssteuern 2022 | Steuersatz | in 1000 CHF |
|---|---|---|
| Ergebnis vor Steuern | | 144588 |
| Gewichteter durchschnittlich anzuwendender Steuersatz/berechneter Steueraufwand | 16.9 % | 24436 |
| Nutzung nicht erfasster steuerlicher Verlustvorträge | | –3105 |
| Entstehung nicht erfasster steuerlicher Verlustvorträge | | 1162 |
| Veränderung nicht erfasster temporärer Differenzen | | –914 |
| Gesamteffekt auf Beteiligungen | | –12685 |
| Effekt aus steuerlich nicht abzugsfähigen Betriebsausgaben/steuerfreien Erträgen | | –544 |
| Periodenfremde Ertragssteuern | | 286 |
| Effekt aus Steuersatzänderungen | | 89 |
| Steuerermässigung Forschung und Entwicklung | | –1582 |
| Übrige Effekte | | 152 |
| **Ausgewiesener Steuersatz / Steueraufwand gemäss Erfolgsrechnung** | **5.0 %** | **7295** |

| Ertragssteuern 2021 | Steuersatz | in 1000 CHF |
|---|---|---|
| Ergebnis vor Steuern | | 59899 |
| Gewichteter durchschnittlich anzuwendender Steuersatz/berechneter Steueraufwand | 21.9 % | 13141 |
| Nutzung nicht erfasster steuerlicher Verlustvorträge | | –2597 |
| Entstehung nicht erfasster steuerlicher Verlustvorträge | | 5854 |
| Veränderung nicht erfasster temporärer Differenzen | | –4127 |
| Gesamteffekt auf Beteiligungen | | –4118 |
| Effekt aus steuerlich nicht abzugsfähigen Betriebsausgaben/steuerfreien Erträgen | | 34 |
| Periodenfremde Ertragssteuern | | 457 |
| Effekt aus Steuersatzänderungen | | 85 |
| Steuerermässigung Forschung und Entwicklung | | –1741 |
| Übrige Effekte | | –426 |
| **Ausgewiesener Steuersatz / Steueraufwand gemäss Erfolgsrechnung** | **11.0 %** | **6562** |

Die Steuern in Prozenten des Ergebnisses vor Steuern betragen 5.0 % (Vorjahr: 11.0 %). Der gewichtete, durchschnittlich anzuwendende Steuersatz von 16.9 % errechnet sich aus den voraussichtlich anwendbaren Gewinnsteuersätzen der einzelnen Konzerngesellschaften in den jeweiligen Steuerhoheitsgebieten. Er kann sich naturgemäss nach Höhe der einzelnen Gewinne verändern. Der Rückgang dieses berechneten Steuersatzes von 21.9 % im Vorjahr auf 16.9 % im Jahr 2022 ist auf eine Veränderung der gewichteten steuerbaren Erträge der einzelnen Gruppengesellschaften zurückzuführen, die im Wesentlichen durch den Gewinn aus der Einbringung der Schleuniger Gruppe in die Komax Gruppe im Austausch gegen eine Beteiligung von 25 % an der Komax Holding AG beeinflusst ist. Für die latenten Ertragssteuern auf temporären Differenzen beträgt der durchschnittliche gewichtete Steuersatz unverändert zum Vorjahr 20.2 %. Der in der Steuerherleitung ausgewiesene Gesamteffekt auf Beteiligungen von TCHF –12 685 stammt im Wesentlichen von einem steuerfreien Gewinn aus der erwähnten Einbringung der Schleuniger Gruppe in die Komax Gruppe.

Die potenziellen Steuerreduktionen durch Verlustvorträge und temporäre Differenzen nahmen 2022 um netto TCHF 15 245 auf TCHF 60 426 ab (Vorjahr: Abnahme um TCHF 2 788 auf TCHF 75 671). Die potenziellen Steuerreduktionen werden nicht bilanziert, da deren Realisierbarkeit unsicher ist.

## 6 Erfolgsanteil Minderheiten

| in 1 000 CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Haag-Streit Holding AG | 7 312 | 3 882 |
| VRmagic Holding AG | | 307 |
| adaptronic Prüftechnik GmbH | | 364 |
| **Total Erfolgsanteil Minderheiten** | **7 312** | **4 553** |

Per Ende 2022 werden Minderheitsanteile von 30 % an der Haag-Streit Holding AG, Köniz, von Dritten gehalten (2021: 30 % an der Haag-Streit Holding AG und 40 % an der adaptronic Prüftechnik GmbH). Am 4. Januar 2022 kaufte die dem Geschäftsbereich Wire Processing zugehörige Schleuniger GmbH, Radevormwald (DE), den von Drittpersonen gehaltenen restlichen Minderheitsanteil von 40 % an der adaptronic Prüftechnik GmbH, Wertheim (DE), weshalb 2022 kein zugehöriger Erfolgsanteil ausgewiesen wird. Im November des Vorjahres akquirierte die Möller-Wedel Beteiligungen GmbH, Wedel (DE), die Minderheitsanteile von 23.1 % an der VRmagic Holding AG, Mannheim (DE), und ihrer Tochtergesellschaften. Der im Vorjahr ausgewiesene Erfolgsanteil der Minderheiten der VRmagic Holding AG bezieht sich auf die Periode vom 1. Januar 2021 bis zu dieser Transaktion.

## 7 Konzernergebnis pro Aktie

| | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Ausgegebene Namenaktien Serie A | 1 948 640 | 1 948 640 |
| Durchschnittlich ausstehende Namenaktien Serie A | 1 948 640 | 1 948 640 |
| Ausgegebene Namenaktien Serie B | 255 136 | 255 136 |
| Durchschnittlich ausstehende Namenaktien Serie B | 253 406 | 253 406 |
| Konzernergebnis zurechenbar an Aktionäre der Metall Zug AG (in 1 000 CHF) | 129 981 | 48 784 |
| Gewichteter Durchschnitt der Anzahl Aktien | 448 270 | 448 270 |
| **Konzernergebnis pro Namenaktie Serie A (in CHF)** | **29.00** | **10.88** |
| **Konzernergebnis pro Namenaktie Serie B (in CHF)** | **289.96** | **108.83** |

Das Konzernergebnis pro Aktie wird mittels Division des den Aktionären der Metall Zug AG zurechenbaren Konzernergebnisses durch die durchschnittlich zeitgewichtete Anzahl der ausgegebenen Aktien abzüglich des zeitgewichteten Bestandes eigener Aktien ermittelt. Die 1 948 640 Namenaktien Serie A entsprechen 194 864 Namenaktien der Serie B.

Für 2022 und 2021 ergeben sich keine Verwässerungseffekte in Bezug auf das Konzernergebnis pro Aktie.

## 8 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

| in 1 000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (brutto) | 87 544 | 115 147 |
| Delkredere | –2 795 | –4 075 |
| **Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen** | **84 749** | **111 072** |

## 9 Warenvorräte

| in 1 000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Rohmaterialien | 37 124 | 30 106 |
| Handelswaren | 39 078 | 37 063 |
| Halb- und Fertigfabrikate | 84 845 | 130 359 |
| Anzahlungen an Lieferanten | 1 088 | 1 630 |
| Einzelwertberichtigungen | –20 573 | –31 279 |
| Pauschalwertberichtigungen | –11 970 | –15 108 |
| **Total Warenvorräte** | **129 592** | **152 771** |

Die Anzahlungen von Kunden werden nicht mit den Warenvorräten verrechnet, sondern als Andere kurzfristige Verbindlichkeiten ausgewiesen. Sie belaufen sich auf TCHF 35 565 (Vorjahr: TCHF 41 492).

## 10 Anlagespiegel

**Sachanlagen**

| in 1000 CHF | Unbebaute Grundstücke | Bebaute Grundstücke und Bauten | Technische Anlagen und Maschinen | Anzahlungen und Anlagen im Bau | Übriges Sachanlagevermögen | Total Sachanlagen |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Anschaffungskosten** | | | | | | |
| **Bestand 01.01.2021** | **2324** | **189909** | **43196** | **16924** | **35395** | **287748** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | | | –113 | | 9 | –104 |
| Zugänge | | 6532 | 2349 | 17068 | 2940 | 28889 |
| Abgänge | | –637 | –1510 | –41 | –2974 | –5162 |
| Umbuchungen | | 427 | 424 | –6811 | 100 | –5860 |
| Währungsumrechnungseffekte | 24 | –851 | –117 | –13 | –312 | –1269 |
| **Bestand 31.12.2021** | **2348** | **195380** | **44229** | **27127** | **35158** | **304242** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | –570 | –38858 | –8810 | –1084 | –10349 | –59671 |
| Zugänge | 980 | 3947 | 1811 | 20096 | 2887 | 29721 |
| Abgänge | | –5200 | –1127 | –699 | –3391 | –10417 |
| Umbuchungen | 227 | 37450 | –1312 | –37263 | 624 | –274 |
| Währungsumrechnungseffekte | –39 | –1076 | –361 | –25 | –648 | –2149 |
| **Bestand 31.12.2022** | **2946** | **191643** | **34430** | **8152** | **24281** | **261452** |
| **Kumulierte Abschreibungen** | | | | | | |
| **Bestand 01.01.2021** | **0** | **–68053** | **–26867** | **0** | **–26720** | **–121640** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | | | 149 | | | 149 |
| Abschreibungen laufendes Jahr | | –4755 | –3945 | | –3571 | –12271 |
| Wertbeeinträchtigungen | | | –178 | | –69 | –247 |
| Abgänge | | 19 | 1492 | | 2923 | 4434 |
| Umbuchungen | | –4 | –4 | | 93 | 85 |
| Währungsumrechnungseffekte | | 172 | 175 | | 251 | 598 |
| **Bestand 31.12.2021** | **0** | **–72621** | **–29178** | **0** | **–27093** | **–128892** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | | 12642 | 5570 | | 7747 | 25959 |
| Abschreibungen laufendes Jahr | | –4899 | –2992 | | –3535 | –11426 |
| Abgänge | | 2099 | 1163 | | 3395 | 6657 |
| Umbuchungen | | –748 | 873 | | –122 | 3 |
| Währungsumrechnungseffekte | | 329 | 334 | | 504 | 1167 |
| **Bestand 31.12.2022** | **0** | **–63198** | **–24230** | **0** | **–19104** | **–106532** |
| **Nettobuchwerte 31.12.2021** | **2348** | **122759** | **15051** | **27127** | **8065** | **175350** |
| **Nettobuchwerte 31.12.2022** | **2946** | **128445** | **10200** | **8152** | **5177** | **154920** |
| davon Grundstücke 31.12.2021 | | 49789 | | | | |
| davon Grundstücke 31.12.2022 | | 47126 | | | | |
| davon zu Renditezwecken gehalten 31.12.2021 | | 4233 | | | | |
| davon zu Renditezwecken gehalten 31.12.2022 | | 11435 | | | | |

**Finanzanlagen und Immaterielle Anlagen**

| in 1000 CHF | Assoziierte Gesellschaften[1] | Arbeitgeberbeitragsreserven | Anteile an Gesellschaften[2] | Langfristige Darlehen und Forderungen | Latente Steuerguthaben | Total Finanzanlagen | Immaterielle Anlagen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Anschaffungskosten** | | | | | | | |
| **Bestand 01.01.2021** | **116960** | **897** | **17922** | **2614** | **415** | **138808** | **35005** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | | | | | | | 8 |
| Zugänge | 50 | | 132 | 12 | | 194 | 2083 |
| Abgänge | | –897 | –4440 | –2264 | | –7601 | –136 |
| Umbuchungen | | | | | –415 | –415 | 1214 |
| Anpassungen über Eigenkapital | 16 | | | | | 16 | |
| Anpassungen über die Erfolgsrechnung | 18777 | | | | | 18777 | |
| Übriges | 12 | | | | | 12 | |
| Währungsumrechnungseffekte | 5 | | –1 | 1 | | 5 | –42 |
| **Bestand 31.12.2021** | **135820** | **0** | **13613** | **363** | **0** | **149796** | **38132** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | –531 | | | –282 | | –813 | –13703 |
| Zugänge | 326608 | 22 | 354 | 187 | | 327171 | 1426 |
| Abgänge | –36 | –22 | –876 | | | –934 | –39 |
| Umbuchungen | | | | | | | 274 |
| Anpassungen über Eigenkapital | –227306 | | | | | –227306 | |
| Anpassungen über die Erfolgsrechnung | 10178 | | | | | 10178 | |
| Währungsumrechnungseffekte | –6 | | 1 | –6 | | –11 | –185 |
| **Bestand 31.12.2022** | **244727** | **0** | **13092** | **262** | **0** | **258081** | **25905** |
| **Kumulierte Abschreibungen** | | | | | | | |
| **Bestand 01.01.2021** | **0** | **0** | **–2054** | **0** | **0** | **–2054** | **–19340** |
| Abschreibungen laufendes Jahr | | | | | | | –4903 |
| Wertbeeinträchtigungen | | | –312 | | | –312 | –29 |
| Abgänge | | | | | | | 135 |
| Umbuchungen | | | | | | | –65 |
| Währungsumrechnungseffekte | | | | | | | 59 |
| **Bestand 31.12.2021** | **0** | **0** | **–2366** | **0** | **0** | **–2366** | **–24143** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | | | | | | | 7015 |
| Abschreibungen laufendes Jahr | | | | | | | –4598 |
| Auflösung Wertbeeinträchtigungen | | | 300 | | | 300 | |
| Abgänge | | | | | | | 39 |
| Umbuchungen | | | | | | | –3 |
| Währungsumrechnungseffekte | | | | | | | 160 |
| **Bestand 31.12.2022** | **0** | **0** | **–2066** | **0** | **0** | **–2066** | **–21530** |
| **Nettobuchwerte 31.12.2021** | **135820** | **0** | **11247** | **363** | **0** | **147430** | **13989[3]** |
| **Nettobuchwerte 31.12.2022** | **244727** | **0** | **11026** | **262** | **0** | **256015** | **4375[3]** |

[1] Siehe Anmerkung 11 für detaillierte Informationen.

[2] Inkl. Private Equity Investments.

[3] Enthält im Wesentlichen Software.

## Sachanlagen

Im Vorjahr wurden TCHF 247 Wertbeeinträchtigungen auf Sachanlagen erfasst, wovon TCHF 207 im Zusammenhang mit der Restrukturierung des Produktionsstandorts Wedel (DE) des Geschäftsbereichs Medical Devices standen. Zudem wurden im Vorjahr Anlagen im Bau im Betrag von TCHF 4565 von den Sachanlagen in die Position Zur Veräusserung erstellte Anlagen im Bau im Umlaufvermögen umgebucht.

## Finanzanlagen

### Arbeitgeberbeitragsreserven

Im Vorjahr wurden Arbeitnehmerbeitragsreserven im Umfang von TCHF 897 verwendet.

### Anteile an Gesellschaften inkl. Private Equity Investments

Auf Anteilen an Gesellschaften inkl. Private Equity Investments wurden 2022 Wertbeeinträchtigungen von TCHF 300 aufgelöst (Vorjahr: Bildung von TCHF 312). Dies betrifft, wie im Vorjahr, im Wesentlichen die Veränderung der Wertberichtigung auf der Finanzanlage Schlatter Industries AG.

## Goodwill-Behandlung

Der Goodwill wird im Zeitpunkt des Erwerbs mit den Gewinnreserven verrechnet. Untenstehende Aufstellung zeigt die theoretischen Auswirkungen des Goodwills auf das Ergebnis und das Eigenkapital, wenn der Goodwill aktiviert und über eine Nutzungsdauer von 5 Jahren abgeschrieben worden wäre.

**Goodwill (Schattenrechnung)**

| in 1000 CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| **Anschaffungskosten 01.01.** | **420058** | **418808** |
| Zugänge[1] | 239656 | 4303 |
| Abgänge[2] | –135930 | –3053 |
| **Anschaffungskosten 31.12.** | **523784** | **420058** |
| **Theoretische kumulierte Abschreibungen 01.01.** | **–406154** | **–389156** |
| Theoretische Abschreibung laufendes Jahr | –23055 | –20051 |
| Abgänge[2] | 130923 | 3053 |
| **Theoretische kumulierte Abschreibungen 31.12.** | **–298286** | **–406154** |
| **Theoretischer Nettobuchwert Goodwill 01.01.** | **13904** | **29652** |
| **Theoretischer Nettobuchwert Goodwill 31.12.** | **225498** | **13904** |

[1] 2022 enthalten die Zugänge TCHF 227317 Goodwill aus der Minderheitsbeteiligung an der Komax Holding AG, welche die Metall Zug AG im Gegenzug zur Einbringung der Schleuniger Gruppe erhalten hat. Weiter enthalten die Zugänge TCHF 12339 Goodwill aus der Akquisition der Amity Ltd., Barnsley (UK). Im Vorjahr enthalten die Zugänge den Goodwill aus der Übernahme der operativen Tätigkeit und der damit zusammenhängenden Aktiven der KMF Messtechnik und Verwaltungs GmbH, Sömmerda (DE). Weitere Informationen dazu sind in Anmerkung 22 aufgeführt.

[2] 2022 enthalten die Abgänge das Goodwill-Recycling aus der Dekonsolidierung der Schleuniger Gruppe. Der theoretische Nettobuchwert des der Schleuniger Gruppe zugehörigen Goodwills belief sich zum Dekonsolidierungszeitpunkt auf TCHF 5007. Im Vorjahr enthalten die Abgänge das Goodwill-Recycling aus der Veräusserung der IPRO GmbH EDV für Augenoptiker, Leonberg (DE). Weitere Informationen dazu sind in Anmerkung 22 aufgeführt.

Eine Aktivierung und Abschreibung des Goodwills hätte folgende theoretische Auswirkungen auf das Eigenkapital und den Konzerngewinn:

| Theoretischer Effekt auf die Erfolgsrechnung, in 1 000 CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Ausgewiesenes Konzernergebnis | 137 293 | 53 337 |
| Theoretische Abschreibung laufendes Jahr | –23 055 | –20 051 |
| **Theoretisches Konzernergebnis nach Abschreibung Goodwill** | **114 238** | **33 286** |

| Theoretischer Effekt auf das Eigenkapital, in 1 000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Ausgewiesenes Eigenkapital | 518 303 | 516 190 |
| Theoretische Aktivierung Nettobuchwert Goodwill | 225 498 | 13 904 |
| **Theoretisches Eigenkapital inkl. Nettobuchwert Goodwill** | **743 801** | **530 094** |

## 11 Assoziierte Gesellschaften

| in 1 000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| V-ZUG Holding AG | 139 644 | 135 464 |
| Komax Holding AG | 105 041 | – |
| Übrige | 42 | 356 |
| **Total Bilanzwert Assoziierte Gesellschaften** | **244 727** | **135 820** |

Die Metall Zug AG hält eine Beteiligung von 30.27 % an der V-ZUG Holding AG und seit dem 30. August 2022 eine 25 %-Beteiligung an der Komax Holding AG. Zusätzlich hält die Metall Zug AG Minderheitsbeteiligungen an anderen kleineren Gesellschaften, welche in der Bilanzposition Assoziierte Gesellschaften enthalten sind.

Die 25 %-Beteiligung an der Komax Holding AG wurde initial zum Marktwert von TCHF 326 608 erfasst. Das anteilige Eigenkapital zum Zeitpunkt der Ersterfassung belief sich auf TCHF 99 291. Der daraus resultierende Goodwill von TCHF 227 317 wurde über das Eigenkapital verbucht. Siehe Anmerkung 22.

Da zum Zeitpunkt der Erstellung der Konzernrechnung die Finanzdaten der V-ZUG Gruppe und der Komax Gruppe für das Gesamtjahr 2022 noch nicht vorlagen, werden die Anteile der Metall Zug AG an den Ergebnissen basierend auf den aktuellsten öffentlich verfügbaren Informationen geschätzt (Analystenberichte und Ad hoc-Publikationen). Der Anteil der Metall Zug AG am Konzernergebnis der V-ZUG Gruppe für das erste Halbjahr 2022 beläuft sich auf TCHF 1 141 und basiert auf dem am 22. Juli 2022 publizierten Halbjahresabschluss. Die anteiligen nicht erfolgswirksamen Eigenkapitalbuchungen der V-ZUG Gruppe beliefen sich auf TCHF 44. Der Ergebnisanteil der Metall Zug AG an der V-ZUG Gruppe für das 2. Halbjahr 2022 wird auf TCHF 2 491 geschätzt. Gesamthaft wird für das Jahr 2022 mit einem Erfolgsanteil von TCHF 3 632 gerechnet. Der Ergebnisanteil der Metall Zug AG an der Komax Gruppe für den Zeitraum vom 30. August 2022 bis am 31. Dezember 2022 wird auf TCHF 5 750 geschätzt. Abweichungen der tatsächlichen Ergebnisse von diesen Schätzungen werden in der Konzernrechnung 2023 berücksichtigt.

Im Vorjahr wurde der Gewinnanteil an der V-ZUG Gruppe auf den damalig aktuellen öffentlich verfügbaren Informationen auf TCHF 16 242 geschätzt. Gemäss dem später publizierten Geschäftsbericht 2021 der V-ZUG Holding AG belief sich der effektive Anteil der Metall Zug AG am Reingewinn der V-ZUG Gruppe auf TCHF 16 778. Die Differenz von TCHF 536 wurde im ersten Halbjahr 2022 erfolgswirksam erfasst. Weiter wurden anteilige nicht erfolgswirksame Eigenkapitalbuchungen der V-ZUG Holding AG im Umfang von TCHF –33 als Eigenkapitalveränderungen im Konzernabschluss der Metall Zug AG nachgetragen.

Der Anteil am Ergebnis der übrigen assoziierten Gesellschaften beläuft sich auf TCHF 260 (Vorjahr: TCHF –170).

## 12 Kurz- und langfristige Finanzverbindlichkeiten

in 1 000

| Finanzverbindlichkeiten 31.12.2022 | Währung | Fälligkeit | | Betrag CHF | Zinssatz |
|---|---|---|---|---|---|
| Ungesicherte Bankdarlehen mit fixem Zinssatz | CHF | Januar 2023 | | 17 000 | 1.3–1.5 % |
| **Total** | | | | **17 000** | |
| **Davon kurzfristige Finanzverbindlichkeiten** | | | | **17 000** | |

in 1 000

| Finanzverbindlichkeiten 31.12.2021 | Währung (FW) | Fälligkeit | Betrag FW | Betrag CHF | Zinssatz |
|---|---|---|---|---|---|
| Hypothek mit fixem Zinssatz | EUR | 31.03.2036 | 2 625 | 2 712 | 1.0 % |
| Ungesicherte Bankdarlehen mit fixem Zinssatz | EUR | 30.09.2025 | 1 181 | 1 220 | 1.0 % / 2.45 % |
| Übrige Finanzverbindlichkeiten (diverse) | | | | 235 | |
| **Total** | | | | **4 167** | |
| **Davon kurzfristige Finanzverbindlichkeiten** | | | | **363** | |

Bei den per 31. Dezember 2022 ausgewiesenen ungesicherten Bankdarlehen von TCHF 17 000 handelt es sich um feste Vorschüsse von Schweizer Banken. Die im Vorjahr bestehende Hypothek wurde als Bestandteil der Schleuniger Gruppe am 30. August 2022 dekonsolidiert. Zur Sicherung dieser Hypothek waren im Vorjahr Aktiven mit einem Bilanzwert von TCHF 4 596 belastet.

## 13 Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

Die Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen sind als Andere kurzfristige Verbindlichkeiten ausgewiesen und belaufen sich auf TCHF 292 (Vorjahr: TCHF 864).

## 14 Andere langfristige Verbindlichkeiten

Im Jahr 2019 schloss eine Gruppengesellschaft der Metall Zug AG eine Vereinbarung mit der V-ZUG AG über die Kompensation von Mehraufwänden durch die Arealtransformation in Zug im Betrag von insgesamt TCHF 6 000 ab. Per 31. Dezember 2022 besteht eine Restverbindlichkeit von insgesamt TCHF 2 100 (Vorjahr: TCHF 3 300), wovon TCHF 1 200 als Andere kurzfristige Verbindlichkeit und TCHF 900 als Andere langfristige Verbindlichkeit ausgewiesen sind. Weiter enthält die Position unverändert zum Vorjahr ein erhaltenes Mieterdepot im Umfang von TCHF 1 003.

Zusätzlich bestehen per 31. Dezember 2022 TCHF 2 824 langfristig aufgeschobene Kaufpreiszahlungen der in Anmerkung 22 erläuterten Akquisition der Amity Ltd., Barnsley (UK), und des Kaufs der Minderheitsanteile an der VRmagic Holding GmbH, Mannheim (DE). Die damit zusammenhängenden kurzfristig aufgeschobenen Kaufpreiszahlungen in den Anderen kurzfristigen Verbindlichkeiten belaufen sich auf TCHF 2 462. Das Vorjahr enthielt langfristig aufgeschobene Kaufpreiszahlungen von TCHF 4 611 im Zusammenhang mit den Akquisitionen der KMF Messtechnik und Verwaltungs GmbH, Sömmerda (DE), und der Minderheitsanteile an der VRmagic Holding GmbH, Mannheim (DE). Die damit zusammenhängenden kurzfristig aufgeschobenen Kaufpreiszahlungen in den Anderen kurzfristigen Verbindlichkeiten beliefen sich im Vorjahr auf TCHF 311.

## 15 Rückstellungen

| in 1000 CHF | Latente Steuern | Gewährleistungen | Altersvorsorge | Restrukturierungen | Übrige | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Bestand 01.01.2021** | **0** | **7199** | **16064** | **4222** | **20599** | **48084** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | | –27 | | | | –27 |
| Bildung | 1071 | 7055 | 172 | 7797 | 2158 | 18253 |
| Verwendung | –363 | –5852 | –2661 | –568 | –3159 | –12603 |
| Auflösung | | –774 | –3679 | –178 | –1211 | –5842 |
| Reklassierung | –415 | | | | 324 | –91 |
| Währungsumrechnungseffekte | | –39 | 245 | –425 | 11 | –208 |
| **Bestand 31.12.2021** | **293** | **7562** | **10141** | **10848** | **18722** | **47566** |
| davon kurzfristig | | 7230 | 124 | 10440 | 3342 | 21136 |
| | | | | | | |
| **Bestand 01.01.2022** | **293** | **7562** | **10141** | **10848** | **18722** | **47566** |
| Veränderung Konsolidierungskreis | 1248 | –2031 | –804 | –165 | –799 | –2551 |
| Bildung | | 6812 | 185 | 206 | 6924 | 14127 |
| Verwendung | –1206 | –5350 | –146 | –3792 | –1877 | –12371 |
| Auflösung | | –718 | –2718 | –1577 | –2556 | –7569 |
| Währungsumrechnungseffekte | | –131 | –651 | –351 | –207 | –1340 |
| **Bestand 31.12.2022** | **335** | **6144** | **6007** | **5169** | **20207** | **37862** |
| davon kurzfristig | | 5351 | 3529 | 5169 | 10453 | 24502 |

Gewährleistungsrückstellungen werden aufgrund von Vergangenheitswerten (Durchschnitt der in den letzten Jahren effektiv angefallenen Kosten) ermittelt.

Per 31. Dezember 2022 bestehen Restrukturierungsrückstellungen im Umfang von TCHF 5169 (Vorjahr: TCHF 10848). Die bestehenden Restrukturierungsrückstellungen stehen im Umfang von TCHF 4876 im Zusammenhang mit der im Vorjahr beschlossenen, vollständigen Schliessung einer deutschen Produktionsstätte des Geschäftsbereichs Medical Devices. Im Vorjahr bestand dafür eine Restrukturierungsrückstellung von TCHF 10156. Die restlichen Restrukturierungsrückstellungen stehen weiterhin im Zusammenhang mit der 2017 kommunizierten Restrukturierung des damaligen Segments Life Science des Geschäftsbereiches Infection Control.

Die Übrigen Rückstellungen enthalten die Rückstellungen für Bodensanierungen auf dem von einer Metall Zug Gruppengesellschaft gehaltenen Stammareal von V-ZUG und dem zukünftigen Areal des Technologieclusters Zug. Diese belaufen sich per 31. Dezember 2022 auf TCHF 10189 (Vorjahr: TCHF 10152). Im Rahmen der Vorbereitung von Bauvorhaben wurden in Absprache mit dem Amt für Umwelt des Kantons Zug umfangreiche Untersuchungen zur Schadstoffbelastung durchgeführt. Dabei sind verschiedene sanierungsbedürftige Standorte identifiziert worden. Die Sanierung dieser Standorte kann voraussichtlich zusammen mit geplanten Bauvorhaben vorgenommen werden. Aufgrund der rechtlichen Sanierungspflicht bzw. des fortgeschrittenen Planungsstandes von einigen Baufeldern sind diese Sanierungskosten rückstellungspflichtig. Aufgrund der längerfristigen Sanierungstätigkeit wurde die Sanierungsrückstellung mit 1.5 % diskontiert. Ob und allenfalls wann weitere Sanierungskosten anfallen, hängt von der Realisierung weiterer Bauten auf dem Areal in Zug ab.
Weiter wurde 2022 die Veräusserung eines geschlossenen Vorsorgeplans mit Unterdeckung im Vereinigten Königreich beschlossen. In diesem Zusammenhang wurde zusätzlich zur vorhandenen Altersvorsorgerückstellung von TCHF 3352 und basierend auf einem externen Gutachten eine Übrige Rückstellung im Umfang von TCHF 4885 aus Neubewertung der Verbindlichkeit zu Veräusserungswerten gebildet, sodass dafür insgesamt Rückstellungen von TCHF 8232 vorhanden sind. Zudem enthalten die Übrigen Rückstellungen per 31. Dezember 2022 den $CO_2$-Fonds zur Förderung von klimaschutzwirksamen Massnahmen im Umfang von TCHF 1890 (Vorjahr: TCHF 2296). Weiter enthalten die Übrigen Rückstellungen erwartete Mittelabflüsse aufgrund verschiedener Rechtsfälle.

## 16 Bedeutende Aktionäre

Per 31. Dezember 2022 verfügen folgende Aktionäre über mehr als 3 % der gesamten Stimmenzahl:

| | Namenaktien A | Namenaktien B | Stimmen | Stimmen Vorjahr |
|---|---|---|---|---|
| Elisabeth Buhofer und Heinz M. Buhofer[1] | 1 483 420 | 4 262 | 67.5 % | 67.5 % |
| Aktionärsgruppe Stöckli[2] | 340 794 | 18 327 | 16.3 % | 16.3 % |
| Werner O. Weber, indirekt über Wemaco Invest AG | 82 000 | 42 429 | 5.6 % | 5.6 % |

[1] Grösstenteils über den Buhofer Trust I, Vaduz, gehalten; sowie Annelies Häcki Buhofer, Philipp Buhofer, Martin Buhofer und Julia Häcki, soweit in gemeinsamer Absprache (Buhofer Trust I) handelnd.

[2] Elisabeth Stöckli Enzmann, Johannes Stöckli, Matthias Stöckli-Aguilar, Helen Jauch-Stöckli, Hubert Stöckli-Hernandez (Aktionärsbindungsvertrag).

## 17 Aktien

| Zusammensetzung des Grundkapitals | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 948 640 | Namenaktien A à nom. CHF 2.50 | Valoren-Nr. 209 262 | CHF | 4 871 600 |
| 255 136 | Namenaktien B à nom. CHF 25.00 | Valoren-Nr. 3 982 108 | CHF | 6 378 400 |
| **2 203 776** | **Stimmen** | **Aktienkapital** | **CHF** | **11 250 000** |

Weder im Berichtsjahr noch im Vorjahr wurden Beteiligungspapiere ausgegeben. Die nicht ausschüttbaren, statutarischen oder gesetzlichen Reserven betragen TCHF 11 925 (Vorjahr: TCHF 42 499).

Per 31. Dezember 2022 hält die Metall Zug AG unverändert zum Vorjahr 1 730 eigene Namenaktien Serie B zum durchschnittlichen Erwerbspreis von CHF 3 484.

## 18 Transaktionen mit Nahestehenden

| Erfolgsrechnung | 2022 | | 2021 |
|---|---|---|---|
| in 1 000 CHF | Komax Gruppe | V-ZUG Gruppe | V-ZUG Gruppe |
| Nettoerlös | | 95 | 54 |
| Ertrag aus Immobilienmanagement, Bauherrenleistungen und Miete | | 11 368 | 9 233 |
| Ertrag aus sonstigen Dienstleistungen | 74 | 62 | 196 |
| Zinserträge | 32 | | |
| **Total Ertrag von Nahestehenden** | **106** | **11 525** | **9 483** |
| Mietaufwand | | –1 527 | –1 464 |
| Sonstiger Dienstleistungsaufwand | –286 | –782 | –858 |
| **Total Aufwand von Nahestehenden** | **–286** | **–2 309** | **–2 322** |

| Bilanz | 31.12.2022 | | 31.12.2021 |
|---|---|---|---|
| in 1 000 CHF | Komax Gruppe | V-ZUG Gruppe | V-ZUG Gruppe |
| Forderungen gegenüber Nahestehenden | 32 | 1 660 | 740 |
| Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden | | –1 501 | –2 066 |
| Langfristige Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden | | –900 | –2 100 |

| Andere Transaktionen | 2022 | | 2021 |
|---|---|---|---|
| in 1 000 CHF | Komax Gruppe | V-ZUG Gruppe | V-ZUG Gruppe |
| Nettobeiträge $CO_2$-Fonds von Nahestehenden | | 632 | 283 |

Wie in Anmerkung 14 erläutert, besteht per 31. Dezember 2022 eine Kompensationsverpflichtung gegenüber der V-ZUG AG im Umfang von TCHF 2100 (Vorjahr: TCHF 3300), wovon wie im Vorjahr TCHF 1200 kurzfristiger Natur sind. 2022 wurden in diesem Zusammenhang wie im Vorjahr TCHF 1200 ausbezahlt. Zusätzlich wurden 2022 von der V-ZUG AG Geräte im Wert von TCHF 10 erworben und in den Sachanlagen aktiviert (Vorjahr: TCHF 0).

Im Zusammenhang mit der am 30. August 2022 erfolgten Einbringung der Schleuniger Gruppe in die Komax Gruppe übernahm die Komax Holding AG ein kurzfristiges Darlehen der Metall Zug AG an die Schleuniger AG im Umfang von TCHF 30633 zu einem Zinssatz von 1.38 %. Das Darlehen wurde am 26. September 2022 vollständig zurückbezahlt. Weitere Informationen zu dieser Transaktion befinden sich in Anmerkung 22.

Zusätzlich bestehen per 31. Dezember 2022 Forderungen von TCHF 340 (Vorjahr: TCHF 0) gegenüber der Multi Energy Zug AG aus Weiterverrechnungen. Die Erträge aus Immobilienmanagement und Bauherrenleistungen von der Multi Energy Zug AG beliefen sich 2022 auf TCHF 8 (Vorjahr: TCHF 0).

Angaben zu den Vergütungen an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung sind im Vergütungsbericht auf den Seiten 68 und 69 ersichtlich.

## 19 Leasingverbindlichkeiten

Die nicht bilanzierten Verpflichtungen aus operativem Leasing und Mietverpflichtungen gliedern sich nach Fälligkeit wie folgt:

| in 1000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| bis 1 Jahr | 8163 | 9383 |
| bis 3 Jahre | 8943 | 9894 |
| über 3 Jahre | 4430 | 5909 |
| **Total** | **21536** | **25186** |

## 20 Derivative Finanzinstrumente

Zur Absicherung von zukünftigen Geldflüssen und Bilanzpositionen in Fremdwährungen werden folgende Finanzinstrumente gehalten, welche analog zum Grundgeschäft ausgewiesen werden:

| in 1000 CHF | 31.12.2022 | | | 31.12.2021 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Basiswert | Kontraktwerte | Marktwerte | | Kontraktwerte | Marktwerte | |
| | | Positive | Negative | | Positive | Negative |
| Devisen | 41033 | 1260 | –126 | 62108 | 425 | –243 |

## 21 Eventualverbindlichkeiten / weitere nicht zu bilanzierende Verpflichtungen

Es bestehen langjährige Abnahmeverpflichtungen von TCHF 3045 (Vorjahr: TCHF 9995) und langjährige Arbeitsverträge von TCHF 676 (Vorjahr: TCHF 434). Weiter hat die Metall Zug AG an zwei Private Equity Fonds Investitionszusagen von total TCHF 10000 (Vorjahr: TCHF 10000) gemacht, wovon bis Ende 2022 TCHF 8692 einbezahlt wurden (Vorjahr: TCHF 8176).

Im Zusammenhang mit der Veräusserung der Clement Clarke International Ltd. hat eine Tochtergesellschaft der Metall Zug AG eine Bürgschaft zugunsten der Pensionäre im Umfang von TCHF 7771 (Vorjahr: TCHF 0) abgegeben. Weiter hat sich eine Tochtergesellschaft der Metall Zug AG gegenüber der Stadt Zug verpflichtet, TCHF 8000 (Vorjahr: TCHF 8000) in preisgünstigen Wohnraum zu investieren.

Eine im Vorjahr bestehende Bürgschaft der Metall Zug AG von TCHF 200 gegenüber einer Bank wurde 2022 aufgehoben. Diese diente zur Sicherung einer Kreditlinie einer Gesellschaft, an der Metall Zug AG eine Minderheitsbeteiligung hält.

Die im Vorjahr ausgewiesenen verpfändeten Debitoren, Festgelder und Liegenschaften mit einem Buchwert von TCHF 20641 stammten vollumfänglich aus dem 2022 dekonsolidierten Geschäftsbereich Wire Processing.

## 22 Erwerb und Veräusserung von konsolidierten Beteiligungen

**Dekonsolidierung Schleuniger Gruppe und Ersterfassung Minderheitsbeteiligung Komax Holding AG**
Am 30. August 2022 hat die Metall Zug Gruppe ihren Geschäftsbereich Wire Processing (die Schleuniger Gruppe) in die Komax Gruppe eingebracht und im Gegenzug eine Beteiligung von 25 % an der Komax Holding AG erhalten. Die Transaktion erfolgte mittels einer Quasi-Fusion, bei der die Komax Holding AG im Rahmen einer Kapitalerhöhung 1 283 333 neue Aktien emittierte und diese der Metall Zug AG im Austausch gegen die 100 % Anteile an der Schleuniger AG zuteilte. Nachfolgende Veränderungen in der Bilanz und der Erfolgsrechnung ergaben sich durch diese Transaktion:

| in 1 000 CHF | Anmerkungen | Schleuniger Gruppe |
|---|---|---|
| Flüssige Mittel | | –21 517 |
| Restliches Umlaufvermögen | | –122 420 |
| Anlagevermögen | | –41 008 |
| Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | 12 | 471 |
| Restliches kurzfristiges Fremdkapital | | 49 212 |
| Langfristige Finanzverbindlichkeiten | 12 | 3 309 |
| Restliches langfristiges Fremdkapital | | 385 |
| **Abgang Nettoaktiven Schleuniger Gruppe** | | **–131 568** |
| Abzüglich Goodwill Recycling Schleuniger Gruppe | 10 | –135 930 |
| Zuzüglich Marktwert der 25 % Minderheitsbeteiligung an der Komax Holding AG basierend auf 1 283 333 Aktien multipliziert mit Schlusskurs vom 30.08.2022 von CHF 254.50 | | 326 608 |
| Zuzüglich Übernahme von Darlehen der Metall Zug AG an die Schleuniger AG durch die Komax Holding AG | 18 | 30 633 |
| **Veräusserungsgewinn enthalten in der Erfolgsrechnung** | **2** | **89 743** |

| Goodwill Minderheitsbeteiligung Komax Holding AG | | |
|---|---|---|
| **in 1 000 CHF** | | |
| Marktwert der 25 %-Minderheitsbeteiligung an der Komax Holding AG | | 326 608 |
| Anteiliges Eigenkapital (25 % am Eigenkapital der Komax Gruppe per 30.08.2022) | 11 | 99 291 |
| **Goodwill auf der Minderheitsbeteiligung der Komax Holding AG** | **10** | **227 317** |
| Direkt verrechnet mit dem Eigenkapital (siehe Eigenkapitalnachweis auf Seite 78) | | |

Die Schleuniger AG hielt folgende Tochtergesellschaften zu 100 %, welche seit dem 30. August 2022 nicht mehr im Konsolidierungskreis der Metall Zug AG enthalten sind:

- Schleuniger GmbH, Radevormwald (DE)
- Schleuniger Test Automation GmbH, Jettingen (DE)
- DiIT GmbH, Krailling (DE)
- adaptronic Prüftechnik GmbH, Wertheim (DE)
- Schleuniger Messtechnik GmbH, Sömmerda (DE)
- Schleuniger, Inc., Manchester (US)
- Cirris, Inc., Salt Lake City (US)
- Schleuniger S. de R.L. de C.V., Queretaro (MX)
- Schleuniger Japan Co., Tokyo (JP)
- Schleuniger Trading (Shanghai) Co., Shanghai (CN)
- Schleuniger Machinery (Tianjin) Co., Ltd., Tianjin (CN)

Die oben aufgeführte Schleuniger AG und deren Beteiligungen entsprachen dem in der Segmentberichterstattung ausgewiesenen Geschäftsbereich Wire Processing. Sowohl die konsolidierte Erfolgsrechnung der Metall Zug AG als auch das Segmentergebnis des Geschäftsbereichs Wire Processing enthalten das Ergebnis der Schleuniger AG und ihrer Tochtergesellschaften bis am 30. August 2022. Seit dem Zusammenschluss der Schleuniger Gruppe mit der Komax Gruppe hält die Metall Zug AG 25 % an der Komax Holding AG. Entsprechend wird der Anteil an der Komax Holding AG nach der Equity-Methode (anteiliges Eigenkapital) bewertet und in der Position Assoziierte Gesellschaften erfasst. Das anteilige Ergebnis wird im Finanzergebnis ausgewiesen. Siehe Anmerkung 11 für weitere Informationen. Weiter wurde der Goodwill aus der Ersterfassung der Minderheitsbeteiligung an der Komax Holding AG mit dem Eigenkapital verrechnet, siehe Anmerkung 10.

### Erwerb von übrigen Beteiligungen und Minderheitsanteilen

Am 4. Januar 2022 kaufte die dem Geschäftsbereich Wire Processing zugehörige Schleuniger GmbH, Radevormwald (DE), den von Drittpersonen gehaltenen restlichen Minderheitsanteil von 40 % an der adaptronic Prüftechnik GmbH, Wertheim (DE). Seit diesem Zeitpunkt hält die Schleuniger GmbH 100 % der Anteile an der adaptronic Prüftechnik GmbH.

Am 13. Juli 2022 erwarb die dem Geschäftsbereich Infection Control zugehörige Belimed AG, Zug, 100 % der Amity Ltd., Barnsley (UK). Amity Ltd. ist ein Hersteller von Spezialchemikalien und Reinigungsmitteln. Folgende Aktiven und Passiven wurden auf Basis der Vollkonsolidierungsmethode übernommen:

| in 1 000 CHF | Amity Ltd. |
|---|---|
| Flüssige Mittel | 3 960 |
| Restliches Umlaufvermögen | 1 893 |
| Anlagevermögen | 41 |
| Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | –823 |
| **Gesamte identifizierte Nettoaktiven** | **5 071** |

Der Kaufpreis dieser Transaktionen belief sich auf TCHF 29 056 und enthielt Akquisitionskosten von TCHF 393. Die damit zusammenhängenden aufgeschobenen Kaufpreiszahlungen belaufen sich per 31. Dezember 2022 auf TCHF 1 336.

Der im Rahmen der Akquisition der Amity Ltd. bezahlte Goodwill betrug insgesamt TCHF 12 339 und wurde im Zeitpunkt des Erwerbs mit dem Eigenkapital verrechnet. Der den Buchwert des im Eigenkapital geführten Minderheitsanteils der adaptronic Prüftechnik GmbH übersteigende Kaufpreis von TCHF 8 169 wurde direkt mit den Gewinnreserven verrechnet (vgl. Eigenkapitalnachweis auf Seite 78).

### Verkauf der Clement Clarke International Ltd.

Am 23. Dezember 2022 wurde die Clement Clarke International Ltd., Harlow (UK), für einen Verkaufspreis von TCHF 6 687 veräussert. Zu diesem Zeitpunkt enthielt die Gesellschaft folgende Buchwerte:

| in 1 000 CHF | Clement Clarke International Ltd. |
|---|---|
| Flüssige Mittel | 501 |
| Restliches Umlaufvermögen | 5 324 |
| Anlagevermögen | 246 |
| Kurzfristiges Fremdkapital | –734 |
| **Veräusserte Nettoaktiven** | **5 337** |

Im Zusammenhang mit der Veräusserung sind Drittkosten für Steuer-, Rechts- und Beratungsleistungen im Umfang von TCHF 323 entstanden. Zudem wurden verkaufsbezogene Wertberichtigungen und Rückstellungen im Umfang von TCHF 828 durch eine Tochtergesellschaft der Metall Zug AG gebildet. Der resultierende Veräusserungserfolg belief sich auf TCHF 199. TCHF 3 032 des Kaufpreises wurden Anfang Januar 2023 beglichen. Die Restkaufpreiszahlung erfolgt bis Mitte 2023.

**Vorjahresinformationen**

Im Vorjahr wurde die Schleuniger Messtechnik GmbH, Sömmerda (DE), gegründet, welche die operative Geschäftstätigkeit und die damit zusammenhängenden Aktiven der KMF Messtechnik und Verwaltungs GmbH, Sömmerda (DE), im Rahmen einer Vermögensübertragungsvereinbarung per 30. Juli 2021 übernahm. Folgende Aktiven wurden per Erwerbsdatum übernommen:

| in 1 000 CHF | Schleuniger Messtechnik GmbH |
|---|---|
| Warenlager | 472 |
| Anlagevermögen | 150 |
| **Gesamte identifizierte Aktiven** | **622** |

Der Kaufpreis für die Akquisition belief sich auf TCHF 4 926 und enthielt Akquisitionskosten von TCHF 76. Der Kaufpreis enthielt aufgeschobene Kaufpreiszahlungen im Umfang von TCHF 665. Der im Rahmen dieser Transaktionen bezahlte Goodwill betrug insgesamt TCHF 4 303 und wurde im Zeitpunkt des Erwerbs mit dem Eigenkapital verrechnet (vgl. Eigenkapitalnachweis auf Seite 78).

Per 5. November 2021 kaufte die Möller-Wedel Beteiligungen GmbH, Wedel (DE), den von Drittpersonen gehaltenen Minderheitsanteil von 23.1 % an der VRmagic Holding AG, Mannheim (DE), für TCHF 10 703, wovon TCHF 4 257 eine aufgeschobene Kaufpreiszahlung darstellten. Der den Buchwert des Minderheitsanteils im Eigenkapital übersteigende Kaufpreis von TCHF 9 066 wurde direkt mit den Gewinnreserven verrechnet.

Am 1. November 2021 wurde die IPRO GmbH EDV für Augenoptiker, Leonberg (DE), für einen Verkaufspreis von TCHF 5 281 veräussert. Zu diesem Zeitpunkt enthielt die Gesellschaft die folgenden Buchwerte:

| in 1 000 CHF | IPRO GmbH EDV für Augenoptiker |
|---|---|
| Flüssige Mittel | 742 |
| Restliches Umlaufvermögen | 816 |
| Anlagevermögen | 98 |
| Kurzfristiges Fremdkapital | –1 138 |
| **Veräusserte Nettoaktiven** | **518** |

Als Bestandteil dieser Veräusserung wurde Goodwill im Umfang von TCHF 3 053 der IPRO GmbH EDV für Augenoptiker zugewiesen und rezykliert. Der entsprechende Veräusserungserfolg belief sich auf TCHF 1 710.

## 23 Vorsorgeverpflichtungen

Die Gesellschaften mit den für die Konzernrechnung bedeutendsten Vorsorgeplänen befinden sich in der Schweiz, wo die Personalvorsorge in selbständigen Stiftungen bzw. Sammelstiftungen gemäss BVG organisiert ist. Ein weiterer bedeutender, geschlossener Vorsorgeplan besteht im Vereinigten Königreich, welcher eine aktuarische Unterdeckung ausweist. Zweck der Vorsorgepläne ist die Vorsorge zugunsten von aktiven und ehemaligen Mitarbeitenden gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und Notlagen.

**Arbeitgeberbeitragsreserven (AGBR)**

| | Nominalwert | Verwendungsverzicht | Bilanz | Bildung / Auflösung | Bilanz | Ergebnis aus AGBR bzw. vergleichbaren Posten im Personalaufwand | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| in 1000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2022 | 31.12.2022 | 2022 | 31.12.2021 | 2022 | 2021 |
| Patronale Fonds / Vorsorgeeinrichtungen | | | | | | | –185 |
| Vorsorgeeinrichtungen | | | | | | | –712 |
| **Total** | | | | | | **0** | **–897** |

**Wirtschaftlicher Nutzen / wirtschaftliche Verpflichtung und Vorsorgeaufwand**

| | Über- / Unterdeckung gem. Vorsorgeplänen[1] | Wirtschaftlicher Anteil der Gesellschaft[2] | | Veränderung bzw. erfolgswirksam im Geschäftsjahr[3] | Veränderung Konsolidierungskreis[3] | Auf die Periode abgegrenzte Beiträge[4] | Vorsorgeaufwand im Personalaufwand | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| in 1000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2022 | 31.12.2021 | 2022 | 2022 | 2022 | 2022 | 2021 |
| Vorsorgepläne ohne Über-/Unterdeckungen | | | | | | –10408 | –10408 | –9323 |
| Vorsorgepläne mit Überdeckung | | | | | | | | –382 |
| Vorsorgepläne mit Unterdeckung | –6007 | –6007 | –10141 | 2679 | 804 | –2493 | 186 | 1274 |
| **Total** | **–6007** | **–6007** | **–10141** | **2679** | **804** | **–12901** | **–10222** | **–8431** |

[1] Im Vorjahr wiesen die Vorsorgepläne Überdeckungen von TCHF 1310 (kein wirtschaftlicher Anteil der Gesellschaft) sowie Unterdeckungen von TCHF –10141 aus.

[2] Der wirtschaftliche Anteil an den Vorsorgeplänen mit Unterdeckung von TCHF 6007 (Vorjahr: TCHF 10141) stammt mehrheitlich aus geschlossenen leistungsorientierten Vorsorgeplänen im Ausland. Die entsprechenden Verpflichtungen sind vollumfänglich als Altersvorsorgerückstellung bilanziert.

[3] 2022 resultiert eine Veränderung des wirtschaftlichen Anteils von TCHF 4134, wovon TCHF 804 aus der Dekonsolidierung der Schleuniger Gruppe stammen. Die Veränderung enthält weiter eine Abnahme von TCHF 2679 zugunsten des Jahresergebnisses (Vorjahr: TCHF 3653 zugunsten des Jahresergebnisses) und einen nicht erfolgswirksamen Fremdwährungseffekt von TCHF 651 (Vorjahr: TCHF –245).

[4] Davon entfallen TCHF 10504 (Vorjahr: TCHF 9682) auf Zahlungen an Vorsorgeeinrichtungen, die das Vorsorgerisiko selber tragen, und TCHF 2397 (Vorjahr: TCHF 2402) auf Zahlungen an Vorsorgeeinrichtungen, die selbst nicht Risikoträger sind.

Die Finanzierung erfolgt in den meisten Vorsorgeplänen durch Arbeitgeber- und Arbeitnehmerbeiträge. Die Beiträge berechnen sich in Prozenten des versicherten Lohnes.

**Zusammensetzung Vorsorgeaufwand**

| in 1000 CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Beiträge an Vorsorgeeinrichtungen zulasten der Gesellschaft | –12901 | –12084 |
| Beiträge an Vorsorgepläne geleistet aus Arbeitgeberbeitragsreserven | –22 | –921 |
| **Total Beiträge[1)]** | **–12923** | **–13005** |
| Veränderung Arbeitgeberbeitragsreserven aus Zuweisung, Vermögensentwicklung, Wertberichtigung, Diskontierung, Verzinsung etc. | 22 | 24 |
| **Beiträge und Veränderung Arbeitgeberbeitragsreserven** | **–12901** | **–12981** |
| Veränderung des wirtschaftlichen Nutzens der Gesellschaft an Überdeckungen | – | – |
| Veränderung der wirtschaftlichen Verpflichtungen der Gesellschaft an Unterdeckungen | 2679 | 3653 |
| **Total Veränderung der wirtschaftlichen Auswirkungen aus Über-/Unterdeckungen** | **2679** | **3653** |
| **Vorsorgeaufwand im Personalaufwand** | **–10222** | **–9328** |

[1)] Es wurden weder im Geschäftsjahr noch im Vorjahr ausserordentliche Sanierungsbeiträge zulasten der Erfolgsrechnung vereinbart oder geleistet.

## 24 Fondsnachweis

Die Geldflussrechnung basiert auf dem Fonds «Netto-Flüssige Mittel», der sich wie folgt zusammensetzt:

| in 1000 CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Flüssige Mittel | 31428 | 81548 |
| Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | –17000 | –363 |
| **Total Fonds «Netto-Flüssige Mittel»** | **14428** | **81185** |
| Veränderung gegenüber Vorjahr | –66757 | 9716 |

Die Nettoliquidität gemäss den Erläuterungen im Gruppenbericht berechnet sich wie folgt:

| | | |
|---|---|---|
| Fonds «Netto-Flüssige Mittel» | 14428 | 81185 |
| Wertschriften | 305 | 295 |
| Langfristige Finanzverbindlichkeiten | 0 | –3804 |
| **Total Nettoliquidität** | **14733** | **77676** |

## 25 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es bestehen keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, die offengelegt werden müssen.

# Bericht der Revisionsstelle

Ernst & Young AG
Gotthardstrasse 26
CH-6300 Zug

Telefon: +41 58 286 75 55
Fax: +41 58 286 30 04
www.ey.com/ch

An die Generalversammlung der
Metall Zug AG, Zug

Zug, 10. März 2023

## Bericht der Revisionsstelle

### Bericht zur Prüfung der Konzernrechnung

**Prüfungsurteil**
Wir haben die Konzernrechnung der Metall Zug AG und ihrer Tochtergesellschaften (der Konzern) – bestehend aus der Konzernbilanz zum 31. Dezember 2022, der Konzernerfolgsrechnung, dem Konzerneigenkapitalnachweis und der Konzerngeldflussrechnung für das dann endende Jahr sowie dem Konzernanhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden – geprüft.

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Konzernrechnung (Seiten 73 bis 103) ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der konsolidierten Vermögens- und Finanzlage des Konzerns zum 31. Dezember 2022 sowie dessen konsolidierter Ertragslage und Cashflows für das dann endende Jahr in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER und entspricht dem schweizerischen Gesetz.

**Grundlage für das Prüfungsurteil**
Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Standards zur Abschlussprüfung (SA-CH) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften und Standards sind im Abschnitt „Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Konzernrechnung“ unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Konzern unabhängig in Übereinstimmung mit den schweizerischen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands, und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

**Besonders wichtige Prüfungssachverhalte**
Besonders wichtige Prüfungssachverhalte sind solche Sachverhalte, die nach unserem pflichtgemässen Ermessen am bedeutsamsten für unsere Prüfung der Konzernrechnung des Berichtszeitraums waren. Diese Sachverhalte wurden im Kontext unserer Prüfung der Konzernrechnung als Ganzes und bei der Bildung unseres Prüfungsurteils hierzu adressiert, und wir geben kein gesondertes Prüfungsurteil zu diesen Sachverhalten ab. Für jeden nachfolgend aufgeführten Sachverhalt ist die Beschreibung, wie der Sachverhalt in der Prüfung behandelt wurde, vor diesem Hintergrund verfasst.

Building a better working world



Den im Abschnitt „Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Konzernrechnung" beschriebenen Verantwortlichkeiten sind wir nachgekommen, auch in Bezug auf diese Sachverhalte. Dementsprechend umfasste unsere Prüfung die Durchführung von Prüfungshandlungen, die als Reaktion auf unsere Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Konzernrechnung geplant wurden. Das Ergebnis unserer Prüfungshandlungen, einschliesslich der Prüfungshandlungen, welche durchgeführt wurden, um die unten aufgeführten Sachverhalte zu berücksichtigen, bildet die Grundlage für unser Prüfungsurteil zur Konzernrechnung.

**Bewertung der Warenvorräte**

| | |
|---|---|
| **Risiko** | Die Anschaffungs- und Herstellkosten und die in Abzug gebrachten Wertberichtigungen belaufen sich für die Warenvorräte auf TCHF 162'135 bzw. TCHF 32'543.<br>Wir fokussieren uns im Rahmen unserer Prüfung auf diese Positionen, da diese in Bezug auf die Konzernrechnung wesentlich sind und die Wertberichtigungen auf Annahmen basieren, die einen bedeutenden Einfluss auf den Konzernabschluss haben. Angaben zur Lagerbewertung werden unter ‚Warenvorräte' in den Bewertungsgrundsätzen (Seite 80) sowie unter ‚9 Warenvorräte' (Seite 90) offengelegt. |
| **Unser Prüfvorgehen** | Neben der Beurteilung der Anschaffungs- und Herstellkosten verglichen wir die Berechnung der Wertberichtigungen mit den Annahmen des Managements und Erfahrungswerten der Vergangenheit. Wir prüften die Reichweitenanalyse zur Identifizierung von überhöhten Lagerbeständen. Weiter verglichen wir die Anschaffungs- und Herstellkosten mit den netto realisierbaren Verkaufspreisen und analysierten so die verlustfreie Bewertung der Vorräte.<br>Aus unseren Prüfungshandlungen ergaben sich keine Einwendungen hinsichtlich der Bewertung der Warenvorräte. |

**Umsatzerfassung**

| | |
|---|---|
| **Risiko** | Umsatzerlöse aus Lieferungen werden erfasst, wenn Nutzen und Gefahr am verkauften Gut auf den Käufer übergehen. Dabei bestehen verschiedene vertragliche Regelungen, die den Zeitpunkt des Übergangs von Nutzen und Gefahr bestimmen. Weiter besteht insbesondere bei Produkten mit einer längerfristigen Produktionszeit von bis zu mehreren Monaten ein gewisses Ermessen, wann sämtliche Voraussetzungen für die Umsatzerfassung erfüllt sind. Umsatzerlöse aus Serviceverträgen werden über die entsprechende Laufzeit realisiert. Angaben zur Umsatzrealisation finden sich unter ‚Umsatz und Ertragsrealisation' (Seite 79) sowie ‚1 Segmentinformationen' (Seite 85). |
| **Unser Prüfvorgehen** | Wir analysierten den Umsatzerfassungsprozess von der Bestellung bis zur Fakturierung und überprüften die implementierten Kontrollen. Unter anderem fokussierten wir uns bei unserer Prüfung auf die Beurteilung der Erfassung von Verkaufstransaktionen, welche nahe am Bilanzstichtag lagen. Dabei prüften wir die Transaktionen auf der Basis von zu Grunde liegenden Dokumenten wie Verträgen und |

Building a better working world



Lieferscheinen. Gutschriften des neuen Geschäftsjahrs stimmten wir zu entsprechenden Abgrenzungen im Berichtsjahr ab. Weiter überprüften wir unter Berücksichtigung der Lieferbedingungen (Incoterms), ob Nutzen und Gefahr in der zu rapportierenden Periode auf den Kunden übergingen.
Aus unseren Prüfungshandlungen ergaben sich keine Einwendungen hinsichtlich der Umsatzerfassung.

### Veräusserung der Schleuniger Gruppe

**Risiko**

Am 30. August 2022 hat die Metall Zug AG ihren Geschäftsbereich Wire Processing (die Schleuniger Gruppe) an die Komax Gruppe veräussert und im Gegenzug eine Beteiligung von 25% an der Komax Holding AG erhalten. Diese Beteiligung wird fortan nach der Equity-Accounting Methode bewertet. Bis zur Veräusserung am 30. August 2022 wurde die Schleuniger Gruppe in der Konzernrechnung der Metall Zug AG vollkonsolidiert.
Die Veräusserung der Schleuniger Gruppe ist ein besonders wichtiger Prüfungssachverhalt, weil die Transaktion einen wesentlichen Einfluss auf die Konzernrechnung hat und spezifische Anhangsangaben erfordert.
Angaben zur Transaktion sind unter ‚11 Assoziierte Gesellschaften' (Seite 94) sowie unter ‚22 Erwerb und Veräusserung von konsolidierten Beteiligungen' (Seite 99) offengelegt.

**Unser Prüfvorgehen**

Unser Prüfungsvorgehen beinhaltete Prüfungshandlungen auf den konsolidierten Finanzzahlen der Schleuniger Gruppe zum Zeitpunkt der Veräusserung. Ebenfalls überprüften wir die mathematische Richtigkeit der abgespaltenen Netto-Aktiven.
Zusätzlich überprüften wir die Bewertung der neu ausgewiesenen Minderheitsbeteiligung an der Komax Holding AG als Finanzanlage.
Des Weiteren prüften wir die Anhangsangaben im Finanzbericht.
Aus unseren Prüfungshandlungen ergaben sich keine Einwendungen hinsichtlich der Behandlung dieser Transaktion.

**Sonstige Informationen**

Der Verwaltungsrat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Geschäftsbericht enthaltenen Informationen, aber nicht die Konzernrechnung, die Jahresrechnung, den Vergütungsbericht und unsere dazugehörigen Berichte.

Unser Prüfungsurteil zur Konzernrechnung erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.

Im Zusammenhang mit unserer Abschlussprüfung haben wir die Verantwortlichkeit, die sonstigen Informationen zu lesen und dabei zu würdigen, ob die sonstigen Informationen wesentliche Unstimmigkeiten zur Konzernrechnung oder unseren bei der Abschlussprüfung erlangten Kenntnissen aufweisen oder anderweitig wesentlich falsch dargestellt erscheinen. Falls wir auf Grundlage der von uns durchgeführten Arbeiten den Schluss ziehen, dass eine wesentliche falsche Darstellung dieser sonstigen Informationen vorliegt, sind wir verpflichtet, über diese Tatsache zu berichten. Wir haben in diesem Zusammenhang nichts zu berichten.

Building a better working world



**Verantwortlichkeiten des Verwaltungsrates für die Konzernrechnung**
Der Verwaltungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Konzernrechnung, die in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER und den gesetzlichen Vorschriften ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt, und für die internen Kontrollen, die der Verwaltungsrat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Konzernrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Bei der Aufstellung der Konzernrechnung ist der Verwaltungsrat dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Konzerns zur Fortführung der Geschäftstätigkeit zu beurteilen, Sachverhalte im Zusammenhang mit der Fortführung der Geschäftstätigkeit – sofern zutreffend – anzugeben sowie dafür, den Rechnungslegungsgrundsatz der Fortführung der Geschäftstätigkeit anzuwenden, es sei denn, der Verwaltungsrat beabsichtigt, entweder den Konzern zu liquidieren oder Geschäftstätigkeiten einzustellen, oder hat keine realistische Alternative dazu.

**Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Konzernrechnung**
Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Konzernrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den SA-CH durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Konzernrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Eine weitergehende Beschreibung unserer Verantwortlichkeiten für die Prüfung der Konzernrechnung befindet sich auf der Webseite von EXPERTsuisse: http://expertsuisse.ch/wirtschaftspruefung-revisionsbericht. Diese Beschreibung ist Bestandteil unseres Berichts.

## Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und PS-CH 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Konzernrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Konzernrechnung zu genehmigen.

Ernst & Young AG

Christoph Michel
Zugelassener Revisionsexperte
(Leitender Revisor)

Simon Balmer
Zugelassener Revisionsexperte

# Erfolgsrechnung

| in CHF | Anmerkungen | 2022 | 2021 |
|---|---|---|---|
| Beteiligungsertrag | | 14 836 700 | 0 |
| Andere betriebliche Erträge | | 2 218 099 | 2 290 137 |
| **Betrieblicher Ertrag** | | **17 054 799** | **2 290 137** |
| Personalaufwand | | –2 623 313 | –3 131 391 |
| Andere betriebliche Aufwendungen | | –2 507 060 | –1 768 823 |
| Abschreibungen | | –185 633 | –188 034 |
| **Betrieblicher Aufwand** | | **–5 316 006** | **–5 088 248** |
| **Betriebsergebnis (EBIT)** | | **11 738 793** | **–2 798 111** |
| Auflösung von Rückstellungen | | 8 000 000 | 0 |
| **Ausserordentlicher Ertrag** | | **8 000 000** | **0** |
| Finanzertrag | 1 | 43 543 982 | 15 658 179 |
| Finanzaufwand | 2 | –48 719 161 | –10 036 761 |
| **Finanzergebnis** | | **–5 175 179** | **5 621 418** |
| **Ergebnis vor Steuern** | | **14 563 614** | **2 823 307** |
| Direkte Steuern | | 0 | 0 |
| **Jahresgewinn** | | **14 563 614** | **2 823 307** |

# Bilanz

## Aktiven

| in CHF | Anmerkungen | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|---|
| Flüssige Mittel | | 3 553 455 | 15 926 219 |
| Wertschriften mit Börsenkurs | | 151 255 | 186 829 |
| Übrige Forderungen gegenüber Dritten | | 197 744 | 65 820 |
| Übrige Forderungen gegenüber Tochtergesellschaften | | 385 535 | 15 785 |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen gegenüber Dritten | | 57 250 | 67 178 |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen gegenüber Tochtergesellschaften | | 0 | 147 000 |
| **Umlaufvermögen** | | **4 345 239** | **16 408 831** |
| Übrige Finanzanlagen | | 11 011 139 | 11 231 823 |
| Langfristige Darlehen an Tochtergesellschaften | 3 | 190 777 128 | 264 400 000 |
| Beteiligungen | 4 | 420 003 159 | 522 700 530 |
| Assoziierte Gesellschaften | 5 | 316 474 024 | 110 107 025 |
| Sachanlagen | | 1 | 18 934 |
| Immaterielle Anlagen | 6 | 2 000 101 | 2 166 801 |
| **Anlagevermögen** | | **940 265 552** | **910 625 113** |
| **Total Aktiven** | | **944 610 791** | **927 033 944** |

## Passiven

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten | | 17 000 000 | 0 |
| Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Dritten | | 313 756 | 304 887 |
| Passive Rechnungsabgrenzungen gegenüber Dritten | | 346 864 | 557 700 |
| Passive Rechnungsabgrenzungen gegenüber Tochtergesellschaften | | 0 | 300 000 |
| Kurzfristige Darlehen von Tochtergesellschaften | | 0 | 1 200 000 |
| **Kurzfristiges Fremdkapital** | | **17 660 620** | **2 362 587** |
| Rückstellungen | | 491 838 180 | 499 838 180 |
| Langfristige Darlehen von Tochtergesellschaften | | 124 428 436 | 115 265 136 |
| **Langfristiges Fremdkapital** | | **616 266 616** | **615 103 316** |
| **Fremdkapital** | | **633 927 236** | **617 465 903** |
| Aktienkapital | | 11 250 000 | 11 250 000 |
| Gesetzliche Kapitalreserven | | | |
| Reserven aus Kapitaleinlagen | | 535 052 | 535 052 |
| Gesetzliche Gewinnreserven | | 5 625 000 | 5 625 000 |
| Freiwillige Gewinnreserven | | 249 798 352 | 249 798 352 |
| Bilanzgewinn | | | |
| Gewinnvortrag | | 34 938 634 | 45 563 427 |
| Jahresgewinn | | 14 563 614 | 2 823 307 |
| Eigene Aktien | 8 | –6 027 097 | –6 027 097 |
| **Eigenkapital** | | **310 683 555** | **309 568 041** |
| **Total Passiven** | | **944 610 791** | **927 033 944** |

# Anhang der Jahresrechnung

Die Metall Zug AG ist eine Aktiengesellschaft mit Sitz an der Industriestrasse 66 in Zug.

## In der Jahresrechnung angewandte Grundsätze (soweit nicht vom Gesetz vorgeschrieben)

Die vorliegende Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen über die kaufmännische Buchführung des Schweizerischen Obligationenrechts (Art. 957–963b OR) erstellt.

### Wertschriften mit Börsenkurs

Kotierte Wertschriften werden zu Börsenkursen am Bilanzstichtag bewertet.

### Übrige Finanzanlagen und Assoziierte Gesellschaften

Übrige Finanzanlagen und Assoziierte Gesellschaften sind zu Anschaffungskosten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bilanziert.

### Darlehen an Tochtergesellschaften

Darlehen an Tochtergesellschaften sind zum Nominalwert abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bilanziert.

### Sachanlagen

Die Sachanlagen werden zu Anschaffungskosten abzüglich steuerlich zulässiger Abschreibungen bewertet und beinhalten Mobiliar. Es wird die lineare Abschreibungsmethode angewendet und eine Nutzungsdauer von zwei bis fünf Jahren zugrunde gelegt. Bei Anzeichen einer Überbewertung werden die Buchwerte überprüft und gegebenenfalls wertberichtigt.

### Immaterielle Anlagen

Erworbene Immaterielle Werte werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre einen für die Gesellschaft messbaren Nutzen bringen. Software wird zu Anschaffungskosten abzüglich linearer Abschreibung über die wirtschaftliche Nutzungsdauer von drei Jahren bewertet. Marken werden zu Anschaffungskosten bilanziert und linear über 20 Jahre abgeschrieben. Bei Anzeichen einer Überbewertung werden die Buchwerte überprüft und gegebenenfalls wertberichtigt.

### Rückstellungen

Es werden diverse Rückstellungen zur Sicherung des dauernden Gedeihens der Gesellschaft gebildet.

### Eigene Aktien

Eigene Aktien werden zum Erwerbszeitpunkt zu Anschaffungskosten als Minusposten im Eigenkapital bilanziert. Bei späterer Wiederveräusserung wird der Gewinn oder Verlust erfolgsneutral über das Eigenkapital erfasst.

## Angaben, Aufschlüsselungen und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und der Erfolgsrechnung

### 1 Finanzertrag

| in CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Ertrag Wertschriften | 68 137 | 214 026 |
| Ertrag Finanzanlagen | 307 146 | 517 466 |
| Ertrag Auflösung Wertberichtigung Beteiligungen an Tochtergesellschaften | 37 800 000 | 10 000 000 |
| Ertrag Auflösung Wertberichtigung Darlehen an Tochtergesellschaften | 1 500 000 | 0 |
| Zinsertrag Darlehen an Tochtergesellschaften | 3 868 699 | 4 926 687 |
| **Total Finanzertrag** | **43 543 982** | **15 658 179** |

## 2 Finanzaufwand

| in CHF | 2022 | 2021 |
|---|---|---|
| Aufwand Wertschriften | –248726 | –400654 |
| Verlust aus Veräusserung von Beteiligungen | –694286 | 0 |
| Wertberichtigung Finanzanlagen | 0 | –1472244 |
| Zinsaufwand Darlehen von Tochtergesellschaften | –485184 | –663863 |
| Zinsaufwand Dritte | –90965 | 0 |
| Wertberichtigung Darlehen an Tochtergesellschaften | –45700000 | –3300000 |
| Wertberichtigung von Beteiligungen | –1500000 | –4200000 |
| **Total Finanzaufwand** | **–48719161** | **–10036761** |

## 3 Darlehen an Tochtergesellschaften

| in CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Darlehen an Tochtergesellschaften, brutto | 251277128 | 282500000 |
| Kumulierte Wertberichtigung | –60500000 | –18100000 |
| **Total Darlehen an Tochtergesellschaften, netto** | **190777128** | **264400000** |

Per 31. Dezember 2022 bestehen Rangrücktritte auf Darlehen an Tochtergesellschaften im Betrag von TCHF 54000 (Vorjahr: TCHF 45200).

## 4 Beteiligungen

| in CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Beteiligungen | 427503159 | 564700530 |
| Kumulierte Wertberichtigung | –7500000 | –42000000 |
| **Total Beteiligungen, netto** | **420003159** | **522700530** |

Die Beteiligungen der Metall Zug AG, Zug, Stand 31. Dezember 2022, sind auf Seite 84 aufgeführt.

## 5 Assoziierte Gesellschaften

Die Metall Zug AG hält per 31. Dezember 2022 unverändert zum Vorjahr 30.27 % an der V-ZUG Holding AG und seit dem 30. August 2022 25 % an der Komax Holding AG.

## 6 Immaterielle Anlagen

| in CHF | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|
| Software, brutto | 319290 | 319290 |
| Kumulierte Abschreibungen | –319289 | –319289 |
| **Software, netto** | **1** | **1** |
| Marken, brutto | 3334000 | 3334000 |
| Kumulierte Abschreibungen | –1333900 | –1167200 |
| **Marken, netto** | **2000100** | **2166800** |
| **Total Immaterielle Anlagen** | **2000101** | **2166801** |

## Weitere vom Gesetz verlangte Angaben

### 7 Bedeutende Aktionäre

Vergleiche Anmerkung 16 zur Konzernrechnung, Seite 97.

### 8 Eigene Aktien

Per 31. Dezember 2022 hält die Metall Zug AG 1 730 eigene Namenaktien Serie B (Vorjahr: 1 730 Namenaktien Serie B) zum durchschnittlichen Erwerbspreis von CHF 3 484.

### 9 Aktienbesitz der amtierenden Organmitglieder

| | per 31.12.2022 | | per 31.12.2021 | |
|---|---|---|---|---|
| | Namenaktien Serie A | Namenaktien Serie B | Namenaktien Serie A | Namenaktien Serie B |
| **Martin Wipfli,** Verwaltungsratspräsident | 0 | 3 625[1] | 0 | 2 275[1] |
| **Dominik Berchtold,** Mitglied des Verwaltungsrats | 0 | 42 | 0 | 22 |
| **Claudia Pletscher,** Mitglied des Verwaltungsrats | 0 | 15 | 0 | 0 |
| **Dr. Bernhard Eschermann,** Mitglied des Verwaltungsrats (seit April 2022) | 0 | 20 | 0 | 0 |
| **Heinz M. Buhofer,** Mitglied des Verwaltungsrats (bis April 2022) | 565 810[2] | 978 | 565 040[2] | 938 |
| **Dr. Peter Terwiesch,** Mitglied des Verwaltungsrats (bis April 2022) | 0 | 10 | 0 | 10 |
| **Sandra Emme,** Mitglied des Verwaltungsrats (bis April 2022) | 0 | 0 | 0 | 10 |
| **Daniel Keist,** CFO (bis August 2022) | 0 | 158 | 0 | 124 |
| **Dr. Matthias Rey,** CEO (seit September 2022) | 0 | 30[3] | 0 | 25[3] |
| **Urs Scherrer,** CFO (seit September 2022) | 0 | 25 | 0 | 20 |

[1] Über nahestehende Gesellschaft gehalten.

[2] Grösstenteils über den Buhofer Trust I, Vaduz, gehalten.

[3] Zusammen mit nahestehender Person gehalten.

### 10 Bürgschaften

Zur Sicherung von Kreditlinien von Konzerngesellschaften wurden gegenüber Banken Solidarbürgschaften von TCHF 34 260 abgegeben (Vorjahr: TCHF 26 294).

Im Vorjahr bestand zudem eine Bürgschaft der Metall Zug AG gegenüber einer Bank über TCHF 200. Diese diente zur Sicherung einer Kreditlinie einer Gesellschaft, an der Metall Zug AG eine Minderheitsbeteiligung hält.

### 11 Eventualverbindlichkeiten

Die Metall Zug AG hat an zwei Private-Equity-Fonds Investitionszusagen von total TCHF 10 000 (Vorjahr: TCHF 10 000) gemacht, wovon bis Ende 2022 TCHF 8 692 (Vorjahr: TCHF 8 176) einbezahlt wurden.

### 12 Anzahl Vollzeitstellen

Die Anzahl Vollzeitstellen liegt wie im Vorjahr im Jahresdurchschnitt unter 10.

### 13 Auflösung stiller Reserven

Im Geschäftsjahr 2022 wurden stille Reserven im Betrag von TCHF 8 000 (Vorjahr: TCHF 0) aufgelöst.

### 14 Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es bestehen keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, die offengelegt werden müssen.

# Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns

| in CHF | | | | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Antrag des Verwaltungsrats | Beschluss der Generalversammlung |
| Gewinnvortrag | | | | 34 938 634 | 45 563 427 |
| Jahresgewinn | | | | 14 563 614 | 2 823 307 |
| **Bilanzgewinn** | | | | **49 502 248** | **48 386 734** |
| Ausschüttung Bardividende | | | | | |
| pro Namenaktie Serie A | CHF | 3.00 | brutto | 5 845 920 | 5 845 920 |
| pro Namenaktie Serie B | CHF | 30.00 | brutto | 7 654 080 | 7 654 080 |
| **Total Bardividende** | | | | **13 500 000** | **13 500 000** |
| abzüglich Bardividende auf eigenen Aktien[1] | | | | –51 900 | –51 900 |
| **Vortrag auf neue Rechnung** | | | | **36 054 148** | **34 938 634** |

[1] Per 31. Dezember 2022 sind 1 730 eigene Namenaktien Serie B nicht dividendenberechtigt (Vorjahr: 1 730 eigene Namenaktien Serie B). Aufgrund von möglichen Veränderungen im Bestand von eigenen Aktien bis zum Datum des Dividendenabgangs kann das ausschüttungsberechtigte Aktienkapital noch variieren und somit auch die ausgeschüttete Dividende.

Bei Zustimmung der Generalversammlung zum Antrag des Verwaltungsrats wird die Bardividende am Donnerstag, 4. Mai 2023 («payment date»), überwiesen. Der letzte Handelstag, der zum Erhalt der Bardividende berechtigt, ist der Montag, 1. Mai 2023. Ab dem Dienstag, 2. Mai 2023, werden die Aktien der Metall Zug AG Ex-Dividende gehandelt.

# Bericht der Revisionsstelle

Building a better working world

Ernst & Young AG
Gotthardstrasse 26
CH-6300 Zug

Telefon: +41 58 286 75 55
Fax: +41 58 286 30 04
www.ey.com/ch

An die Generalversammlung der
Metall Zug AG, Zug

Zug, 10. März 2023

## Bericht der Revisionsstelle

### Bericht zur Prüfung der Jahresrechnung

**Prüfungsurteil**
Wir haben die Jahresrechnung der Metall Zug AG (die Gesellschaft) – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2022 und der Erfolgsrechnung für das dann endende Jahr sowie dem Anhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden – geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung (Seiten 108 bis 113) dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

**Grundlage für das Prüfungsurteil**
Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Standards zur Abschlussprüfung (SA-CH) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften und Standards sind im Abschnitt „Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung“ unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Gesellschaft unabhängig in Übereinstimmung mit den schweizerischen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands, und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

**Besonders wichtige Prüfungssachverhalte**
Besonders wichtige Prüfungssachverhalte sind solche Sachverhalte, die nach unserem pflichtgemässen Ermessen am bedeutsamsten für unsere Prüfung der Jahresrechnung des Berichtszeitraums waren. Diese Sachverhalte wurden im Kontext unserer Prüfung der Jahresrechnung als Ganzes und bei der Bildung unseres Prüfungsurteils hierzu adressiert, und wir geben kein gesondertes Prüfungsurteil zu diesen Sachverhalten ab. Für jeden nachfolgend aufgeführten Sachverhalt ist die Beschreibung, wie der Sachverhalt in der Prüfung behandelt wurde, vor diesem Hintergrund verfasst.

Den im Abschnitt „Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung” beschriebenen Verantwortlichkeiten sind wir nachgekommen, auch in Bezug auf diese Sachverhalte. Dementsprechend umfasste unsere Prüfung die Durchführung von Prüfungshandlungen, die als Reaktion auf unsere Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung geplant wurden. Das Ergebnis unserer Prüfungshandlungen, einschliesslich der Prüfungshandlungen, welche durchgeführt wurden,

Building a better working world



um die unten aufgeführten Sachverhalte zu berücksichtigen, bildet die Grundlage für unser Prüfungsurteil zur Jahresrechnung.

| **Bewertung von Beteiligungen und Darlehen** | |
|---|---|
| **Risiko** | Das Gewähren von Darlehen an Tochtergesellschaften (CHF 190'777'128) und das Halten von Beteiligungen (CHF 420'003'159) repräsentieren das Kerngeschäft der Metall Zug AG und diese beiden Positionen betragen 65% der gesamten Aktiven der Gesellschaft. Abhängig von der operativen Entwicklung der einzelnen Geschäftsbereiche besteht ein Werthaltigkeitsrisiko in Bezug auf die Beteiligungen und Darlehen. Im Anhang sind die Darlehen unter Ziffer 3 und die Beteiligungen unter Ziffer 4 offengelegt. |
| **Unser Prüfvorgehen** | Wir beurteilten die Werthaltigkeitsüberlegungen des Managements und überprüften die verbuchten Wertberichtigungen für Beteiligungen und Darlehen. Wir verglichen die Buchwerte der Beteiligungen mit dem anteiligen Eigenkapital der Gesellschaften. Wenn diese Substanzwertbetrachtung nicht ausreichend war, stützten wir uns auf vom Management erstellte Unternehmensbewertungen (bspw. mittels Discounted Cash Flow Methode). Die wesentlichen Annahmen zu Berechnungen hinterfragten wir und zogen situativ interne Bewertungsspezialisten bei. Bei Darlehen an Gesellschaften mit negativem Eigenkapital überprüften wir die Höhe der verbuchten Wertberichtigung.<br>Aus unseren Prüfungshandlungen ergaben sich keine Einwendungen hinsichtlich der Bewertung der Beteiligungen und Darlehen. |

**Sonstige Informationen**
Der Verwaltungsrat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Geschäftsbericht enthaltenen Informationen, aber nicht die Konzernrechnung, die Jahresrechnung, den Vergütungsbericht und unsere dazugehörigen Berichte.

Unser Prüfungsurteil zur Jahresrechnung erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.

Im Zusammenhang mit unserer Abschlussprüfung haben wir die Verantwortlichkeit, die sonstigen Informationen zu lesen und dabei zu würdigen, ob die sonstigen Informationen wesentliche Unstimmigkeiten zur Jahresrechnung oder unseren bei der Abschlussprüfung erlangten Kenntnissen aufweisen oder anderweitig wesentlich falsch dargestellt erscheinen.

Falls wir auf Grundlage der von uns durchgeführten Arbeiten den Schluss ziehen, dass eine wesentliche falsche Darstellung dieser sonstigen Informationen vorliegt, sind wir verpflichtet, über diese Tatsache zu berichten. Wir haben in diesem Zusammenhang nichts zu berichten.

Building a better working world



**Verantwortlichkeiten des Verwaltungsrates für die Jahresrechnung**
Der Verwaltungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten und für die internen Kontrollen, die der Verwaltungsrat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Bei der Aufstellung der Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Geschäftstätigkeit zu beurteilen, Sachverhalte im Zusammenhang mit der Fortführung der Geschäftstätigkeit – sofern zutreffend – anzugeben sowie dafür, den Rechnungslegungsgrundsatz der Fortführung der Geschäftstätigkeit anzuwenden, es sei denn, der Verwaltungsrat beabsichtigt, entweder die Gesellschaft zu liquidieren oder Geschäftstätigkeiten einzustellen, oder hat keine realistische Alternative dazu.

**Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung**
Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den SA-CH durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Eine weitergehende Beschreibung unserer Verantwortlichkeiten für die Prüfung der Jahresrechnung befindet sich auf der Webseite von EXPERTsuisse: http://expertsuisse.ch/wirtschaftspruefung-revisionsbericht. Diese Beschreibung ist Bestandteil unseres Berichts.

## Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und PS-CH 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht, und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ernst & Young AG

Christoph Michel
Zugelassener Revisionsexperte
(Leitender Revisor)

Simon Balmer
Zugelassener Revisionsexperte

# Adressen

(Stand 1. März 2023)

**Metall Zug AG**
Industriestrasse 66
6302 Zug
SCHWEIZ
Telefon +41 58 768 60 50
info@metallzug.ch
www.metallzug.ch

**Geschäftsbereich Medical Devices**
**Haag-Streit Holding AG**
Hauptsitz
Gartenstadtstrasse 10
3098 Köniz
SCHWEIZ
Telefon +41 31 978 01 00
holding@haag-streit.com
www.haag-streit-group.com

**Geschäftsbereich Infection Control**
**Belimed AG**
Hauptsitz
Grienbachstrasse 11
6300 Zug
SCHWEIZ
Telefon +41 41 449 78 88
info@belimed.com
www.belimed.com

**Geschäftsbereich Technologiecluster & Infra**
**Tech Cluster Zug AG**
Industriestrasse 66
6302 Zug
SCHWEIZ
Telefon +41 58 768 10 20
info@technologiecluster-zug.ch
www.techclusterzug.ch

**Berichtssegment Andere**
**Belimed Life Science AG**
Hauptsitz
Zelgstrasse 8
8583 Sulgen
SCHWEIZ
Telefon +41 71 644 85 00
lifescience@belimed.com
www.belimed-lifescience.com

**Gehrig Group AG**
Hauptsitz
Bäulerwisenstrasse 1
8152 Glattbrugg
SCHWEIZ
Telefon +41 43 211 56 56
info@gehriggroup.ch
www.gehriggroup.ch

Die Adressen aller Gruppengesellschaften finden Sie unter www.metallzug.ch/ueber-uns/standorte

# Impressum

**Wichtige Daten 2023**

| | |
|---|---|
| 13. März 2023: | Publikation Geschäftsbericht 2022 |
| | Bilanzmedien- und Finanzanalystenkonferenz |
| 28. April 2023: | Ordentliche Generalversammlung der Metall Zug AG |
| 10. August 2023: | Publikation Halbjahresbericht |

**Kontakt**

Chief Financial Officer
Urs Scherrer
Telefon +41 58 768 60 50
urs.scherrer@metallzug.ch

Head of Corporate Communications & Investor Relations
Bettine Killmer
Telefon +41 58 768 60 50
bettine.killmer@metallzug.ch

oder: investorrelations@metallzug.ch

**Disclaimer**

Alle Aussagen in dieser Veröffentlichung, die sich nicht auf historische Fakten beziehen, sind Zukunftsaussagen, die keinerlei Garantie bezüglich zukünftiger Leistungen gewähren. Sie beinhalten Risiken und Unsicherheiten sowie andere Faktoren, die ausserhalb der Kontrolle der Metall Zug Gruppe liegen.

**Herausgeberin**

Metall Zug AG

Redaktion: Metall Zug AG, Corporate Communications & Investor Relations
Gestaltungskonzept: Hotz Brand Consultants
Übersetzung: bmp translations
Druckvorstufe: gateB AG

Der Geschäftsbericht erscheint in deutscher und englischer Sprache.
Verbindlich ist die deutsche Druckfassung.

Die im Bericht aufgeführten Internetverknüpfungen wurden am
10. März 2023 letztmals geprüft.

**Metall Zug AG**
Industriestrasse 66, 6302 Zug, SCHWEIZ
Telefon +41 58 768 60 50, info@metallzug.ch
www.metallzug.ch